

برنامج  
الغذية  
العالمي



Programme  
Alimentaire  
Mondial

World  
Food  
Programme

Programa  
Mundial  
de Alimentos

**Исполнительный совет  
Годовая сессия**

**Рим, 3-6 июня 2013 года**

# **РЕСУРСЫ, ФИНАНСОВЫЕ И БЮДЖЕТНЫЕ ВОПРОСЫ**

*Для утверждения*

**R**

Distribution: GENERAL  
**WFP/EB.A/2013/6-A/1**  
26 April 2013  
ORIGINAL: ENGLISH

## **ПРОВЕРЕННЫЙ ГОДОВОЙ ОТЧЕТ ЗА 2012 ГОД**



Настоящий документ издан ограниченным числом экземпляров. Документы  
Исполнительного совета размещены на веб-сайте ВПП (<http://www.wfp.org/eb>).

## ЗАПИСКА ИСПОЛНИТЕЛЬНОМУ СОВЕТУ

### **Настоящий документ представлен Исполнительному совету для утверждения**

Секретариат предлагает членам Совета, у которых могут возникнуть вопросы по техническому содержанию настоящего документа, обратиться к указанным ниже контактными лицам персонала ВПП, по возможности задолго до начала сессии.

Помощник Директора-исполнителя, Финансовый директор, RM*:	г-н М. Джунеджа (Mr M. Juneja)	тел.: 066513-2885
-----------------------------------------------------------	-----------------------------------	-------------------

Директор RMF**:	г-н С. О'Брайен (Mr S. O'Brien)	тел.: 066513-2682
-----------------	------------------------------------	-------------------

Начальник RMFFG***:	г-жа Т. Тропеа (Ms T. Tropea)	тел.: 066513-2426
---------------------	----------------------------------	-------------------

По вопросам, касающимся рассылки документации для Исполнительного совета, просьба обращаться в Группу по обслуживанию конференций (тел. 066513 2645/2558).

- \* Департамент управления ресурсами и отчетности
- \*\* Отдел финансов и казначейства
- \*\*\* Отделение общего учета

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
<u>Вступительная часть</u>	4
<u>ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ</u>	5
<u>РАЗДЕЛ I</u>	7
• <u>Заявление Директора-исполнителя</u>	7
• <u>Заявление о внутреннем контроле</u>	18
• <u>Отчет I</u>	24
• <u>Отчет II</u>	25
• <u>Отчет III</u>	26
• <u>Отчет IV</u>	27
• <u>Отчет V</u>	29
• <u>Примечания к годовому отчету на 31 декабря 2012 года</u>	30
• <u>ПРИЛОЖЕНИЕ I</u>	79
<u>РАЗДЕЛ II</u>	81
• <u>Сопроводительное письмо к докладу внешнего аудитора</u>	83
• <u>Доклад независимого аудитора</u>	85
• <u>Доклад внешнего аудитора о годовом отчете за финансовый год, окончившийся в декабре 2012 года</u>	92
• <u>Добавление</u>	108
<u>Сокращения, используемые в документе</u>	111

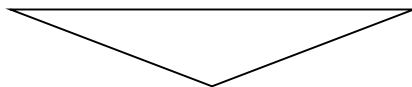
Секретариат имеет честь представить проверенный годовой отчет за 2012 год, аудиторское заключение и доклад внешнего аудитора. Финансовая отчетность подготовлена в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности общественного сектора. Внешний аудитор провел аудит в соответствии с Международными стандартами аудита и представил положительное аудиторское заключение.

Настоящий документ представляется Совету в соответствии с положением XIV.6 b) Общих положений и положениями 13.1 и 14.8 Финансовых положений, которые предусматривают представление Совету проверенного годового отчета ВПП и соответствующего доклада внешнего аудитора. Отчет и доклад представляются в одном документе.

Настоящий документ включает Заявление о внутреннем контроле, содержащее заверения в отношении действенности внутреннего контроля ВПП.

Ответы Секретариата на рекомендации внешнего аудитора приведены в "Докладе о ходе выполнения рекомендаций внешнего аудитора" (WFP/EB.A/2013/6-H/1).

## ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ\*



Совет:

- i) в соответствии с положением XIV.6 b) Общих положений, утверждает годовой отчет ВПП за 2012 год и доклад внешнего аудитора;
- ii) принимает к сведению, что в 2012 году объем финансирования списания потерь денежных средств и дебиторской задолженности за счет средств Общего фонда составил 632 889 долл. США;
- iii) принимает к сведению, что в 2012 году часть операционных расходов за тот же период сформировалась за счет потерь поставленных товаров.

---

\* Настоящий документ содержит проект решения. С окончательным решением, принятым Советом, можно будет ознакомиться в документе, посвященном решениям и рекомендациям, который будет издан в конце сессии.



# РАЗДЕЛ I

## Заявление Директора-исполнителя

### ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии со статьей XIV.6 b) Общих положений и финансовым положением 13.1 я имею честь представить на утверждение Исполнительного совета (Совета) финансовый отчет Всемирной продовольственной программы (ВПП) за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года. Внешний аудитор представил свое заключение и доклад по финансовому отчету за 2012 год, которые также представляются Совету в соответствии с требованиями финансового положения 14.8 и Приложения к Финансовым положениям.

### ФИНАНСОВЫЙ И БЮДЖЕТНЫЙ АНАЛИЗ

#### *Резюме*

2. 2012 год стал еще одним сложным годом для ВПП, ее доноров и получателей помощи. В условиях, когда почти 870 миллионов человек в мире по-прежнему страдают от голода, роста цены на продовольствие и топливо, углубления социальной и политической нестабильности, сегодня ВПП востребована и актуальна как никогда ранее.
3. В течение 2012 года ВПП продолжала свои усилия по удовлетворению меняющихся потребностей путем предоставления нужных инструментов и продовольствия в нужном месте и в нужное время. Несмотря на исключительно сложную финансовую обстановку, доноры продолжали оказывать значительную поддержку: объем взносов составил 4 044,3 млн. долл. США, что позволило ВПП продолжать оказание помощи бенефициарам и реагировать на чрезвычайные ситуации в Сахели, в районе Африканского рога, на нужды людей, страдающих от непрекращающихся волнений в Сирийской Арабской Республике.
4. В своей деятельности ВПП продолжала применять Международные стандарты финансовой отчетности общественного сектора (МСФО ОС), в соответствии с которыми поступления от взносов признаются при их подтверждении в письменном виде, а расходы – при получении товаров и услуг, или при поставке продовольственных товаров. Между признанием поступлений и признанием расходов неизбежно существует разница во времени. Поэтому ресурсы, имеющиеся в наличии для использования в 2012 году, состояли из остатков средств по состоянию на конец 2011 года и новых взносов, подтвержденных донорами в течение 2012 года. Таким образом, сумма расходов за тот или иной год может быть выше или ниже суммы взносов за этот год в зависимости от использования или пополнения ВПП своих остатков средств.

### *Финансовые результаты в 2012 году*

5. Общая сумма поступлений составила 4 211,3 млн. долл. США, что на 457,3 млн. долл. США или на 13 процентов больше суммы поступлений, полученных в 2011 году, составившей 3 736,1 млн. долл. США. Общая сумма поступлений, полученных в 2012 году, включала:
  - взносы в денежной и неденежной форме – 4 044,3 млн. долл. США;
  - курсовая разница – 42,6 млн. долл. США;
  - доходы от инвестиций – 24,0 млн. долл. США;
  - прочие поступления – 100,5 млн. долл. США.
6. Общая сумма расходов ВПП составила 4 395,7 млн. долл. США, что на 378,9 млн. долл. США или на 9 процентов больше, чем в 2011 году. Объем распределенных в 2012 году продовольственных товаров снизился с 3,8 млн. т в 2011 году до 3,6 млн. т в 2012 году, т.е. снижение составило 0,2 млн. т или 17 процентов. Несмотря на снижение объема распределенных товаров, затраты по статье "стоимость распределенных товаров" увеличились на 10 процентов, что было обусловлено ростом средней цены распределенных товаров.
7. В 2012 году сумма расходов превысила сумму поступлений на 184,3 млн. долл. США, тогда как в 2011 году дефицит составил 280,7 млн. долл. США. Это изменение стало прямым следствием:
  - увеличения суммы поступлений в виде взносов на 447,8 млн. долл. США: с 3 596,5 млн. долл. США в 2011 году до 4 044,3 млн. долл. США в 2012 году;
  - увеличения суммы расходов на 378,9 млн. долл. США: с 4 016,8 млн. долл. США в 2011 году до 4 395,7 млн. долл. США в 2012 году. Указанное увеличение стало, в основном, следствием роста затрат на продовольствие и его распределение и расширения объемов распределения денежных средств и ваучеров (со 120,7 млн. долл. США в 2011 году до 191,8 млн. долл. США в 2012 году);
  - чистого увеличения поступлений по другим позициям в размере 27,5 млн. долл. США как следствия роста положительной курсовой разницы на 43,1 млн. долл. США, сокращения доходов от инвестиций на 3,5 млн. долл. США и сокращения прочих поступлений на 12,1 млн. долл. США.

### *Финансовое положение по состоянию на конец 2012 года*

8. По состоянию на 31 декабря 2012 года общая сумма остатков и резервов средств ВПП составила 3 624,3 млн. долл. США, в том числе 2 635,8 млн. долл. США по проектам Программы, что достаточно для поддержания оперативной деятельности приблизительно в течение шести месяцев (семи месяцев в 2011 году). В указанную сумму входят остатки по Общему фонду, специальным счетам, резервам, фондам двусторонних операций и целевым фондам.
9. Общая сумма денежных средств и краткосрочных инвестиций уменьшилась с 1 655,9 млн. долл. США в 2011 году до 1 274,0 млн. долл. США в 2012 году, т.е. на 381,9 млн. долл. США или на 25 процентов. Основной причиной указанного



уменьшения стало использование денежных средств в оперативной деятельности: наращивание операций, перевод денежных средств в долгосрочные инвестиции, приобретение капитальных активов.

10. Сумма денежных средств и краткосрочных инвестиций ВПП по сегменту "Фонды по категориям программ" в размере 847,1 млн. долл. США обеспечат деятельность в течение двух-трех месяцев (в 2011 году – в течение трех-четырех месяцев).
11. В сравнении с показателем на конец 2011 года, стоимость запасов продовольственных товаров ВПП на конец 2012 года снизилась на 64,2 млн. долл. США или на 9 процентов. Основной причиной такого снижения стало сокращение тоннажа запасов: на конец 2012 года объем запасов составлял 1,1 млн. т, в то время как на конец 2011 года – 1,2 млн. т.
12. С учетом прогноза операционных потребностей, заложенных в План управления на 2013-2015 годы, запасов продовольственных товаров в объеме 1,1 млн. т хватит на три месяца оперативной деятельности.

### *Бюджетный анализ*

#### *Основа бюджета*

13. Бюджетные цифры прямых и косвенных расходов по проектам (бюджет расходов на поддержку программ и административные расходы (ППА)), показанные в *Финансовом отчете V - Сопоставление бюджетных и фактических сумм*, взяты из Программы работы, определенной Планом управления на 2012-2014 годы. План управления отражает бюджеты прямых и косвенных расходов, одобренные Советом или в соответствии с делегированными им полномочиями, и в основном ориентирован на потребности. Ресурсы на прямые и косвенные расходы по проектам выделяются по подтверждению взносов доноров на одобренные проекты. Кроме того, ресурсы выделяются за счет авансовых выплат из фондов авансирования. Ресурсы для покрытия косвенных расходов выделяются путем одобрения в Плане управления.
14. В первоначальном Плане управления на 2012-2014 годы, представленном Совету в ноябре 2011 года, общая сумма на реализацию Программы работы в 2012 году составляла 5 096,0 млн. долл. США. Эта сумма отражена в *Финансовом отчете V* в графе "Первоначальный бюджет". К концу 2012 года Программа работы была расширена с учетом изменений в потребностях ВПП по проектам, главным образом в связи с проведением чрезвычайных операций в Сахели, в районе Африканского рога, в Южном Судане и в странах, затронутых событиями "Арабской весны". Итоговая сумма расходов по Программе работы на 2012 год составила 6 622,5 млн. долл. США, т.е. увеличилась на 1 526,5 млн. долл. США или на 38 процентов. Указанная сумма отражена в *Финансовом отчете V* в графе "Итоговый бюджет".

#### *Исполнение бюджета*

15. Важно отметить, что ВПП может использовать ресурсы лишь по подтверждению взносов на одобренные проекты. Ресурсы выделяются из средств фондов

авансирования или за счет стратегических закупок через механизм форвардных закупок. Таким образом, исполнение бюджета по году обусловлено не только ограничениями, присущими оперативной деятельностью, но также объемами, сроками получения и предсказуемостью взносов. В 2012 году размер итогового бюджета прямых расходов ВПП составил 6 351,1 млн. долл. США. Ввиду указанных ограничений, в 2012 году итоговый бюджет прямых расходов по проектам ВПП был исполнен на 60 процентов.

16. Этот показатель отражает исполнение бюджета по отдельным составляющим расходов:

- продовольствие и связанные с ним прямые оперативные расходы (ПОР) – 59 процентов;
- денежные средства и ваучеры и связанные с ними ПОР – 55 процентов;
- наращивание потенциала – 62 процента;
- прямые расходы на поддержку (ПРП) – 66 процентов.

17. Расширение распределения денежных средств и ваучеров стало крупнейшей и наиболее важной инициативой в деятельности ВПП за последние годы. Расходы на распределение денежных средств и ваучеров составили 5,0 процента первоначального бюджета и 6,1 процента итогового бюджета. При этом они достигли 5,5 процента суммы фактических расходов, что является доказательством эффективности инвестиций в части расширения деятельности по распределению денежных средств и ваучеров. В части распределения денежных средств и ваучеров и связанных с этой деятельностью ПОР бюджет исполнен на 55 процентов, что ниже, чем по другим составляющим расходов. Однако данный показатель ненамного ниже среднего показателя исполнения бюджета в части прямых расходов по проектам, который составил 60 процентов. Кроме ограничений, обусловленных нехваткой ресурсов, в качестве одного из основных факторов, определивших низкий показатель исполнения бюджета, следует отметить тот факт, что развитие деятельности по данному направлению находится на начальном этапе, а для укрепления процессов, систем и партнерских связей требуется время. Кроме того, в сравнении с программами по распределению продовольствия, программы по распределению денежных средств и ваучеров требуют наличия более спокойной обстановки и стабильных рынков. В приложении к ряду стран прогнозы в отношении обстановки, позволяющей проводить распределение денежных средств и ваучеров, не сбылись, ввиду чего более уместным средством удовлетворения их нужд было признано распределение продовольствия.

18. Бюджет в части прямых расходов на поддержку был исполнен на 68 процентов – это самый высокий показатель по всем составляющим расходов. Он отражает временной разрыв между сокращением объема ресурсов по ряду крупных операций и соответствующей корректировкой размерности структуры поддержки в страновых отделениях. Несмотря на то, что в течение последних четырех лет объем взносов поддерживался примерно на одном и том же достаточно высоком уровне, по отдельным крупным страновым отделениям в 2012 году имело место значительное сокращение объемов. Для этих отделений характерны значительные уровни постоянных и минимальных затрат, связанных с персоналом, материальным обеспечением и безопасностью, что определяет необходимость

наличия структурированного плана сокращения расходов. Нелишне отметить, что фактический объем прямых расходов на поддержку составил 13,6 процента фактического объема прямых расходов по проектам, что ниже показателей 2011 (14,6 процентов) и 2010 (14,4 процента) годов.

19. Размер первоначального бюджета ППА на 2012 год по косвенным расходам был сокращен с 272,2 млн. долл. США до 271,4 млн. долл. США. Итоговый бюджет ППА предусматривал выделение 249,1 млн. долл. США на регулярные ППА и 22,3 млн. долл. США для фондов капитальных затрат и развития потенциала.
20. К 31 декабря 2012 года утвержденный итоговый бюджет регулярных расходов на ППА на 2012 год был исполнен на 99 процентов.
21. По состоянию на 31 декабря 2012 года итоговый утвержденный бюджет фондов капитальных затрат и развития потенциала был исполнен на 96 процентов.

## **ПОВЫШЕНИЕ УРОВНЯ ПРОЗРАЧНОСТИ, ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ПОДОТЧЕТНОСТИ**

22. Финансовое положение 12.1 требует от ВПП построения внутреннего контроля с учетом преобладающей передовой практики. В июне 2009 года ВПП взяла обязательство изучить возможности для принятия и реализации в процедурах внутреннего контроля передовой практики в соответствии с рекомендациями Комитета организаций-спонсоров Комиссии Тредуэя (КОС)<sup>1</sup>.
23. Работа проводилась в рамках инициативы по укреплению контроля руководства, ответственности и подотчетности (УКОП). В декабре 2012 года выделение средств на реализацию указанной инициативы было прекращено. С самого начала было ясно, что:
  - i) ВПП уже располагала всеми основными элементами эффективной системы внутреннего контроля, однако они могли быть усовершенствованы; и
  - ii) необходимым предварительным условием для совершенствования внутреннего контроля является успешная реализация инициатив в сфере повышения эффективности и управления рисками.

---

<sup>1</sup>Комитет организаций-спонсоров Комиссии Тредуэя (КОС) – это совместная инициатива пяти организаций частного сектора, ведущих деятельность в сфере бухгалтерского учета и аудита. Комитет выступает в качестве лидера в области разработки механизмов и руководящих указаний по управлению рисками предприятий, внутреннему контролю и предотвращению мошеннических действий.

24. Инициатива УКОП позволила значительно усовершенствовать систему внутреннего контроля ВПП.

- В 2011 году была разработана система внутреннего контроля, учитывающая мнения внешних и внутренних аудиторов и Комитета по аудиту. Система состоит из пяти основных компонентов КОСО – внутренняя среда, управление рисками, меры по контролю, информация и коммуникация и мониторинг. В ее основу были положены 22 принципа передовой практики.
- Был разработан ряд руководств в помощь руководителям, внедряющим новую систему внутреннего контроля. В частности, были подготовлены совершенно новое руководство для управленцев по вопросам внутреннего контроля, руководство по основным вопросам для руководителей малых отделений, ряд новых инструментов для проверки собственных знаний в сфере внутреннего контроля, а также более подробные руководства по осуществлению управления рисками и эффективностью работы.
- Департамент управления ресурсами и отчетности организовал обучение и оказал ряду страновых отделений (с особым акцентом на крупные отделения), региональных бюро и отделов штаб-квартиры прямую поддержку в проведении обзоров системы внутреннего контроля и управления рисками.
- В плане управления Секретариат продолжает уделять особое внимание эффективной деятельности по выполнению рекомендаций внутренних и внешних органов, осуществляющих надзорные функции, регулярно отчитывается перед Комитетом ВПП по аудиту об объеме и характере невыполненных рекомендаций и принимаемых мерах по снижению высоких рисков.
- Были подготовлены проекты нового руководства по управлению финансовыми ресурсами и специального руководства для ВПП по людским ресурсам. Эти руководства будут окончательно доработаны, и в 2013 году с ними смогут ознакомиться все сотрудники ВПП.
- Через систему внутренней отчетности каждый старший руководитель представляет Директору-исполнителю ряд специальных писем-заверений в отношении функционирования системы внутреннего контроля в подчиненных подразделениях. Где это целесообразно, руководители среднего звена рассматривают отдельные письма-заверения на предмет их полноты и точности.
- В рамках годовой отчетности ВПП к финансовым отчетам добавилось регулярно составляемое заявление по вопросам внутреннего контроля (ЗВК). ЗВК предоставляет особую гарантию эффективности внутреннего контроля в ВПП. Всемирная продовольственная программа остается одним из немногих учреждений и программ Организации Объединенных Наций, предоставляющих такие дополнительные заверения своему руководящему органу.
- ЗВК составляется на основе тщательного общеорганизационного обзора мер внутреннего контроля, а также анализа и проверки результатов обзора на соответствие ведущейся деятельности и рекомендациям внутренних и внешних аудиторов ВПП и служб, осуществляющих оценку.

25. Как показывает ЗВК, передовая практика в области внутреннего контроля продолжает развиваться. При этом риски, с которыми сталкивается организация, также изменяются со временем. Всегда будут области, в которых будут возможны дальнейшие улучшения, и Заявление конкретно перечисляет наиболее важные из этих областей.
26. Успешное внедрение нового процесса ЗВК ознаменовало завершение осуществления инициативы УКОП. Несмотря на это, Помощник Директора-исполнителя (AED) и Финансовый директор (CFO) и в дальнейшем будут играть роль лидеров, обеспечивая: а) чтобы в организационной культуре укоренились концепции сильного управленческого контроля; и б) чтобы существовал четкий план действий по решению поднимаемых в ежегодном заявлении вопросов внутреннего контроля.
27. Начиная с 2008 года, ВПП представляет финансовую отчетность в соответствии с МСФО ОС. Благодаря приятию и внедрению МСФО ОС в 2008 году и консолидации их применения в последующий период, ВПП расширила собственные возможности в части производства более актуальной и полезной финансовой информации, достигла более высокого уровня прозрачности, ответственности и подотчетности в управлении ресурсами. В 2012 году еще два учреждения Организации Объединенных Наций успешно применили МСФО ОС для составления отчетности за 2011 финансовый год. Это будет способствовать сопоставимости в будущем финансовых показателей и данных о финансовом состоянии учреждений, использующих для подготовки финансовой отчетности МСФО ОС.
28. ВПП продолжает активно поддерживать другие учреждения Организации Объединенных Наций в их усилиях по переходу на МСФО ОС, принимает участие в работе Целевой группы по МСФО ОС Комитета высокого уровня по вопросам управления (КВУУ). Эта поддержка была высоко оценена как учреждениями Организации Объединенных Наций, успешно внедрившими МСФО ОС, так и другими организациями, находящимися в процессе перехода на эти стандарты. ВПП по-прежнему готова оказывать всестороннюю помощь в этой работе другим учреждениям Организации Объединенных Наций в 2013 году и последующий период.
29. Международные стандарты финансовой отчетности общественного сектора постоянно обновляются, с тем чтобы отразить передовую практику в области бухгалтерского учета. Обеспечение соответствия требованиям МСФО ОС остается для ВПП одним из приоритетных направлений. Чтобы идти в ногу с прогрессом в этой области, требуется значительная концентрация усилий. В 2012 году были опубликованы новые стандарты МСФО ОС. В 2013 году ВПП внедрит три опубликованных в 2010 году, но вводимых с 1 января 2013 года стандарта МСФО ОС по финансовым инструментам (МСФО ОС 28. Финансовые инструменты: представление информации; МСФО ОС 29. Финансовые инструменты: признание и оценка; МСФО ОС 30. Финансовые инструменты: раскрытие информации).
30. ВПП продолжает работу в этом направлении в целях получения максимальных преимуществ от применения МСФО ОС с точки зрения уровня прозрачности, ответственности и подотчетности во всех аспектах деятельности Программы. С

этой целью Группа исполнительного руководства (ГР) проводила регулярные совещания для обсуждения вопросов и стратегий, представляющих общий интерес, включая квартальные финансовые отчеты, содержащие информацию о финансовых показателях, финансовом состоянии и потоках денежных средств ВПП, а также связанные с ними вопросы качественного анализа и количественной оценки ключевых финансовых показателей. За счет этого внимание старшего руководства было привлечено к выявленным финансовым рискам.

## **УПРАВЛЕНИЕ ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫМИ РИСКАМИ И ФИНАНСОВЫМИ РИСКАМИ**

### *Управление общеорганизационными рисками*

31. Система управления общеорганизационными рисками ВПП разделяет риски на категории контекстных, программных и институциональных. Для каждой категории рисков предусматриваются адекватные механизмы реагирования. Система управления общеорганизационными рисками ВПП привязана к стратегическим целям Всемирной продовольственной программы. Управление общеорганизационными рисками является неотъемлемой частью системы внутреннего контроля ВПП.
32. Политика ВПП в области управления рисками была принята в 2005 году. Подчеркивается, что управление общеорганизационными рисками есть важнейшая составляющая эффективного управления на общеорганизационном уровне, оно является неотъемлемой частью передовой управленческой практики.
33. Каждое управление ведет периодически обновляемый реестр рисков. Выявленные риски, оказывающие воздействие и негативное влияние на достижение общеорганизационных целей, вносятся в общеорганизационный реестр рисков. Общеорганизационный реестр рисков выполняет функцию единого перечня важнейших рисков, с которыми сталкивается организация.
34. Надзор в части общеорганизационных рисков поручен ГР, которая оказывает Директору-исполнителю поддержку в выполнении руководящих функций. Функции хранителя в сфере управления общеорганизационными рисками в масштабе ВПП выполняет специально выделенная в структуре штаб-квартиры группа, перед которой поставлена задача оказывать поддержку роли ГР и координировать деятельность других управлений и департаментов.
35. Во всех управлениях ВПП назначены ответственные за вопросы эффективности работы и управления рисками (ОЭРУР). Роль ответственных состоит в регистрации и мониторинге рисков и мер по их смягчению, реализуемых соответствующими управлениями. На уровне региональных бюро соответственные обязанности возлагаются на назначаемого директором бюро координатора. Страновые отделения и региональные бюро ведут собственные реестры рисков. Уровень рисков определяется, исходя из существующей структуры управления.

36. В 2012 году ВПП приняла заявление в отношении приемлемости рисков. Указанное заявление представляет собой основание для установления приемлемого уровня и пороговых значений рисков для оперативной деятельности ВПП. Заявление в отношении приемлемости рисков позволило ВПП на всех уровнях вести с партнерами и заинтересованными сторонами диалог по вопросам уровня приемлемого риска.
37. В рамках комплексных операций, проводившихся в 2012 году в Чаде, Кот-д'Ивуаре, Нигере, Южном Судане и пр., была обеспечена всесторонняя целевая поддержка в вопросах управления общеорганизационными рисками. Система управления общеорганизационными рисками использовалась и при планировании и разработке особо значимых операций, в частности, проводившихся в последнее время в Сахели, Сирийской Арабской Республике и Йемене. Эта система интегрирована в форматы проектов ВПП.

### *Управление финансовыми рисками*

38. В процессе своей деятельности ВПП подвергается воздействию различных финансовых рисков, включая последствия колебаний рыночной стоимости долговых обязательств и акций, курсов иностранных валют и процентных ставок, а также невыполнение дебиторами собственных обязательств. Стратегии ВПП в области управления финансовыми рисками исходят из непредсказуемости финансовых рынков и направлены на сведение к возможному минимуму потенциальных неблагоприятных последствий для финансовых показателей ВПП.
39. Управление финансовыми рисками осуществляется в рамках центральной казначейской функции на основе руководящих указаний Директора-исполнителя, разработанных с учетом рекомендаций Комитета ВПП по инвестициям и Консультативной группы по инвестициям, в состав которой входят внешние эксперты по вопросам инвестиций. Разработанные стратегии охватывают такие области финансовых рисков, как курсовая разница, риски в части процентных ставок и кредитов, использование производных финансовых инструментов и инвестирование избытка ликвидности. Воспринимаемый риск невозможности ликвидировать дебиторскую и кредиторскую задолженность при наступлении срока платежа отсутствует.
40. В 2012 году была достигнута значительная экономия затрат по операциям с иностранной валютой, депозитам и инвестициям на рынках денежных средств, что стало возможным благодаря внедрению модуля Информационной сети и глобальной системы ВПП (WINGS), обеспечившего управление казначейскими операциями и финансовыми рисками. В частности, если сравнить с 2011 годом, применение операционных обменных курсов Организации Объединенных Наций (ООН) при переводе в местные валюты полученных от доноров средств в иностранной валюте, направляемых на поддержку осуществления проектов, позволило дополнительно сэкономить 2,2 млн. долл. США.
41. На 31 декабря 2012 года общая сумма обязательств ВПП по выплате вознаграждений работникам составила 384,6 млн. долл. США. Для определения актуарной стоимости этих обязательств ВПП обратилась за консультацией к независимым актуариям. Из указанной суммы на сегодняшний день из средств отдельных фондов и проектов обеспечено финансирование в размере

258,1 млн. долл. США. Оставшаяся сумма в размере 126,5 млн. долл. США пока не отнесена на те или иные фонды и проекты. Эти обязательства учитываются как обязательства Общего фонда. На ежегодной сессии 2010 года Исполнительный совет утвердил план финансирования необеспеченной части обязательств по выплате вознаграждений работникам, которая в настоящее время отнесена на счет Общего фонда. Этот план финансирования предусматривает ежегодное приростное финансирование стандартных расходов по персоналу в сумме 7,5 млн. долл. США, начиная с 2011 года, с целью выхода на уровень полного финансирования этих обязательств к концу 15-летнего периода.

## УСТОЙЧИВОСТЬ

42. ВПП произвела оценку последствий любого возможного уменьшения взносов в контексте глобальной экономической и финансовой ситуации и вероятности соответствующего сокращения масштабов деятельности и количества получателей помощи. С учетом прогнозируемой деятельности ВПП и сопутствующих рисков я уверена в том, что ВПП располагает достаточными ресурсами для обеспечения продолжения оперативной деятельности в среднесрочной перспективе. Поэтому в процессе подготовки финансовых отчетов ВПП я буду продолжать анализировать ресурсное обеспечение будущей деятельности.
43. Сделанное мною выше заявление опирается на: i) требования, которые я включила в План управления ВПП на 2013–2015 годы; ii) Стратегический план на 2008–2013 годов; iii) чистые активы, имевшиеся в наличии на конец периода, и взносы, полученные в 2012 году; iv) прогнозируемый уровень взносов на 2013 год; и v) тенденцию в части донорской поддержки, которая обеспечивает выполнение мандата ВПП с момента учреждения Всемирной продовольственной программы в 1963 году.

## АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

44. Основное место ведения деятельности ВПП, а также наименования, фамилии и адреса генерального советника, актуариев, основных банков и внешнего аудитора приведены в Приложении I.



## ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

45. В соответствии с требованиями финансового положения 13.1 я представляю приводимые ниже финансовые отчеты, которые были подготовлены в соответствии с требованиями МСФО ОС. Я удостоверяю, что, в меру моей осведомленности и информированности, все операции за указанный период были проведены в отчетности надлежащим образом, и что эти операции вместе с приводимыми ниже финансовыми отчетами и примечаниями, которые составляют неотъемлемую часть настоящего документа, объективно отражают финансовое положение ВПП по состоянию на 31 декабря 2011 года.

Отчет I	–	Отчет о финансовом состоянии на 31 декабря 2012 года
Отчет II	–	Отчет о финансовых результатах деятельности за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года
Отчет III	–	Отчет об изменении чистых активов за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года
Отчет IV	–	Отчет о движении денежных средств за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года
Отчет V	–	Отчет о сопоставлении бюджетных и фактических сумм за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года
Примечания к финансовым отчетам		

Подпись на оригинале  
Эргарин Казин  
Директор-исполнитель

Рим, 28 марта 2013 года

## Заявление о внутреннем контроле

### СФЕРА ОТВЕТСТВЕННОСТИ И ЦЕЛЬ ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ

1. Директор-исполнитель Всемирной продовольственной программы отвечает перед Советом за руководство ВПП и за осуществление программ, проектов и другой деятельности ВПП. Согласно финансовому положению 12.1, в целях обеспечения эффективного и действенного использования ресурсов ВПП и сохранности ее активов Директор-исполнитель обязан создать систему внутреннего контроля, в том числе систему внутреннего аудита и расследований.
2. Система внутреннего контроля направлена не на устранение, а на снижение и управление рисками недостижения целей и задач ВПП. Поэтому она может дать лишь разумную, но не абсолютную гарантию того, что цели ВПП будут достигнуты. Система опирается на непрерывный процесс выявления основных рисков, угрожающих достижению целей, оценки характера и степени этих рисков и эффективного, действенного и экономичного управления ими.

### ОПЕРАЦИОННАЯ СРЕДА ВПП

3. В силу самого характера своей деятельности в качестве гуманитарной организации, ВПП призвана идти туда, где она нужна. Это сопряжено с ситуациями, неизбежно характеризующимися высоким риском в отношении как безопасности сотрудников ВПП, так и возможности поддерживать высокие стандарты внутреннего контроля. В ноябре 2012 года Директор-исполнитель опубликовала заявление ВПП о приемлемости рисков, с тем чтобы Всемирная продовольственная программа могла еще теснее взаимодействовать с собственными руководящими органами как в части разъяснения рисков, с которыми она сталкивается, так и в части обмена информацией о мерах реагирования на эти риски, направленных, где это возможно, на сведение таких рисков к минимуму.
4. Внутренний контроль играет ключевую роль в плане управления и составляет неотъемлемую часть общего процесса управления оперативной деятельностью. Ввиду этого, руководство ВПП на всех уровнях отвечает за:
  - создание внутренней среды, способствующей эффективному внутреннему контролю;
  - выявление и оценку рисков, которые могут повлиять на достижение целей;
  - разработку и предложение стратегий, планов, операционных стандартов, процедур, систем и других мер контроля в целях минимизации, снижения и/или ограничения рисков, сопряженных с выявленными внешними воздействиями;
  - обеспечение эффективного процесса обмена информацией и коммуникации, с тем чтобы все сотрудники обладали информацией, необходимой для выполнения ими своих обязанностей; и

- мониторинг эффективности установленных процессов контроля и содействие их непрерывному совершенствованию.

## СИСТЕМА ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ И УПРАВЛЕНИЕ ОБЩЕОРГАНИЗАЦИОННЫМИ РИСКАМИ

5. В 2011 году ВПП ввела новую систему внутреннего контроля, основанную на передовой практике КОС. В поддержку системы предусмотрен ряд дополнительных руководств и инструментов, помогающих руководителям в оценке эффективности деятельности по внутреннему контролю, проводимой в подчиненных им подразделениях.
6. В ноябре 2012 года Директор-исполнитель опубликовала подготовленное в ходе широких консультаций заявление ВПП о приемлемости рисков. Заявление о приемлемости рисков описывает концепцию видения рисков Всемирной продовольственной программой. Она позволяет ВПП на всех уровнях вести диалог с партнерами и заинтересованными сторонами по вопросу о том, риски какого уровня ВПП готова принять на себя, и активно привлекать партнеров и заинтересованные стороны к принятию решений о разделении рисков. Дважды в год до Исполнительного совета доводится обновленная оперативная информация о значительных рисках.
7. В соответствии с принятой политикой в области управления общеорганизационными рисками, ВПП продолжает развивать и совершенствовать собственные процессы управления рисками. В русле этой политики ВПП стремится выявлять и контролировать риски на двух основных уровнях – риски, оказывающие воздействие на отдельное управление или аналогичное по рангу подразделение (страновое отделение, региональное бюро, управление штаб-квартиры в Риме), и риски, затрагивающие ВПП в целом.
8. ВПП, как и Организация Объединенных Наций в целом, осуществляет мониторинг ситуации в области безопасности в каждой стране, где ведется ее оперативную деятельность, принимая при необходимости стратегические решения по адаптации деятельности ВПП и снижению риска для собственных сотрудников. Цель ВПП состоит в том, чтобы обеспечить отражение всех рисков на уровне управления или аналогичного по рангу подразделения в официальном реестре рисков, который регулярно пересматривается руководителями среднего звена и в той мере, в какой это необходимо, представляется более высокому руководству.
9. Каждое управление ВПП ведет периодически обновляемый реестр рисков. Выявленные риски, оказывающие воздействие и негативное влияние на достижение общеорганизационных целей, вносятся в общеорганизационный реестр рисков, который позволяет оценить подверженность рискам на уровне ВПП в целом. ГР, которой поручен надзор в части общеорганизационных рисков, постоянно пересматривает и обновляет общеорганизационный реестр рисков. Дважды в год информация, содержащаяся в общеорганизационном реестре рисков, доводится до всех управлений и до Комитета ВПП по аудиту. Та же информация публикуется для ознакомления Исполнительного совета. Таким образом, в 2012 году Комитет по аудиту, в функции которого входит

консультирование Директора-исполнителя и Исполнительного совета по вопросам эффективности системы внутреннего контроля и управления рисками в ВПП, регулярно получал свежую информацию о подверженности рискам.

## ОБЗОР ЭФФЕКТИВНОСТИ СИСТЕМЫ ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ

10. Информация для обзора эффективности системы внутреннего контроля ВПП поступает от руководителей структур ВПП, которые отвечают за определение и обеспечение функционирования систем внутреннего контроля в зонах собственной ответственности. Уверенность в эффективности системы формируется на основе:

- i) **писем-заверений об эффективности внутреннего контроля**, подписанных 134 старшими руководителями ВПП, включая заместителей Директора-исполнителя, помощников Директора-исполнителя, директоров региональных бюро, страновых отделений, отделений связи и отделов штаб-квартиры в Риме. Таким образом обеспечивается стопроцентное соответствие требованиям процесса. Все письма-заверения, по меньшей мере, однократно рассматриваются на более высоком уровне. В 2012 году письма-заверения были скорректированы, с тем чтобы в них нашли отражение вопросы управления рисками и контроля, поднятые в 2011 году, а также чтобы были обеспечены последовательность и высокое качество рассмотрения на более высоком уровне. В письма были включены заверения о принятых мерах по управлению рисками, а также о мерах по выполнению рекомендаций надзорного органа;
- ii) **письма-заверения Генерального инспектора**, основанного на результатах внутреннего аудита, инспекций и расследований, проведенных Генеральным инспектором и Управлением по надзору.

11. Комитет по аудиту также дает заключения об эффективности систем внутреннего контроля ВПП, включая методы управления рисками и внутреннего руководства.

## СУЩЕСТВЕННЫЙ РИСК И ВОПРОСЫ ВНУТРЕННЕГО КОНТРОЛЯ

### а) Вопросы, поднятые в Заявлении по вопросам внутреннего контроля за 2011 год

12. В Заявлении по вопросам внутреннего контроля за 2011 год внимание обращается на пять областей, где имела место необходимость совершенствования. Во всех пяти областях был достигнут существенный прогресс, но в некоторых из них требуется дальнейшая работа.

- i) **Полное осуществление стратегии управления общеорганизационными рисками.** ВПП добилась успехов в части внедрения официальных реестров рисков, которые сегодня уже существуют в 88 процентах страновых отделений ВПП (в 2011 году – 65 процентов), и охватывают 97 процентов операционных расходов (в 2011 году – 89 процентов). Кроме того, в ряде отделений, для которых наличие реестров рисков официально не предусмотрено, существуют планы по созданию таких реестров в начале 2013 года. В 2012 году ВПП направила собственную деятельность по поддержке на обеспечение наличия и обновления реестров рисков в

25 странах, где был выявлен наиболее высокий уровень рисков. Поставленная цель была достигнута. Секретариат будет и в дальнейшем обеспечивать обучение сотрудников и предоставлять им рекомендации по эффективному управлению рисками внутри ВПП. Он ожидает, что к середине 2013 года отделения, для которых официально предусмотрено наличие реестров рисков, достигнут новых успехов в обеспечении соответствия применимым требованиям.

- ii) **Дальнейшее повышение готовности к чрезвычайным ситуациям.** В Заявлении за 2011 год были отмечены успехи в повышении готовности к чрезвычайным ситуациям. К этим успехам была отнесена и рассчитанная на трехлетний период Программа повышения уровня готовности и реагирования (ППГР). Программа предполагает наличие ориентированного на страновые отделения Пакета готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них (ПГР). В развертывании ПГР ВПП достигла определенного прогресса: на 31 декабря 2012 года ПГР были внедрены в трех четвертях страновых отделений (показатель 2011 года – 20 процентов). ВПП нацелена на то, чтобы, при условии достаточной поддержки, до конца 2013 года ПГР были внедрены во всех страновых отделениях. Кроме того, в 2012 году был усовершенствован общеорганизационный протокол задействования чрезвычайных мер, были оптимизированы применяемые кадровой службой системы, обеспечивающие использование реестра развертывания персонала в чрезвычайных ситуациях. ВПП планирует, что, при наличии адекватных ресурсов, мероприятия по повышению уровня готовности и реагирования будут завершены реализацией к середине 2014 года.
- iii) **Совершенствование систем операционного мониторинга и оценки.** В Заявлении за 2011 год было отмечено, что, несмотря на многие улучшения в части мониторинга и оценки (МО) на местах, страновые отделения по-прежнему сталкиваются с трудностями при сборе и представлении информации об итогах и результатах по программам. Принятые в 2012 году меры по решению данной проблемы включали объединение в одном отделе функций управления эффективностью и мониторинга, назначение в каждом региональном бюро сотрудника по вопросам мониторинга и оценки, разработку общеорганизационной стратегии мониторинга и самооценки. Стратегия в области мониторинга и оценки включает четыре элемента: наращивание потенциала, разработка систем, укрепление измерения результатов и децентрализованная оценка. К концу 2013 года ВПП, в рамках более широкой работы по пересмотру ориентировочных стратегических результатов, обновит показатели общеорганизационных результатов и итогов. Среди других ключевых практических результатов следует отметить разработку и внедрение стратегии измерения целевых результатов, частичное развертывание общеорганизационного инструмента мониторинга и оценки ВПП (СОМЕТ), начало деятельности по наращиванию потенциала и обновление материалов, содержащих руководящие указания в части МО. Все указанные меры должны повысить качество общеорганизационной отчетности и заложить надежную основу деятельности по мониторингу и оценке для достижения стратегических целей ВПП.
- iv) **Обеспечение своевременной аттестации сотрудников.** В Заявлении за 2011 год были отмечены существенные задержки в реализации всех трех этапов принятой ВПП Программы повышения профессионального уровня и

компетентности (ППК) относительно установленных сроков. В 2012 году имело место значительное наверстывание сроков по ППК. К довольно жесткому сроку 31 января 2013 года 74 процента сотрудников ВПП завершили первый этап ППК за 2012 год. К 28 февраля 2013 года порядка 83 процентов сотрудников завершили все три этапа: улучшение по сравнению с 2011 годом составило 33 процентных пункта, причем был достигнут самый высокий уровень выполнения ППК с момента введения программы. С точки зрения передовой практики озабоченность вызывает управление эффективностью деятельности работодателя. В ходе состоявшегося в декабре 2012 года глобального совещания руководства Исполнительное руководство, наряду с прочими приоритетами, взяло на себя обязательство устранить задержки по ППК и завершить цикл 2013 года строго к установленному сроку.

- v) **Обеспечение эффективного распределения обязанностей в корпоративных ИТ-системах.** Распределение обязанностей - ключевой элемент системы внутреннего контроля. В своих письмах-заверениях 2012 года 96 процентов директоров сообщили о том, что в их подразделениях действует система распределения обязанностей, соответствующая политике ВПП. В 2011 году Управление внутреннего аудита рекомендовало оптимизировать распределение обязанностей в части управления основными функциями в корпоративной ИТ-системе (WINGS). На данный момент ВПП обеспечила четкое разделение обязанностей в системе WINGS. Кроме того, были приняты меры, обеспечивающие отсутствие серьезных конфликтов в части распределения ролей, ранее назначенных сотрудникам в системе WINGS. На 2013 год ВПП разработала план действий по дальнейшей ревизии ИТ-инструментов и бизнес-процессов в целях обеспечения эффективного разделения ролей в системе WINGS.

## в) Вопросы, поднятые в 2012 году

13. Письма-заверения, полученные от директоров ВПП, сформировали значительную уверенность в эффективности и надежности систем внутреннего контроля ВПП. За исключением пяти областей, указанных в Заявлении за 2011 год, каких-либо новых областей, требующих значительного совершенствования, выявлено не было.

## ЗАЯВЛЕНИЕ

14. Все меры внутреннего контроля неизбежно имеют недостатки, включая возможность их обхода, и могут обеспечить гарантии лишь в разумной степени. Кроме того, учитывая динамику ситуации, со временем эффективность средств внутреннего контроля может изменяться.
15. В свете вышесказанного я, в меру моей осведомленности и информированности, считаю, что в течение финансового года, завершившегося 31 декабря 2012 года, и до момента утверждения финансовых отчетов система внутреннего контроля ВПП работала удовлетворительно.
16. В рамках непрерывной работы по совершенствованию своей системы внутреннего контроля ВПП берет на себя обязательство решать указанные выше в пункте 12 проблемы, связанные с внутренним контролем и рисками.

Подпись на оригинале  
Эртарин Казин  
Директор-исполнитель

Рим, 28 марта 2013 года

**ВСЕМИРНАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА**  
**ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ I**  
**ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ СОСТОЯНИИ**  
**НА 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА,**  
*млн. долл. США*

	Приме- чание	2012 год	2011 год
<b>АКТИВЫ</b>			
<b>Текущие активы</b>			
Денежные средства и их эквиваленты	2.1	438,5	659,6
Краткосрочные инвестиции	2.2	835,5	996,3
Дебиторская задолженность по взносам	2.3	1 723,9	1 625,7
Запасы	2.4	709,9	776,6
Прочая дебиторская задолженность	2.5	147,9	122,0
		<b>3 855,7</b>	<b>4 180,2</b>
<b>Внеоборотные средства</b>			
Дебиторская задолженность по взносам	2.3	202,4	199,4
Долгосрочные инвестиции	2.6	352,7	281,1
Основные средства	2.7	110,5	100,9
Нематериальные активы	2.8	24,1	30,8
		<b>689,7</b>	<b>612,2</b>
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>		<b>4 545,4</b>	<b>4 792,4</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>			
<b>Текущие обязательства</b>			
Задолженность и начисления	2.9	415,2	535,2
Резервы	2.10	14,3	7,8
Вознаграждения работникам	2.11	19,5	19,9
Ликвидная доля долгосрочного кредита	2.12	5,8	5,8
		<b>454,8</b>	<b>568,7</b>
<b>Внеоборотные обязательства</b>			
Вознаграждения работникам	2.11	365,1	329,1
Долгосрочный кредит	2.12	101,2	107,1
		<b>466,3</b>	<b>436,2</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>		<b>921,1</b>	<b>1 004,9</b>
<b>ЧИСТЫЕ АКТИВЫ</b>		<b>3 624,3</b>	<b>3 787,5</b>
<b>ОСТАТКИ СРЕДСТВ И РЕЗЕРВЫ</b>			
Остатки средств	7.1	3 351,2	3 550,2
Резервы	2.14	273,1	237,3
<b>ИТОГО ОСТАТКИ СРЕДСТВ И РЕЗЕРВЫ</b>		<b>3 624,3</b>	<b>3 787,5</b>

*Сопроводительные примечания составляют неотъемлемую часть настоящих финансовых отчетов*

Подпись на оригинале



Эртарин Казин  
Директор-исполнитель

Рим, 28 марта 2013 года

**ВСЕМИРНАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА**  
**ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ II**  
**ОТЧЕТ О ФИНАНСОВЫХ РЕЗУЛЬТАТАХ**  
**ЗА ФИНАНСОВЫЙ ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА,**  
**млн. долл. США**

		2012 год	2011 год
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ</b>			
Денежные взносы	3.1	3 338,0	2 979,0
Неденежные взносы	3.2	706,3	617,5
Курсовая разница	3.3	42,6	(0,5)
Инвестиционный доход	3.4	24,0	27,5
Прочие поступления	3.5	100,5	112,6
<b>ИТОГО ПОСТУПЛЕНИЯ</b>		<b>4 211,4</b>	<b>3 736,1</b>
<b>РАСХОДЫ</b>			
Распределенные денежные средства и ваучеры	4.1	191,8	120,7
Распределенные продовольственные товары	4.2	2 264,6	2 061,2
Распределение и связанные с ним услуги	4.3	602,5	532,9
Заработная плата, вознаграждения работникам и прочие расходы по персоналу	4.4	691,4	680,4
Предметы снабжения, расходные материалы и другие текущие расходы	4.5	156,7	148,1
Услуги по контрактам и прочие услуги	4.6	389,7	387,2
Финансовые издержки	4.7	2,6	2,7
Износ и амортизация	4.8	43,8	37,1
Прочие расходы	4.9	52,6	46,5
<b>ИТОГО РАСХОДЫ</b>		<b>4 395,7</b>	<b>4 016,8</b>
<b>ДЕФИЦИТ ЗА ГОД</b>		<b>(184,3)</b>	<b>(280,7)</b>

*Сопроводительные примечания составляют неотъемлемую часть настоящих финансовых отчетов*

**ВСЕМИРНАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА**  
**ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ III**  
**ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИИ ЧИСТЫХ АКТИВОВ**  
**ЗА ФИНАНСОВЫЙ ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА,**  
*млн. долл. США*

	Примечание	Нераспределенный профицит/остатки средств	Дефицит	Резервы	Итого чистые активы
<b>31 декабря 2011 года</b>		<b>3 830,9</b>	<b>(280,7)</b>	<b>237,3</b>	<b>3 787,5</b>
Распределение дефицита за 2011 год		(280,7)	280,7	-	-
<b>Движение остатков средств и резервов в 2012 году</b>					
Перевод из резервов/в резервы	2.14	(35,8)	-	35,8	-
Чистая нереализованная прибыль по долгосрочным инвестициям, прямо признанная в балансе фонда	2.6/2.14	21,1	-	-	21,1
Дефицит за год	7.2	-	(184,3)	-	(184,3)
<b>Итого движение средств за год</b>		<b>(14,7)</b>	<b>(184,3)</b>	<b>35,8</b>	<b>(163,2)</b>
<b>ИТОГО ЧИСТЫЕ АКТИВЫ на 31 декабря 2012 года</b>		<b>3 535,5</b>	<b>(184,3)</b>	<b>273,1</b>	<b>3 624,3</b>

*Сопроводительные примечания составляют неотъемлемую часть настоящих финансовых отчетов*



**ВСЕМИРНАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА**  
**ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ IV**  
**ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ**  
**ЗА ФИНАНСОВЫЙ ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА,**  
*млн. долл. США*

	Приме- чание	2012 год	2011 год
<b>Потоки денежных средств от операционной деятельности:</b>			
Дефицит за год		(184,3)	(280,7)
Поправки для выравнивания дефицита с чистыми потоками денежных средств от операционной деятельности			
Износ и амортизация	<b>2.7/2.8</b>	43,8	37,1
Нереализованная (прибыль) по краткосрочным инвестициям	<b>2.2</b>	(3,5)	(2,4)
Нереализованная (прибыль) убытки по долгосрочным инвестициям	<b>2.6</b>	(2,0)	1,5
(Увеличение) амортизированной стоимости долгосрочных инвестиций	<b>2.2/2.6</b>	(4,7)	(4,7)
Увеличение амортизированной стоимости долгосрочного кредита	<b>2.12</b>	(0,6)	0,6
Расходы на выплату процентов по долгосрочному кредиту	<b>2.12</b>	3,2	2,1
(Увеличение) уменьшение запасов	<b>2.4</b>	66,7	(76,4)
(Увеличение) уменьшение дебиторской задолженности по взносам	<b>2.3</b>	(101,2)	645,4
(Увеличение) уменьшение другой дебиторской задолженности	<b>2.5</b>	(26,4)	65,3
(Увеличение) основных средств (переданных в качестве неденежных взносов)	<b>2.7</b>	(3,8)	(0,6)
Увеличение (уменьшение) кредиторской задолженности и начислений	<b>2.9</b>	(120,0)	13,2
Увеличение (уменьшение) резервов	<b>2.10</b>	6,5	(11,2)
Увеличение вознаграждений сотрудникам	<b>2.11</b>	35,6	40,4
<b>Чистые потоки денежных средств от операционной деятельности</b>		<b>(290,7)</b>	<b>429,6</b>
<b>Потоки денежных средств от инвестиционной деятельности:</b>			
(Увеличение) уменьшение краткосрочных инвестиций	<b>2.2</b>	172,6	(207,0)
(Увеличение) уменьшение начисленных процентов к получению	<b>2.5</b>	0,5	(0,9)
(Увеличение) долгосрочных инвестиций	<b>2.6</b>	(52,1)	(63,9)
(Увеличение) основных средств	<b>2.7</b>	(40,8)	(44,2)
(Увеличение) нематериальных активов	<b>2.8</b>	(2,1)	(2,4)
<b>Чистые потоки денежных средств от инвестиционной деятельности</b>		<b>78,1</b>	<b>(318,4)</b>
<b>Потоки денежных средств от финансовой деятельности</b>			
Выплаченные проценты по долгосрочному кредиту	<b>2.12</b>	(3,2)	(2,1)
Погашение основной части долгосрочного кредита за год	<b>2.12</b>	(5,3)	-
<b>Чистые потоки денежных средств от финансовой деятельности</b>		<b>(8,5)</b>	<b>(2,1)</b>
<b>Чистое увеличение (уменьшение) денежных средств и их эквивалентов</b>		<b>(221,1)</b>	<b>109,1</b>
<b>Денежные средства и их эквиваленты на начало года</b>	<b>2.1</b>	<b>659,6</b>	<b>550,5</b>

---

<b>Денежные средства и их эквиваленты на конец года</b>	<b>2.1</b>	<b>438,5</b>	<b>659,6</b>
---------------------------------------------------------	------------	--------------	--------------

---

*Сопроводительные примечания составляют неотъемлемую часть настоящих финансовых отчетов*

**ВСЕМИРНАЯ ПРОДОВОЛЬСТВЕННАЯ ПРОГРАММА**  
**ФИНАНСОВЫЙ ОТЧЕТ V**  
**ОТЧЕТ О СОПОСТАВЛЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ\***  
**ЗА ФИНАНСОВЫЙ ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2012 ГОДА,**  
**млн. долл. США**

Примечания	Бюджетная сумма		Фактическая сумма на сопоставимой основе	Разница: итоговый бюджет и фактическая сумма
	Первоначальный бюджет	Итоговый бюджет		
6				
Продовольствие и связанные с ним прямые оперативные расходы (ПОР)	3 624,0	4 802,2	2 819,9	1 982,3
Денежные средства и ваучеры и связанные с ними ПОР	254,8	405,3	222,6	182,7
Наращивание потенциала	308,3	383,7	236,2	147,5
Прямые расходы на поддержку	636,7	759,9	514,2	245,7
<b>Итого прямые расходы по проектам</b>	<b>4 823,8</b>	<b>6 351,1</b>	<b>3 792,9</b>	<b>2 558,2</b>
Ассигнования на поддержку регулярной программы и административные расходы	249,1	249,1	246,9	2,2
Капитальные затраты и наращивание потенциала	23,1	22,3	21,3	1,0
<b>Итого косвенные расходы</b>	<b>272,2</b>	<b>271,4</b>	<b>268,2</b>	<b>3,2</b>
<b>ИТОГО</b>	<b>5 096,0</b>	<b>6 622,5</b>	<b>4 061,1</b>	<b>2 561,4</b>

*Сопроводительные примечания составляют неотъемлемую часть настоящих финансовых отчетов*

\* Подготовлено на основе принятых обязательств

# Примечания к годовому отчету на 31 декабря 2012 года

## ПРИМЕЧАНИЕ 1. УЧЕТНАЯ ПОЛИТИКА

### Основа подготовки

1. Финансовые отчеты ВПП были подготовлены на основе учета по методу начисления в соответствии с требованиями МСФО ОС, с использованием принципа стоимости приобретения, скорректированной с учетом инвестиций по справедливой стоимости. В случаях, когда какие-либо вопросы не регламентировались МСФО ОС, применялся соответствующий Международный стандарт финансовой отчетности (МСФО).
2. В соответствии с требованиями МСФО ОС и с учетом характера деятельности ВПП, поступления за счет подтвержденных в письменной форме взносов, согласно МСФО ОС 23 – Поступления от необменных операций, признаются в качестве необменных операций. По мнению ВПП, несмотря на существование ограничений на использование взносов, эти ограничения не подпадают под определение условия, содержащегося в МСФО ОС 23.
3. Отчет о движении денежных средств (Отчет IV) подготовлен с использованием косвенного метода.
4. Функциональной и учетной валютой ВПП является доллар Соединенных Штатов. Операции в других валютах пересчитываются в доллары США по действующему Оперативному обменному курсу Организации Объединенных Наций (ООК ООН) на момент операции. Активы и обязательства в других валютах пересчитываются в доллары США по ООК ООН, действующему на конец года. Соответствующие прибыли или убытки учитываются в отчете о финансовых результатах деятельности.

### Денежные средства и их эквиваленты

5. К денежным средствам и эквивалентам денежных средств относятся кассовая наличность, денежные средства в банках, депозиты на валютных рынках и краткосрочные финансовые депозиты, в том числе управляемые инвестиционными менеджерами.
6. Поступления от инвестиций признаются по мере начисления с учетом эффективной доходности.

### Финансовые инструменты

7. Финансовые инструменты признаются на момент, когда ВПП становится стороной договорных положений инструмента, и вплоть до истечения срока действия прав или передачи прав на получение кассовой прибыли от этих активов

или существенной переуступки ВПП всех рисков и вознаграждений, вытекающих из права собственности.

8. Финансовые активы, предназначенные для торговли, оцениваются по справедливой стоимости. Любые прибыли или убытки учитываются через профицит или дефицит и включаются в отчет о финансовых результатах за период, в котором они возникают. Краткосрочные инвестиции классифицируются как предназначенные для торговли, поскольку они предназначаются для поддержки операций ВПП и могут быть выведены в краткие сроки с соответствующими прибылями или убытками от продажи. Производные финансовые инструменты также классифицируются как предназначенные для торговли.
9. Займы и дебиторская задолженность – это производные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами, которые не котируются на активных рынках. Займы и дебиторская задолженность включают дебиторскую задолженность по взносам в денежной форме, другую дебиторскую задолженность и денежные средства и их эквиваленты. Ссуды и дебиторская задолженность учитываются по амортизированной стоимости.
10. Инвестиции, удерживаемые до погашения, - это производные финансовые активы с фиксированными или определяемыми платежами и с фиксированным сроком погашения, которые ВПП намерена и способна удерживать до погашения. Инвестиции, удерживаемые до погашения, включают казначейские облигации Соединенных Штатов с нулевыми купонами (СТРИПС), хранящиеся в долгосрочном инвестиционном портфеле. Они учитываются по амортизированной стоимости.
11. Активы, имеющиеся в наличии для продажи – это производные финансовые активы, не охватываемые любыми другими категориями. Активы, имеющиеся в наличии для продажи, включают долгосрочные инвестиции, отличные от СТРИПС. Они оцениваются по справедливой стоимости с изменениями, признанными в отчете об изменении чистых активов. Прибыли и убытки переклассифицируются из состава капитала в профицит или дефицит после прекращения признания актива.
12. Все производные финансовые обязательства первоначально признаются по справедливой стоимости, а впоследствии оцениваются по амортизированной стоимости с использованием метода эффективной процентной ставки.

## Запасы

13. Продовольственные и непродовольственные товары, имеющиеся в наличии на конец финансового года, учитываются как запасы и оцениваются по наименьшей из двух величин: себестоимости либо текущей стоимости замещения.
14. Стоимость продовольственных товаров складывается из цены их закупки либо из их справедливой стоимости<sup>2</sup>, если такие товары были переданы в качестве неденежных взносов, и всех прочих затрат, понесенных в связи с передачей

---

<sup>2</sup> К числу показателей справедливой стоимости для продовольственных товаров, переданных в качестве неденежного взноса, относятся цены мирового рынка, цены Конвенции о продовольственной помощи и цена, указанная в счете донора.

товаров под контроль ВПП в точке их первого ввоза в принимающую товары страну, где они подлежат распределению. Кроме того, эта стоимость включает любые существенные затраты на переработку или упаковку, например, помол или расфасовку. Затраты определяются на средневзвешенной основе.

15. Продовольственные товары считаются потребленными с момента их распределения непосредственно Всемирной продовольственной программой или их передачи для распределения сотрудничающим партнерам.

## Взносы и дебиторская задолженность по взносам

16. Взносы признаются в момент их подтверждения донорами в письменной форме.
17. Дебиторская задолженность представляется за вычетом расчетных сокращений поступлений по взносам и сомнительных счетов.
18. Неденежные взносы в форме услуг, непосредственно поддерживающих утвержденные операции и мероприятия, которые имеют бюджетные последствия и поддаются достоверной оценке, подлежат признанию и оцениваются по справедливой стоимости. Такие взносы включают использование помещений, энергоносителей, транспортных средств и персонала.
19. Безвозмездно переданные основные средства (ОС) и нематериальные активы оцениваются по справедливой рыночной стоимости и признаются как ОС или поступления по нематериальным активам и взносам.

## Основные средства

20. Основные средства (ОС) первоначально оцениваются по себестоимости. Впоследствии ОС учитываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Затраты по займам, если таковые имеются, не капитализируются. Безвозмездно полученные ОС оцениваются по справедливой рыночной стоимости и признаются как ОС и поступления по взносам. Амортизация ОС начисляется в течение срока их службы по методу линейного списания. Исключение составляет земля, которая не подлежит амортизации. Ниже указаны расчетные сроки службы по категориям ОС:

Категория	Расчетный срок службы, лет
Здания	
Постоянные	40
Временные	5
Компьютерное оборудование	3
Офисное оборудование	3
Офисные принадлежности и средства	5
Средства обеспечения безопасности и охраны	3
Телекоммуникационное оборудование	3
Транспортные средства	5
Оборудование мастерских	3



21. Улучшения арендованной собственности признаются в качестве активов. Они оцениваются по себестоимости и амортизируются в течение наименьшего из двух сроков: оставшегося срока службы таких улучшений или срока аренды
22. Оценки всех активов на предмет амортизации проводятся не реже одного раза в год.

## Нематериальные активы

23. Нематериальные активы первоначально оцениваются по стоимости приобретения. Впоследствии нематериальные активы учитываются по первоначальной стоимости за вычетом накопленной амортизации и убытков от обесценения. Безвозмездно полученные нематериальные активы оцениваются по справедливой рыночной стоимости и признаются как нематериальные активы и поступления по взносам.
24. Амортизация рассчитывается на весь расчетный срок полезного использования по линейному методу. Ниже указаны расчетные сроки полезного использования по категориям нематериальных активов:

Категория	Расчетный срок службы, лет
Программное обеспечение, созданное собственными силами	6
Программное обеспечение, приобретенное из внешних источников	3
Лицензии и права, авторские права и другие нематериальные активы	3

## Вознаграждения работникам

25. ВПП признает следующие категории вознаграждений работникам:
  - краткосрочные вознаграждения работникам, которые подлежат выплате в течение 12 месяцев по окончании отчетного периода, в котором сотрудники оказывают соответствующую услугу;
  - вознаграждения по окончании трудовой деятельности; и
  - прочие долгосрочные вознаграждения работникам.
26. ВПП является участником Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций (ОПФПООН), который был создан Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций для обеспечения выплат по старости, кончине, нетрудоспособности и т.п. Пенсионный фонд представляет собой финансируемую программу ряда работодателей с фиксированным уровнем выплат. Согласно статье 3 b) Положений Фонда, в состав Фонда могут входить специализированные учреждения, а также любые другие международные, межправительственные организации, участвующие в общей системе окладов, вознаграждений и прочих условий службы Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений.
27. По этой программе организации-участницы Фонда несут актуарные риски, связанные с нынешними и бывшими сотрудниками других организаций, что приводит к отсутствию последовательной и надежной основы для распределения

обязательств или активов программы, равно как издержек, между участвующими в программе организациями. Как и другие организации-участницы Фонда, ВПП и ОПФПООН не имеют возможности с достаточной для целей бухгалтерского учета достоверностью определить пропорциональную долю каждой организации-участника в определенных обязательствах по выплатам, в активах программы и в связанных с программой издержках. Исходя из этого, ВПП рассматривает данную программу как программу с установленными взносами, что соответствует положениям МСФО ОС 25. В отчете о финансовых результатах деятельности взносы в программу, осуществляемые ВПП в ходе финансового периода, признаются как расходы.

## Резервы и условные обязательства

28. Резервы создаются для покрытия будущих обязательств и расходов, в отношении которых у ВПП имеется юридическое или конклюдентное обязательство в результате прошлых событий, и ВПП, вероятно, потребуется выполнить это обязательство.
29. Информация о других обязательствах по расходованию средств, которые не удовлетворяют критериям их признания в качестве обязательств, раскрывается в примечаниях к финансовым отчетам в качестве условных обязательств, наличие которых будет подтверждено только наступлением или ненаступлением одного или нескольких будущих событий, которые не полностью находятся под контролем ВПП.

## Система учета для фондов и сегментная отчетность

30. Фонд является самостоятельной балансовой и учетной единицей, создаваемой для учета операций, преследующих конкретную задачу или цель. Фонды выделяются в отдельные учетные единицы в целях осуществления конкретных видов деятельности или достижения определенных целей с учетом специальных правил, ограничений или лимитов. Финансовая отчетность готовится на основе данных бухгалтерского учета отдельных фондов и показывает консолидированное положение всех фондов ВПП на конец периода. Балансы фондов отражают сальдо поступлений и расходов нарастающим итогом.
31. Сегмент – это различимый вид деятельности или набор видов деятельности, финансовая информация по которым сообщается отдельно, чтобы оценить результаты прошлой деятельности организации по достижению ее целей и принять решения о будущем распределении ресурсов. ВПП делит все виды деятельности по проектам, операциям и фондам на три сегмента: i) фонды по категориям программ; ii) Общий фонд и специальные счета; и iii) двусторонние операции и целевые фонды. ВПП представляет отчеты по операциям внутри каждого сегмента и по балансам на конец периода.
32. Фонды по категориям программ представляют собой учетную единицу, созданную Советом для учета взносов, поступлений и расходов по всем категориям программ. Категории программ включают деятельность в целях развития, чрезвычайную помощь, помощь по линии длительных операций и специальные операции.

33. Общий фонд представляет собой учетную единицу, созданную для отражения на отдельных счетах возмещения косвенных расходов на поддержку (КРП), различных поступлений, операционного резерва и полученных взносов, которые не отнесены на конкретную категорию программ, проект или двусторонний проект. Специальные счета создаются Директором-исполнителем на основании Финансового положения 5.1 для специальных взносов или денежных средств, ассигнованных на конкретные виды деятельности. Остатки по специальным счетам могут переноситься на следующий финансовый период.
34. Двусторонние операции и целевые фонды также являются различными составляющими Фонда ВПП. Они создаются Директором-исполнителем на основании Финансового положения 5.1 для учета взносов, цели, назначения и процедуры отчетности по которым были согласованы с донором на основании специальных соглашений о целевом финансировании.
35. Резервы создаются в Общем фонде с целью оказания операционной поддержки. Операционный резерв создается в Общем фонде в соответствии с Финансовым положением 10.5 для обеспечения непрерывности деятельности в случае временной нехватки ресурсов. Помимо Операционного резерва, Совет может создавать другие резервы.
36. Для ведения деятельности, которая, согласуясь с целями ВПП, выходит за рамки ее обычной деятельности, ВПП может заключать соглашения с третьими сторонами (СТС). СТС не учитываются в качестве поступлений или расходов ВПП. В конце года чистый остаток кредиторской или дебиторской задолженности в отношении третьих сторон показывается в качестве кредиторской или дебиторской задолженности в отчете о финансовом состоянии по Общему фонду. Плата за обслуживание, взимаемая в связи с СТС, включается в прочие поступления.

## Сопоставление бюджета

37. ВПП провела обзор своей схемы финансирования, с тем чтобы она в полной мере содействовала осуществлению Стратегического плана на 2008-2013 годы, а также в целях повышения предсказуемости, гибкости и прозрачности использования ресурсов. Изменения в новой схеме финансирования касаются разделения товарных и нетоварных активов, модификации механизма возмещения прямых расходов на поддержку, а также перехода к трехлетнему скользящему циклу планирования на основе однолетнего бюджета План управления ВПП на 2012-2014 годы: WFP/EB.2/2011/5-A/1). Разделение товарных и нетоварных активов привело к иной разбивке операционных расходов по категориям. Исходя из этого, отчет о сопоставлении бюджетных и фактических сумм за 2012 год был скорректирован с представлением новых категорий затрат (продовольствие, денежные средства и ваучеры, наращивание потенциала).
38. Бюджет ВПП готовится на основе обязательств, а финансовые отчеты - на основе начислений. В отчете о финансовых результатах деятельности расходы классифицируются по характеру расходов, в то время как в отчете о сопоставлении бюджетных и фактических сумм расходы классифицируются по функциональному признаку по составляющим расходов ВПП.

39. Бюджеты прямых расходов на операции утверждаются либо непосредственно Советом, либо уполномоченными им органами. Кроме того, Совет ежегодно утверждает План управления, и в том числе ассигнования на поддержку программ и на административные расходы, средства на капитальные затраты и наращивание потенциала. Впоследствии бюджеты могут корректироваться либо непосредственно Советом, либо уполномоченными им органами.
40. Отчет V – Сопоставление бюджетных и фактических сумм позволяет сравнить итоговый бюджет с фактическими суммами, рассчитанными на той же основе, что и соответствующие бюджетные суммы. Поскольку базы, которые используются для подготовки бюджета и финансовых отчетов, отличаются, в Примечании 6 фактические суммы, представленные в Отчете V, сверяются относительно фактических сумм, представленных в Отчете IV – Движение денежных средств.

### Изменения в учетной политике

41. При подготовке финансовой отчетности за финансовый год, начинающийся 1 января 2013 года, ВПП будет учитывать положения следующих опубликованных в последнее время стандартов:
42. МСФО ОС 28. "Финансовые инструменты: Представление информации". Указанный стандарт заменяет разделы МСФО ОС 15, трактующие вопросы представления информации. Несмотря на наличие определенного числа расхождений с положениями ранее действовавшего стандарта, ожидается, что эти расхождения не окажут значительного воздействия на представление информации в финансовых отчетах ВПП.
43. МСФО ОС 29. "Финансовые инструменты: признание и оценка". В целом данный стандарт составлен на основании международного стандарта учета МСУ 39. В отсутствие отдельного МСФО ОС, трактующего вопросы признания и оценки финансовых инструментов, и с учетом руководящих указаний по разработке учетной политики в подобных ситуациях (см. МСФО ОС 3), ВПП применяла положения МСУ 39. Исходя из этого, ожидается, что применение положений МСФО ОС 29 не окажет значительного воздействия на финансовую отчетность ВПП.
44. МСФО ОС 30. "Финансовые инструменты: раскрытие информации". Указанный стандарт заменяет разделы МСФО ОС 15, трактующие вопросы раскрытия информации. МСФО ОС увеличивают объем информации как качественного, так и количественного характера, которая подлежит раскрытию в связи с использованием финансовых инструментов и с рисками, которые с такими инструментами ассоциируются. Введение МСФО ОС 30 повысит уровень раскрытия информации, которую ВПП будет обязана представлять в связи с находящимися в ее владении финансовыми инструментами и с подверженностью финансовым рискам, вытекающим из владения такими инструментами. Основное воздействие нового стандарта найдет выражение в повышении уровня раскрытия информации количественного характера о финансовых рисках.

## Примечание 2.1. Денежные средства и их эквиваленты

	2012 год	2011 год
	млн. долл. США	
<b>Денежные средства и их эквиваленты</b>		
Банковская и кассовая наличность в штаб-квартире	71,2	84,0
Банковская и кассовая наличность в региональных бюро и страновых отделениях	35,8	32,6
Счета денежных рынков и депозитные счета в штаб-квартире	268,4	251,9
Денежные средства и их эквиваленты под управлением инвестиционных менеджеров	63,1	291,1
<b>Итого денежные средства и их эквиваленты</b>	<b>438,5</b>	<b>659,6</b>

45. Денежные средства для немедленного использования хранятся на кассовых и банковских счетах. Остатки средств на счетах денежных рынков и депозитных счетах могут быть задействованы в сжатые сроки.

## Примечание 2.2. Краткосрочные инвестиции

	2012 год	2011 год
	млн. долл. США	
<b>Краткосрочные инвестиции</b>		
Краткосрочные инвестиции	827,3	988,0
Ликвидная доля долгосрочных инвестиций (см. Примечание 2.6)	8,2	8,3
<b>Итого краткосрочные инвестиции</b>	<b>835,5</b>	<b>996,3</b>

46. Краткосрочные инвестиции поделены на два портфельных транша с отдельными инвестиционными горизонтами и отдельными руководящими принципами и ограничениями для инвестиционной деятельности. В 2012 году риски, связанные с краткосрочными инвестициями, не претерпели существенных изменений. В контексте рыночной конъюнктуры, характеризующейся низкой абсолютной доходностью и сохраняющейся неопределенностью на финансовых рынках, они остались на очень низком уровне.
47. По состоянию на 31 декабря 2012 года краткосрочные инвестиции оценивались в 827,3 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 988,0 млн. долл. США). Из этой суммы 572,4 млн. долл. США приходятся на облигации, выпущенные или гарантированные правительствами или госучреждениями (673,5 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года); 169,7 млн. долл. США – на корпоративные облигации (205,1 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года) и 85,2 млн. долл. США на обеспеченные активами ценные бумаги (по состоянию на 31 декабря 2011 года на обеспеченные активами ценные бумаги приходилось 109,4 млн. долл. США). Эти инвестиции показаны по справедливой стоимости на основе оценки, подготовленной независимым депозитарным банком, отвечающим за управление этими ценными бумагами и за их хранение.

48. По состоянию на 31 декабря 2012 года использование производных ценных бумаг для краткосрочных инвестиций было ограничено долговыми фьючерсами и форвардными валютными контрактами, а подверженность рискам, связанным с производными ценными бумагами, считалась незначительной. Номинальная сумма производных финансовых инструментов в портфеле инвестиций составляет 60,5 млн. долл. США (91,9 млн. долл. США по состоянию на 31 декабря 2011 года); при этом начислена сумма компенсации производных инструментов для их одновременной ликвидации. В результате балансовая стоимость этих производных инструментов равняется нулю.
49. Ниже показано движение на счетах краткосрочных инвестиций в течение года:

	2011 год	Чистое увеличение/(у- меньшение)	Полученные/а мортизиро- ванные проценты	Чистая реализован- ная прибыль/(убы- тки)	Чистая нереализо- ванная прибыль/(уб- ытки)	2012 год
	<i>млн. долл. США</i>					
Краткосрочные инвестиции	988,0	(172,9)	15,4	(6,7)	3,5	827,3
Ликвидная доля долгосрочных инвестиций	<b>8,3</b>	(0,5)	0,4	-	-	<b>8,2</b>
<b>Итого, краткосрочные инвестиции</b>	<b>996,3</b>	<b>(173,4)</b>	<b>15,8</b>	<b>(6,7)</b>	<b>3,5</b>	<b>835,5</b>

50. В 2012 году сумма краткосрочных инвестиций выросла на 160,8 млн. долл. США. Это увеличение, в частности, включает чистую нереализованную прибыль в размере 3,5 млн. долл. США, показанную в отчете о движении денежных средств по статье сверки дефицита с потоком денежных средств от оперативной деятельности, и амортизированные проценты на ликвидную долю долгосрочных инвестиций в размере 0,4 млн. долл. США, которые также показаны по статье сверки как часть увеличения амортизированной стоимости долгосрочных инвестиций на сумму в 4,7 млн. долл. США. Остаток средств, за вычетом перевода долгосрочных инвестиций на сумму 7,9 млн. долл. США в краткосрочные, составил 172,6 млн. долл. США. Этот остаток показан в отчете о движении денежных средств по статье инвестиционной деятельности.

### Примечание 2.3. Дебиторская задолженность по взносам

	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
<b>Состав:</b>		
Ликвидные	1 723,9	1 625,7
Неликвидные	202,4	199,4
<b>Итого чистая дебиторская задолженность по взносам</b>	<b>1 926,3</b>	<b>1 825,1</b>

	2012 год	2011 год
	млн. долл. США	
Дебиторская задолженность по взносам в денежной форме	1 857,0	1 721,4
Дебиторская задолженность по взносам в неденежной форме	159,4	181,5
<b>Итого дебиторская задолженность по взносам до поправки</b>	<b>2 016,4</b>	<b>1 902,9</b>
Поправка на сокращение поступлений по взносам	(76,0)	(68,6)
Поправка на сомнительные счета	(14,1)	(9,2)
<b>Итого чистая дебиторская задолженность по взносам</b>	<b>1 926,3</b>	<b>1 825,1</b>

51. Ликвидная дебиторская задолженность по взносам – это подтвержденная задолженность по взносам, которые подлежат выплате в течение двенадцати месяцев, а неликвидная – это задолженность по взносам, срок уплаты которых наступает по прошествии 12 месяцев с 31 декабря 2012 года.
52. Дебиторская задолженность включает взносы доноров в фонды по категориям программ, фонды двусторонних операций, целевые фонды или Общий фонд и на специальные счета. Взносы доноров могут оговариваться условиями, которые требуют от ВПП использовать этот взнос на конкретный проект, вид деятельности или в конкретной стране в оговоренный срок.
53. Ниже в таблице показан состав дебиторской задолженности в разбивке по годам подтверждения:

	2012 год		2011 год	
	млн. долл. США	%	млн. долл. США	%
<b>Год подтверждения</b>				
2012	1 585,5	78	-	-
2011	261,5	13	1 338,9	70
2010 и ранее	178,0	9	580,3	30
<b>Итого</b>	<b>2 025,0</b>	<b>100</b>	<b>1 919,2</b>	<b>100</b>
Поправка на курсовую разницу (дебиторская задолженность по взносам в валютах, отличных от доллара США)	(8,6)	-	(16,3)	-
<b>Итого дебиторская задолженность по взносам до поправки</b>	<b>2 016,4</b>	<b>100</b>	<b>1 902,9</b>	<b>100</b>

54. Дебиторская задолженность по взносам показана с учетом сомнительных счетов и поправки на сокращение поступлений по статье взносов.
55. Поправка на сокращение поступлений по статье взносов представляет собой расчетную сумму любых сокращений дебиторской задолженности по взносам и соответствующих поступлений, когда финансирование проекта, для которого предусмотрены соответствующие взносы, более не требуется. Размер этой поправки определяется, исходя из прошлого опыта.

56. Ниже показано изменение поправки на сокращение поступлений по статье взносов в течение 2012 года:

	2011 год	Использование	Увеличение/(уменьшение)	2012 год
	<i>млн. долл. США</i>			
<b>Итого поправка на сокращение поступлений по взносам</b>	<b>68,6</b>	<b>(95,1)</b>	<b>102,5</b>	<b>76,0</b>

57. В течение 2012 года сокращение поступлений по статье взносов составило 95,1 млн. долл. США. Это сокращение учитывается как использование поправки на сокращение поступлений по статье взносов и отражается в отчете о финансовом состоянии. На 31 декабря 2012 года итоговый размер необходимой поправки, согласно расчетам, составил 76,0 млн. долл. США. Соответственно, увеличение на сумму 102,5 млн. долл. США было учтено как поправка к сумме денежных поступлений за период по статье взносов и отражено в отчете о финансовых результатах деятельности.
58. Поправка на сомнительные счета отражает ожидаемые списания дебиторской задолженности по взносам, когда расходы уже были произведены, но финансирование от доноров не ожидается. Для фактических списаний на суммы, превышающие 5000 долл. США, требуется перевод средств из Общего фонда и получение санкции Директора-исполнителя.
59. Поправка на сомнительные счета рассчитывается, исходя из показанных ниже процентных коэффициентов, применяемых к просроченной дебиторской задолженности по взносам.

Просрочка дебиторской задолженности по взносам:	%
Более 4 лет	75
3-4 года	25
2-3 года	5
0-2 года	0

60. Ниже показано изменение поправки на сомнительные счета в течение 2012 года:

	2011 год	Использован ие	Увеличение/( уменьшение)	2012 год
	<i>млн. долл. США</i>			
<b>Итого, поправка на сомнительные счета</b>	<b>9,2</b>	<b>(0,4)</b>	<b>5,3</b>	<b>14,1</b>

61. В течение 2012 года сумма списаний дебиторской задолженности по взносам составила 0,4 млн. долл. США. Указанные списания учитываются как использование поправки на сомнительные счета и отражаются в отчете о финансовом состоянии. На 31 декабря 2012 года итоговый размер необходимой поправки на сомнительные счета, по расчетам, составлял 14,1 млн. долл. США.



Соответственно, увеличение на сумму 5,3 млн. долл. США было учтено в расходной части за этот период и показано в отчете о финансовых результатах деятельности.

## Примечание 2.4. Запасы

62. В приводимых ниже таблицах показано движение средств по статьям продовольственных и непродовольственных товаров в течение года. В первой таблице показана общая стоимость запасов как продовольственных, так и непродовольственных товаров, согласно отчету о финансовом состоянии. Во второй таблице приводятся данные сверки запасов продовольственных товаров, которые отражают запасы на начало периода и прирост в течение года за вычетом стоимости распределенной продовольственной помощи и поправки на обесценение, применявшейся в течение года.

	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
Продовольственные товары в наличии	594,0	596,3
Продовольственные товары в пути	103,3	165,8
<b>Итого продовольственные товары</b>	<b>697,3</b>	<b>762,1</b>
Минус поправка на обесценение – продовольственные товары	(2,9)	(3,5)
<b>Итого продовольственные товары</b>	<b>694,4</b>	<b>758,6</b>
Непродовольственные товары	15,7	18,2
Минус поправка на обесценение – непродовольственные товары	(0,2)	(0,2)
<b>Итого непродовольственные товары</b>	<b>15,5</b>	<b>18,0</b>
<b>Итого запасы</b>	<b>709,9</b>	<b>776,6</b>

Результаты сверки по продовольственным товарам	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
Запасы на начало периода	758,6	680,1
За вычетом поправки на обесценение	3,5	3,0
Закуплено продовольственных товаров	1 148,4	1 228,8
Получено в натуральной форме	644,4	600,8
Транспортные и смежные расходы	399,3	306,1
<b>Итого в наличии для распределения</b>	<b>2 954,2</b>	<b>2 818,8</b>
Минус: Распределенные продовольственные товары	(2 256,9)	(2 056,7)
Поправка на обесценение – продовольственные товары	(2,9)	(3,5)
<b>Итого продовольственные товары</b>	<b>694,4</b>	<b>758,6</b>

63. Согласно отчету о финансовых результатах деятельности, в 2012 году было распределено продовольственных и непродовольственных товаров на сумму 2 264,6 млн. долл. США (в 2011 году – 2 061,2 млн. долл. США). Из этой суммы 2 056,9 млн. долл. США приходятся на продовольственные товары, а 7,7 млн. долл. США – на непродовольственные товары (в 2011 году, соответственно, 2 056,7 млн. долл. США и 4,5 млн. долл. США).

64. Для продовольственных товаров в стоимость запасов включены расходы, понесенные до первого пункта их ввоза в страну, получающую помощь. Они включают расходы на закупку, морскую перевозку, портовые издержки и, в отношении продовольствия для стран, не имеющих выхода в море, перевозку наземным транспортом через страны транзита.
65. Данные о количествах продовольственных товаров, полученные из систем отслеживания продовольственных товаров ВПП, подтверждаются путем физической инвентаризации запасов и оцениваются на средневзвешенной основе.
66. Запасы включают непродовольственные товары, хранящиеся на складах ВПП в Дубае и в различных стратегических местах хранения, в том числе в Сети чрезвычайного реагирования региона Латинской Америки и Карибского бассейна и сети складов гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций.
67. Непродовольственные товары включают: сборные здания/склады, складские палатки, установки для очистки воды, энергоустановки на солнечной энергии, спутниковые телефоны, пуленепробиваемые покрывала, шины, автотранспортные средства и запчасти.
68. Запасы продовольственных товаров по состоянию на 31 декабря 2012 года составляли 1,1 млн. т на сумму 697,3 млн. долл. США. По состоянию на 31 декабря 2011 года запасы составляли 1,2 млн. т на сумму 762,1 млн. долл. США.
69. Поправка на обесценение позволяет учесть возможный ущерб или утрату товарно-материальных запасов. Эта поправка, рассчитываемая на основании прошлого опыта, была установлена в размере 0,4 процента от общего объема продовольственных товаров и 1,5 процента от общего объема непродовольственных товаров. В 2011 году поправка для продовольственных товаров составляла 0,4 процента, а для непродовольственных товаров – 0,9 процента. Запасы оцениваются за вычетом любого обесценения или устаревания. Согласно отчету о финансовом состоянии, в течение 2012 года общая сумма обесценения продовольственных товаров составила 4,8 млн. долл. США, а непродовольственных – 0,2 млн. долл. США. Увеличение поправки на обесценение отражает понесенные за год расходы, что отражено в отчете о финансовых результатах.
70. Ниже показаны изменения размера поправок на обесценение в течение 2012 года:

	2011 год	Использование	Увеличение/уменьшение	2012 год
	<i>млн. долл. США</i>			
Поправка на обесценение – продовольственные товары	3,5	(4,8)	4,2	2,9
Поправка на обесценение – непродовольственные товары	0,2	(0,2)	0,2	0,2
<b>Итого поправка</b>	<b>3,7</b>	<b>(5,0)</b>	<b>4,4</b>	<b>3,1</b>

## Примечание 2.5. Прочая дебиторская задолженность

	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
Авансы поставщикам	55,1	51,1
Авансы сотрудникам	26,0	25,5
Дебиторская задолженность по СТС (см. Примечание 11)	27,5	16,6
Другая дебиторская задолженность	61,4	78,6
<b>Итого прочая дебиторская задолженность до поправки</b>	<b>170,0</b>	<b>171,8</b>
<b>Поправка на сомнительные счета</b>	<b>(22,1)</b>	<b>(49,8)</b>
<b>Итого чистая прочая дебиторская задолженность</b>	<b>147,9</b>	<b>122,0</b>

71. Авансы поставщикам представляют собой авансовые платежи до поставки товаров и услуг.
72. Авансы сотрудникам представляют собой пособия на образование, субсидии на аренду жилья, авансы на покрытие путевых расходов и прочие обязательства перед сотрудниками.
73. Другая дебиторская задолженность включает суммы, причитающиеся с клиентов за предоставленные услуги, начисленные проценты и возмещение налога на добавленную стоимость (НДС) в случаях, когда правительствами не было предоставлено прямого освобождения от налогов, а также справедливую стоимость форвардных контрактов на валютных рынках.
74. Прочая дебиторская задолженность рассматривается на предмет определения необходимости внесения поправки на сомнительные счета. На 31 декабря 2012 года итоговая необходимая поправка, согласно расчетам, составила 22,1 млн. долл. США. Эта сумма включала дебиторскую задолженность по возмещению НДС в размере 21,7 млн. долл. США и другую дебиторскую задолженность в размере 0,4 млн. долл. США (в 2011 году, соответственно, 48,9 млн. долл. США и 0,9 млн. долл. США).
75. Ниже показано изменение поправки на сомнительные счета в течение 2012 года:

	2011 год	Использование	Увеличение/ (уменьшение)	Поправка на переоценку	2012 год
	<i>млн. долл. США</i>				
<b>Итого, поправка на сомнительные счета</b>	<b>49,8</b>	<b>(0,2)</b>	<b>3,2</b>	<b>(30,7)</b>	<b>22,1</b>

76. В течение 2012 года сумма списания прочей дебиторской задолженности (дебиторской задолженности по возврату НДС) составила 0,2 млн. долл. США. Указанное списание учитываются как использование поправки для прочей дебиторской задолженности и отражается в отчете о финансовом состоянии.
77. Поправка на переоценку отражает переоценку поправки на сомнительные счета в валюте, отличной от доллара США. В 2012 году, в частности, имела место значительная девальвация одной из валют, отличных от доллара США.

78. На 31 декабря 2012 года итоговый размер необходимой поправки, согласно расчетам, составил 22,1 млн. долл. США. Соответственно, увеличение на сумму 3,2 млн. долл. США было учтено в расходной части за этот период и показано в отчете о финансовых результатах деятельности.

## Примечание 2.6. Долгосрочные инвестиции

	2012 год	2011 год
	млн. долл. США	
СТРИПС Казначейства США	84,6	88,3
Ликвидная часть (см. Примечание 2.2)	(8,2)	(8,3)
<b>Неликвидная часть, СТРИПС</b>	<b>76,4</b>	<b>80,0</b>
Облигации	139,0	96,5
Акции	137,3	104,6
<b>Итого облигации и акции</b>	<b>276,3</b>	<b>201,1</b>
<b>Итого долгосрочные инвестиции</b>	<b>352,7</b>	<b>281,1</b>

79. Долгосрочные инвестиции включают инвестиции в СТРИПС и инвестиции в облигации и акции. СТРИПС Казначейства США были приобретены в сентябре 2001 года и удерживаются до погашения. Сроки погашения ценных бумаг распределены на 30-летний период для финансирования выплаты процентов и основной суммы задолженности по долгосрочному товарному кредиту одного из государственных учреждений страны-донора (см. Примечание 2.12), деноминированного в той же валюте, что и СТРИПС, на тот же период. СТРИПС не приносят номинального процента и были приобретены со скидкой от их номинальной стоимости; скидка была непосредственно связана с существующими процентными ставками в размере 5,50 процента на момент приобретения и сроками погашения соответствующих СТРИПС. Ликвидная часть СТРИПС равняется сумме, необходимой для выплаты текущих обязательств по долгосрочному кредиту.
80. Изменения рыночной стоимости инвестиций в СТРИПС не признаются. По состоянию на 31 декабря 2012 года рыночная стоимость этих инвестиций составляла 111,1 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 года – 115,5 млн. долл. США).
81. Увеличение стоимости долгосрочных инвестиций в облигации и акции в размере 75,2 млн. долл. США было обусловлено ростом стоимости инвестированных активов и инвестициями в облигации и акции денежных средств из фондов и проектов, связанных с обязательствами по выплате вознаграждений работникам. В соответствии с политикой ВПП по распределению активов, переведенные денежные средства в сумме 46,3 млн. долл. США (из средств, выделяемых для выполнения обязательств по выплате вознаграждений работникам) инвестируются таким образом, чтобы 50 процентов приходилось на глобальные облигации и 50 процентов на глобальные акции.

82. Инвестиции в акции осуществляются через пять региональных фондов, которые отслеживают состав и результаты индекса "Morgan Stanley Capital International" (MSCI) по всем странам мира. Указанный индекс является общепризнанным индексом акций на всех мировых рынках. Такая структура инвестиций обеспечивает участие в глобальных рынках акций на пассивной основе с рисками и прибылью, отражающими динамику индекса MSCI по всем странам мира.
83. Ниже показано движение долгосрочных инвестиций в течение 2012 года:

	2011 год	Увеличение/ (уменьшение)	Полученные/ амортизированные проценты	Чистая реализованная прибыль/ (убытки)	Чистая нереализованная прибыль/ (убытки)	2012 год
<i>млн. долл. США</i>						
Облигации и акции	201,1	46,3	4,0	1,8	23,1	276,3
Инвестиции в СТРИПС	80,0	(7,9)	4,3	-	-	76,4
<b>Итого долгосрочные инвестиции</b>	<b>281,1</b>	<b>38,4</b>	<b>8,3</b>	<b>1,8</b>	<b>23,1</b>	<b>352,7</b>

84. В 2012 году сумма долгосрочных инвестиций выросла на 71,6 млн. долл. США. Долгосрочные инвестиции в облигации и акции рассматриваются как финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи. Исключение составляют инвестиции в производные инструменты по форвардным контрактам на валютных рынках (номинальной стоимостью 25,3 млн. долл. США), которые рассматриваются как финансовые активы, предназначенные для торговли. Таким образом, в соответствии с МСФО чистая нереализованная прибыль в размере 21,1 млн. долл. США, связанная с этими финансовыми активами, рассматриваемыми как имеющиеся в наличии для продажи, переводится в чистые активы и отражается в отчете об изменении чистых активов. Чистая нереализованная прибыль в размере 2,0 млн. долл. США, связанная с производными инструментами по форвардным контрактам на валютных рынках, отражена в отчете о финансовых результатах деятельности. Амортизированные проценты на инвестиции в СТРИПС в размере 4,3 млн. долл. США показаны в отчете о движении денежных средств по статье сверки дефицита с потоком денежных средств от оперативной деятельности как часть увеличения амортизированной стоимости долгосрочных инвестиций на сумму 4,7 млн. долл. США. Остаток средств, за вычетом перевода долгосрочных инвестиций на сумму 7,9 млн. долл. США в краткосрочные, составил 52,1 млн. долл. США. Этот остаток показан в отчете о движении денежных средств по статье инвестиционной деятельности.

## Примечание 2.7. Основные средства

	2011 год	Прирост	Выбытие/ передачи	Накоплен- ная аморти- зация	2012 год
<i>млн. долл. США</i>					
<b>Основные средства</b>					
Здания					
Постоянные	11,2	0,7	-	(1,3)	10,6
Временные	31,8	15,8	(1,0)	(17,0)	29,6
Компьютерное оборудование	6,9	1,1	(0,2)	(5,3)	2,5
Офисное оборудование	14,5	2,6	(0,3)	(12,3)	4,5
Офисные принадлежности и средства	0,2	0,1	-	(0,2)	0,1
Средства обеспечения безопасности и охраны	2,4	0,6	(0,1)	(2,0)	0,9
Телекоммуникационное оборудование	5,3	1,0	(1,8)	(3,0)	1,5
Транспортные средства	70,9	20,9	(1,4)	(40,7)	49,7
Оборудование мастерских	1,9	1,4	-	(1,4)	1,9
Благоустройство арендованной собственности	12,1	3,1	(0,1)	(7,1)	8,0
Основные активы в стадии строительства	0,6	0,6	-	-	1,2
<b>Итого основные средства</b>	<b>157,8</b>	<b>47,9</b>	<b>(4,9)</b>	<b>(90,3)</b>	<b>110,5</b>

85. В 2012 году основное увеличение по статье ОС приходилось на временные здания и транспортные средства (в 2011 году основное увеличение по статье ОС приходилось на постоянные здания, временные здания и транспортные средства). Чистые приобретения (после вычетов) за период, закончившийся 31 декабря 2012 года, составили в общей сложности 43,0 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 года – 44,2 млн. долл. США), из которых 3,8 млн. долл. США приходится на основные средства, безвозмездно полученные в натуральной форме. Приобретение и выбытие ОС отражается в отчете о финансовом состоянии, а понесенные в течение года расходы на амортизацию в размере 34,8 млн. долл. США отражаются в отчете о финансовых результатах деятельности.
86. Основные средства капитализируются, если их стоимость больше или равна пороговому пределу, установленному на уровне 5000 долл. США. Амортизация начисляется на весь расчетный срок службы линейным методом. Указанный пороговый уровень периодически пересматривается.
87. Активы ежегодно оцениваются на предмет любого снижения их стоимости. Переоценка, проведенная в 2012 году, не выявила снижения стоимости каких-либо ОС, а оценка выбытия активов не свидетельствовала о выбытии каких-либо из этих активов по причине того, что они стали непригодными для использования или обслуживания.

## Примечание 2.8. Нематериальные активы

	2011 год	Прирост	Выбытие/ передачи	Накопленная амортизация	2012 год
<i>млн. долл. США</i>					
Программное обеспечение, созданное собственными силами	48,0	0,2	-	(27,8)	20,4
Программное обеспечение, приобретенное из внешних источников	0,5	2,0	-	(0,9)	1,6
Лицензии и права	0,4	0,1	-	(0,3)	0,2
Нематериальные активы в стадии разработки	1,9	0,7	(0,7)	-	1,9
<b>Итого нематериальные активы</b>	<b>50,8</b>	<b>3,0</b>	<b>(0,7)</b>	<b>(29,0)</b>	<b>24,1</b>

88. Нематериальные активы капитализируются, если их стоимость превышает пороговый уровень в 5000 долл. США, за исключением программного обеспечения, разрабатываемого собственными силами, для которого пороговый уровень составляет 100 000 долл. США. Капитализированная стоимость программного обеспечения, разработанного собственными силами, не включает расходы на научные разработки и техническое обслуживание.
89. Программное обеспечение, разработанное собственными силами, главным образом связано с WINGS – проектом адаптации и внедрения системы комплексного планирования общеорганизационных ресурсов. По состоянию на 31 декабря 2012 года сумма капитализированных расходов по проекту WINGS составила 19,8 млн. долл. США (в 2011 году – 27,7 млн. долл. США), за вычетом накопленной амортизации в размере 27,7 млн. долл. США (в 2011 году – 19,8 млн. долл. США). Указанные капитализированные расходы включают затраты на этапы разработки и внедрения системы WINGS. Приобретение и выбытие нематериальных активов показано в отчете о финансовом состоянии, а расходы на амортизацию за год в размере 9,0 млн. долл. США показаны в отчете о финансовых результатах деятельности.

## Примечание 2.9. Кредиторская задолженность и начисления

	2012 год	2011 год
<i>млн. долл. США</i>		
Кредиторская задолженность перед поставщиками	112,0	89,5
Кредиторская задолженность перед донорами	43,6	61,0
Разное	7,7	26,7
<b>Итого кредиторская задолженность</b>	<b>163,3</b>	<b>177,2</b>
Начисления	251,9	358,0
<b>Итого кредиторская задолженность и начисления</b>	<b>415,2</b>	<b>535,2</b>

90. Кредиторская задолженность перед поставщиками складывается из сумм, подлежащих уплате за товары и услуги, по которым были получены соответствующие счета.

91. Кредиторская задолженность перед донорами представляет собой остаток неизрасходованных взносов по закрытым проектам до возвращения этих средств или их перенаправления на другие программы.
92. Начисления – это обязательства по товарам и услугам, которые были получены или оказаны ВПП в течение года, но соответствующие счета получены не были.
93. Разные счета к оплате включают суммы, подлежащие уплате другим учреждениям Организации Объединенных Наций за полученные услуги.

## Примечание 2.10. Резервы

	2012 год	2011 год
	млн. долл. США	
Резервы для возврата средств донорам	13,7	7,2
Разные резервы	0,6	0,6
<b>Итого резервы</b>	<b>14,3</b>	<b>7,8</b>

94. Резервы для возврата средств донорам представляют собой средства, которые, по оценкам, необходимо будет вернуть донорам за неиспользованную часть денежных взносов по проектам. Размер таких резервов рассчитывается, исходя из прошлого опыта.
95. Ниже показаны изменения по статье резервов для возврата средств донорам в течение 2012 года:

	2011 год	Использование	Увеличение/ (уменьшение)	2012 год
	млн. долл. США			
Резервы для возврата средств донорам	7,2	(3,6)	10,1	13,7

96. В 2012 году объем средств, возвращенных донорам, составил 3,6 млн. долл. США. Эти возвраты учитываются как использование резервов на возврат средств донорам и показываются в отчете о финансовом состоянии. На 31 декабря 2012 года итоговый размер необходимых резервов, согласно расчетам, составил 13,7 млн. долл. США. Соответственно, увеличение на сумму 10,1 млн. долл. США было учтено как поправка к сумме денежных поступлений за период по статье взносов и отражено в отчете о финансовых результатах деятельности.
97. Разные резервы предназначаются для выполнения юридических обязательств, осуществления авансовых выплат и платежей по гибели или ранения сотрудников ВПП, ставших жертвами террористического акта в результате взрыва в одном из страновых отделений ВПП в 2009 году.



## Примечание 2.11. Вознаграждения работникам

	2012 год	2011 год
	млн. долл. США	
<b>Состав:</b>		
Ликвидные	19,5	19,9
Неликвидные	365,1	329,1
<b>Итого обязательства по выплате вознаграждений работникам</b>	<b>384,6</b>	<b>349,0</b>

	2012 год			2011 год
	Актуарная оценка	Оценка ВПП	Итого	
млн. долл. США				
Краткосрочные вознаграждения работникам	-	19,5	19,5	19,9
Вознаграждения по окончании трудовой деятельности	286,4	2,1	288,5	262,9
Прочие долгосрочные вознаграждения работникам	69,5	7,1	76,6	66,2
<b>Итого обязательства по выплате вознаграждений работникам</b>	<b>355,9</b>	<b>28,7</b>	<b>384,6</b>	<b>349,0</b>

### 2.11.1 Оценка обязательств по выплате вознаграждений работникам

98. Объем обязательств по выплате вознаграждений работникам определяется профессиональными актуариями или рассчитывается ВПП на основе данных о персонале и прошлого опыта выплат. По состоянию на 31 декабря 2012 года общая сумма обязательств по выплате вознаграждений работникам составила 384,6 млн. долл. США, из которых 355,9 млн. долл. США были рассчитаны актуариями и 28,7 млн. долл. США – ВПП (на 31 декабря 2011 года, соответственно, 320,4 млн. долл. США и 28,6 млн. долл. США).
99. Из общей суммы обязательств по выплате вознаграждений работникам в объеме 384,6 млн. долл. США, 258,1 млн. долл. США были отнесены на соответствующие фонды и проекты (на 31 декабря 2011 года – 217,7 млн. долл. США). Оставшаяся часть обязательств в объеме 126,5 млн. долл. США была отнесена на Общий фонд. На ежегодной сессии 2010 года Совет утвердил план финансирования необеспеченной части обязательств по выплате вознаграждений работникам, которая в настоящее время отнесена на счет Общего фонда. Этот план финансирования предусматривает ежегодное приростное финансирование стандартных расходов по персоналу на 15-летний период в сумме 7,5 млн. долл. США, начиная с 2011 года, с целью выхода к концу 15-летнего периода на уровень полного финансирования этих обязательств.

## 2.11.2 Актуарные оценки вознаграждений по окончании трудовой деятельности и других вознаграждений в связи с прекращением трудовых отношений

100. Обязательства, вытекающие из выплаты вознаграждений по окончании трудовой деятельности и других вознаграждений в связи с прекращением трудовых отношений, определяются на основании консультаций с профессиональными актуариями. Эти вознаграждения предусмотрены для сотрудников категории специалистов и категории общего обслуживания в штаб-квартире, на которых распространяется действие Правил о персонале Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО) и Правил о персонале Организации Объединенных Наций.
101. Рассчитанные актуариями обязательства по выплате вознаграждений по окончании трудовой деятельности и других вознаграждений в связи с прекращением трудовых отношений по состоянию на 31 декабря 2012 года составили, за вычетом актуарных прибылей и убытков, 355,9 млн. долл. США (в 2011 году – 320,4 млн. долл. США). По оценке на 2012 год, валовые обязательства ВПП по вознаграждениям с установленными выплатами составили в общей сложности 471,6 млн. долл. США (в 2011 году – 314,1 млн. долл. США), из которых 402,1 млн. долл. США (в 2011 году – 294,3 млн. долл. США) приходилось на пособия по окончании трудовой деятельности и 69,5 млн. долл. США (в 2011 году – 59,6 млн. долл. США) – на другие пособия в связи с прекращением трудовых отношений.
102. В соответствии с МСФО ОС 25, актуарные прибыли и убытки в связи с вознаграждениями по окончании трудовой деятельности могут признаваться во временном разрезе с использованием метода коридора. Согласно этому методу, суммы в размере до 10 процентов от обязательств по вознаграждениям с установленными выплатами не признаются в качестве поступлений или расходов, с тем чтобы обеспечить разумную возможность компенсировать прибыли и убытки с течением времени. Прибыли и убытки, превышающие 10 процентов от размера обязательства по вознаграждениям с установленными выплатами (ОВУВ), амортизируются в течение среднего оставшегося срока службы работающих сотрудников для каждого вида таких вознаграждений. В отношении других выплат в связи с прекращением трудовых отношений актуарные прибыли и убытки признаются на момент возникновения, и метод коридора не применяется.
103. При оценке обязательств по вознаграждениям работникам на 2012 год актуарии рассчитали актуарные убытки по вознаграждениям по окончании трудовой деятельности и другим вознаграждениям в связи с прекращением трудовых отношений в суммах, составляющих соответственно 115,7 млн. долл. США и 9,1 млн. долл. США (в 2011 году – 33,5 млн. долл. США по вознаграждениям по окончании трудовой деятельности и 10,1 млн. долл. США по другим вознаграждениям в связи с прекращением трудовых отношений).

104. Из общей суммы актуарных убытков, составляющей 115,7 млн. долл. США, 107,5 млн. долл. США приходится на План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности (ПМС), 4,9 млн. долл. США – на Схему выходных пособий, а 3,3 млн. долл. США – на Резервный фонд Плана компенсационных выплат (см. Примечание 2.11.5.4). Актуарные убытки по Плану медицинского страхования по окончании трудовой деятельности превысили 10 процентов от ОВУВ. В соответствии с методом коридора, убытки, превышающие 10 процентов, амортизируются в течение среднего оставшегося срока службы работающих сотрудников для каждого вида вознаграждений. Для Плана медицинского страхования по окончании трудовой деятельности средний оставшийся срок службы действующих сотрудников составляет 13,59 года.
105. Ежегодные расходы на обязательства по выплате вознаграждений работникам, рассчитанные актуариями, включают амортизацию актуарных прибылей/(убытков).
106. Ниже показано движение на счету обязательств по выплате вознаграждений работникам в 2012 году по оценке актуариев:

	2011 год	Использование	Увеличение/ (уменьшение)	2012 год
	<i>млн. долл. США</i>			
План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности	230,5	(2,8)	29,7	257,4
Схема выходных пособий	24,3	(4,3)	3,1	23,1
Резервный фонд Плана компенсационных выплат персоналу	6,0	(0,7)	0,6	5,9
Прочие вознаграждения, связанные с прекращением трудовых отношений	59,6	(5,0)	14,9	69,5
<b>Итого обязательства по выплате вознаграждений работникам</b>	<b>320,4</b>	<b>(12,8)</b>	<b>48,3</b>	<b>355,9</b>

### 2.11.3 Краткосрочные вознаграждения работникам

107. Краткосрочные вознаграждения работникам состоят из пособия на ежегодный отпуск и пособия на образование.

### 2.11.4 Вознаграждения по окончании трудовой деятельности

108. Вознаграждения по окончании трудовой деятельности – это планы вознаграждений с установленными выплатами. К ним относятся План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности, Схема выходных пособий и Резервный фонд Плана компенсационных выплат персоналу.
109. План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности позволяет участвующим в нем пенсионерам и имеющим на то право членам их семей участвовать в План страхования по основным видам медицинского обслуживания (ПСО).
110. Схема выходных пособий представляет собой план финансирования выходных пособий, выплачиваемых сотрудникам категории общего обслуживания в римской штаб-квартире ВПП при прекращении трудовых отношений.

111. Резервный фонд Плана компенсационных выплат представляет собой план, предусматривающий компенсационные выплаты всем работникам, сотрудникам и иждивенцам в случае смерти, увечья или болезни, наступивших в связи с выполнением служебных обязанностей.
112. Эти обязательства включают расходы на обслуживание за 2012 год за вычетом произведенных выплат.

### 2.11.5 Прочие долгосрочные вознаграждения работникам

113. Прочие долгосрочные вознаграждения работникам включают оплачиваемые поездки в отпуск на родину и ряд пособий в связи с прекращением трудовых отношений, а именно денежную компенсацию за неиспользованный отпуск, пособие в связи со смертью сотрудника, пособие на репатриацию и пособие на оплату путевых расходов в связи с репатриацией и перевозкой имущества. Указанные пособия выплачиваются по прекращении трудовых отношений с работником.

#### 2.11.5.1 Актуарные допущения и методы

114. Ежегодно ВПП производит обзор и отбор допущений и методов, которые должны применяться актуариями в ходе проводимой в конце года оценки, направленной на определение необходимых расходов и взносов по планам вознаграждений работникам ВПП по окончании трудовой деятельности (пособия по окончании трудовой деятельности и другие пособия, связанные с прекращением трудовых отношений). Ниже в таблице представлены применяемые допущения и методы для оценки 2012 года. Там же указаны допущения и методы, применявшиеся для оценки 2011 года.
115. Допущения и методы, принятые для актуарной оценки 2012 года, стали причиной увеличения обязательств по выплате вознаграждений по окончании трудовой деятельности и прочих вознаграждений в связи с прекращением трудовых отношений на сумму 35,5 млн. долл. США (в 2011 году – 40,7 млн. долл. США).
116. В соответствии с МСФО ОС 25, актуарные допущения подлежат раскрытию в финансовой отчетности. Кроме того, каждое актуарное допущение должно быть представлено в абсолютном выражении.
117. Ниже указаны допущения и методы, которые применялись ВПП при определении размера обязательств по выплате вознаграждений по окончании трудовой деятельности и прочих вознаграждений в связи с прекращением трудовых отношений по состоянию на 31 декабря 2012 года. Отдельно показаны допущения, в отношении определенных видов вознаграждений работников:

Ставка дисконтирования	3,10 процента для бухгалтерской отчетности и финансирования (в оценке 2011 года – 4,30 процента)
Рост расходов на медицинское страхование (только ПМС*)	5,0 процентов с 2013 по 2024 год, 4,5 процента с 2025 по 2044 год, 4 процента с 2045 и далее (оценка 2011 года – 4,00 процента с 2012 по 2014 год и 5,00 процентов в каждом году)
Ожидаемая рентабельность активов	Для финансирования – 6,60 процента, для бухгалтерской отчетности неприменимо, так как планы считаются необеспеченными
Годовой рост окладов	3,00 процента плюс надбавки
Ежегодный рост стоимости жизни	2,50 процента (минимальные пособия в связи со смертью согласно Плану компенсационных выплат работникам не изменяются)
Будущие обменные курсы	Курсы Организации Объединенных Наций на 31 декабря 2012 года
Расходы на выплату возмещения медицинских расходов (только ПМС)	Средний размер возмещений на каждого совершеннолетнего участника в 2013 году составит 5 509 долл. США (в 2012 году, согласно оценке 2011 года, 5 243 долл. США).
Ежегодные административные расходы (только ПМС)	138,36 долл. США по плану в долларах США и 131,28 евро по плану в евро
Удержание страховщика (только ПМС)	2,30 процента от суммы возмещений, выплаченных в 2012 году (без изменений относительно оценки 2011 года)
Будущие взносы участников (только ПМС)	Бухгалтерская отчетность и финансирование – 29,00 процентов (без изменений относительно оценки 2011 года)
Показатели смертности	Показатели смертности согласно оценкам Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций на 31 декабря 2011 года
Показатели потери трудоспособности	Показатели потери трудоспособности согласно оценке Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций на 31 декабря 2011 года
Показатели выхода из планов	Согласно результатам анализа ВПП по выходу из планов в период 2004-2008 годов
Показатели выхода на пенсию	Согласно результатам анализа ВПП по выходу из планов в период 2004-2008 годов
Участие (только ПМС)	95 процентов будущих пенсионеров выберут покрытие по ПСО (без изменений относительно оценки 2011 года). Согласно данным анализа недавнего опыта учреждений Организации Объединенных Наций, расположенных в Риме, каждый год после выхода на пенсию количество людей, застрахованных по ПСО, будет снижаться на 0,2 процента (по оценке 2011 года – 0,2 процента).
План медицинского страхования для будущих пенсионеров (только ПМС)	Для получающих в настоящее время заработную плату в евро – план в евро Для получающих в настоящее время заработную плату в других валютах, кроме евро, – план в долларах США
Страхование супругов (только ПМС)	Среди пенсионеров 85 процентов мужчин и 55 процентов женщин имеют супруга, который выбирает покрытие по Плану страхования по основным видам медицинского обслуживания (без изменений относительно оценки 2011 года). По оценкам, жены на четыре года младше своих мужей.
Будущая смертность и потеря трудоспособности в связи с выполнением служебных обязанностей (только РФПКВ**)	10,00 процентов от общего числа смертей и 4,00 процента от числа случаев потери трудоспособности (без изменений относительно оценки 2011 года)
Характер нетрудоспособности (только РФПКВ)	Считается, что во всех случаях наступает полная и необратимая потеря трудоспособности
Возможность зачета пособий (только РФПКВ)	Предполагается, что предусмотренные РФПКВ пособия по случаю смерти и потери трудоспособности выплачиваются ОПФПООН
Выплаты, исключенные по причине недостаточной существенности (только РФПКВ)	Подготовка останков и расходы на погребение, пособия на детей по случаю смерти и потери трудоспособности в будущем и т.д.
Выплаты, исключенные по причине включения в другие оценки (только РФПКВ)	Медицинские и больничные расходы Транспортные расходы на репатриацию погибшего и членов семьи
Члены, получающие пособия по репатриации (только ПВПТО***)	80 процентов от числа вышедших на пенсию или прекративших трудовые отношения (без изменений относительно оценки 2011 года)
Пособия по репатриации (только ПВПТО)	Предполагается, что пособия на репатриацию будут выплачены 80,00 процентам сотрудников из числа вышедших на пенсию или прекративших трудовые отношения (без изменений относительно оценки 2011 года). Делается допущение, 80,00 процентов мужчин, имеющих право на эти выплаты, женаты, а 50,00 процентов сотрудниц – замужем (без изменений относительно оценки 2011 года).
Расходы по поездкам в связи с репатриацией и перевозкой имущества (только ПВПТО)	В 2013 году – 11 523 долл. США на человека для незамужних (неженатых) работников и 16 369 долл. США для замужних (женатых) работников, в дальнейшем – увеличение в соответствии с инфляцией (по оценке 2011 года – 11 242 долл. США для незамужних (неженатых) работников и 15 970 долл. США для замужних (женатых) работников).
Выплата денежной компенсации за неиспользованный отпуск по прекращении трудовых отношений (только ПВПТО)	Средний размер компенсации за неиспользованный отпуск оценивается как компенсация за 26 дней (без изменений относительно оценки 2011 года)

Актuarный метод	По Плану медицинского страхования по окончании трудовой деятельности, Схеме выходных пособий и Плану компенсационных выплат работникам: прогнозируемая условная единица с периодом отнесения с даты поступления на службу до даты возникновения права на выплаты (затраты по Плану компенсационных выплат работникам в пересчете на год). По прочим схемам выплат в связи с прекращением трудовых отношений: по неиспользованному отпуску – прогнозируемая условная единица с отнесением всех обязательств по выплатам на прошлую службу; по другим выплатам, включенным в оценку – прогнозируемая условная единица с периодом отнесения с даты поступления на службу до даты отставки.
Стоимость активов	Финансирование – рыночная стоимость Бухгалтерский учет – планы рассматриваются как необеспеченные

\*ПМС – План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности

\*\*РФПКВ – Резервный фонд плана компенсационных выплат

\*\*\*ПВПТО – Прочие вознаграждения в связи с прекращением трудовых отношений

118. Ниже в таблицах приводятся дополнительные сведения и анализ объема обязательств по выплате вознаграждений работникам согласно расчетам актуариев.

### 2.11.5.2 Сверка объема обязательств по вознаграждениям с установленными выплатами

	План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности	Прочие схемы выплат в связи с прекращением трудовых отношений	Схема выходных пособий	План компенсационных выплат работникам	Итого
<i>Млн. долл. США</i>					
<b>Чистый объем обязательств по вознаграждениям с установленными выплатами на 31 декабря 2011 года</b>	<b>263,8</b>	<b>59,6</b>	<b>24,7</b>	<b>5,8</b>	<b>353,9</b>
Затраты на обслуживание за 2012 год	18,0	3,3	2,0	0,3	23,6
Затраты на проценты за 2012 год	11,3	2,5	1,0	0,2	15,0
Фактические валовые выплаты вознаграждений за 2012 год	(3,9)	(5,0)	(4,3)	(0,7)	(13,9)
Взносы участников	1,1	-	-	-	1,1
Изменения курсовой разницы	4,9	0,1	0,6	-	5,6
Прочие актуарные потери	69,7	9,0	4,0	3,6	86,3
<b>Объем обязательств по вознаграждениям с установленными выплатами на 31 декабря 2012 года</b>	<b>364,9</b>	<b>69,5</b>	<b>28,0</b>	<b>9,2</b>	<b>471,6</b>

### 2.11.5.3 Расходы за календарный 2012 год

	План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности	Прочие схемы выплат в связи с прекращением трудовых отношений	Схема выходных пособий	План компенсационных выплат работникам	Итого
<i>млн. долл. США</i>					
Затраты на обслуживание	18,0	3,3	2,0	0,2	23,6
Затраты на проценты	11,3	2,5	1,0	0,3	15,0
Амортизация убытков	0,5	9,1	-	-	9,6
<b>Итого признанные затраты за 2012 год</b>	<b>29,8</b>	<b>14,8</b>	<b>3,0</b>	<b>0,5</b>	<b>48,2</b>

#### 2.11.5.4 Сверка текущей стоимости обязательств по вознаграждениям с установленными выплатами

	План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности	Прочие схемы выплат в связи с прекращением трудовых отношений	Схема выходных пособий	План компенсацион- ных выплат работникам	Итого
<i>млн. долл. США</i>					
<b>Обязательства по вознаграждениям с установленными выплатами</b>					
Неактивные	105,6	-	-	7,2	112,8
Активные	259,3	69,5	28,0	2,0	358,8
<b>Итого</b>	<b>364,9</b>	<b>69,5</b>	<b>28,0</b>	<b>9,2</b>	<b>471,6</b>
(Профицит)/дефицит	364,9	69,5	28,0	9,2	471,6
Непризнанные убытки	(107,5)	-	(4,9)	(3,3)	(115,7)
<b>Чистые балансовые обязательства</b>	<b>257,4</b>	<b>69,5</b>	<b>23,1</b>	<b>5,9</b>	<b>355,9</b>

#### 2.11.5.5 План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности – анализ чувствительности

119. Тремя основными допущениями при проведении оценки Плана медицинского страхования по окончании трудовой деятельности являются: i) ожидаемые в будущем темпы роста медицинских расходов; ii) обменный курс доллара США к евро; и iii) ставка дисконтирования, применяемая для определения текущей стоимости пособий, которые будут выплачиваться по плану в будущем.
120. В оценке 2012 года было сделано допущение, что в период с 2013 по 2024 год медицинские расходы будут ежегодно повышаться на 5 процентов, с 2045 по 2044 – на 4,5 процента, а с 2045 года и далее – на 4 процента. Кроме того, предполагалось, что будущий обменный курс доллара США к евро будет в среднем колебаться на уровне 1,326 долл. США за евро, что соответствует операционному обменному курсу Организации Объединенных Наций на 31 декабря 2012 года. Также было сделано допущение о том, что ставка дисконтирования составит 3,1 процента, что соответствует спотовой ставке дисконтирования на 31 декабря 2012 года.
121. С целью определения влияния вышеописанных допущений на обязательства и расходы на обслуживание, согласно требованиям МСФО ОС 25 был проведен анализ чувствительности. Результаты свидетельствуют о том, что процентный прирост расходов на возмещение затрат по медицинским услугам и ставок страховых премий будет соответствовать темпам инфляции в медицине, но что все прочие допущения останутся неизменными. Для обменного курса анализ чувствительности отражает влияние 10-процентного роста стоимости евро в долларах США. Для инфляции в медицине и ставок дисконтирования анализ чувствительности отражает влияние изменений в 1 процент.

122. С учетом принятых допущений, объем обязательств по вознаграждениям с установленными выплатами составляет 364,9 млн. долл. США. По результатам анализа чувствительности обязательств, если по другим допущениям изменений не будет, то при инфляции в медицине на уровне 5 процентов в год обязательства по вознаграждениям с установленными выплатами составят 469,4 млн. долл. США. Если по другим допущениям изменений не будет, то при обменном курсе, равном 1,426 долл. США за евро, обязательства по вознаграждениям с установленными выплатами составят 383,2 млн. долл. США. Если по другим допущениям изменений не будет, то при ставке дисконтирования на уровне 2,1 процента обязательства по вознаграждениям с установленными выплатами составят 474,6 млн. долл. США.
123. С учетом принятых допущений, объем затрат на обслуживание составляет 24,7 млн. долл. США. По результатам анализа чувствительности затрат на обслуживание, если по другим допущениям изменений не будет, то при инфляции в медицине на уровне 5 процентов в год затраты на обслуживание составят 34,4 млн. долл. США. Если по другим допущениям изменений не будет, то при обменном курсе, равном 1,426 долл. США за евро, затраты на обслуживание составят 26,0 млн. долл. США. Если по другим допущениям изменений не будет, то при ставке дисконтирования на уровне 2,1 процента затраты на обслуживание составят 34,5 млн. долл. США.

#### 2.11.5.6 Ожидаемые затраты в 2013 году

124. В 2013 году ожидаемый размер взносов ВПП по планам вознаграждений с установленными выплатами, рассчитанный, исходя из ожидаемых в указанном году выплат, составит 10,7 млн. долл. США.

#### 2.11.6 Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций

125. Согласно Положению о Пенсионном фонде, Правление Пенсионного фонда обязано не реже, чем один раз в три года, проводить силами актуария-консультанта актуарную оценку фонда. Согласно сложившейся практике, Правление проводило актуарную оценку каждые два года. При проведении оценки применялся метод совокупных величин открытой группы. Основная цель проведения актуарной оценки – будут ли текущие и будущие расчетные активы Пенсионного фонда достаточными для покрытия его обязательств.
126. Финансовые обязательства ВПП перед ОПФПООН заключаются в выплате определенного в уставных документах взноса по ставке, установленной Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций (в данный момент эта ставка составляет 7,9 процента для участников и 15,8 процента для организаций-членов), а также ее доли в любых предназначенных для покрытия актуарного дефицита платежах, которые могут начисляться согласно статье 26 Положений Пенсионного фонда. Оплата такого дефицита производится только в тех случаях, если и когда Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций требует применения положений статьи 26 после определения того, что существует необходимость в покрытии дефицита, на основе оценки достаточности средств в Пенсионном фонде для покрытия страховых выплат на дату оценки. Каждая из организаций-членов должна внести



свой вклад в покрытие дефицита в размере, пропорциональном общим взносам, которые каждая из них выплатила в течение трех лет, предшествующих дате оценки.

127. Последняя актуарная оценка проводилась на 31 декабря 2011 года. По результатам оценки был выявлен дефицит в размере 1,87 процента зачитываемого для пенсии вознаграждения (по оценке 2009 года – 0,38 процента). Исходя из этого, для обеспечения баланса на 31 декабря 2011 года теоретическая ставка взноса должна составить 25,57 процента зачитываемого для пенсии вознаграждения, в то время как фактически она составляет сегодня 23,7 процента. Основной причиной актуарного дефицита стала не достигшая ожидавшегося уровня инвестиционная деятельность.
128. На 31 декабря 2011 года соотношение профинансированных актуарных активов и актуарных обязательств (при условии отсутствия корректировок пенсий в будущем) составило 130 процентов (по оценке 2009 года – 140 процентов). С учетом же действующей системы корректировки пенсий это соотношение составило 86 процентов (по оценке 2009 года – 91 процент).
129. По результатам оценки актуарной достаточности средств в фонде актуарий-консультант заключил, что на 31 декабря 2011 года покрытие дефицита согласно положениям статьи 26 Положений Пенсионного фонда не требовалось, поскольку актуарная стоимость активов превышала актуарную стоимость накопленных обязательств фонда. Кроме того, рыночная стоимость активов также превышала актуарную стоимость всех накопленных обязательств на дату проведения оценки. На момент подготовки настоящего доклада Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций не требовала применения положений статьи 26. При проведении следующей актуарной оценки на 31 декабря 2013 года зачитываемое для пенсии вознаграждение будет пересмотрено.
130. В июле 2012 года Правление Пенсионного фонда в своем докладе Генеральной Ассамблее по итогам пятьдесят девятой сессии Правления отметило, что, как ожидается, увеличение обычного возраста выхода на пенсию для новых участников фонда до 65 лет позволит значительно сократить дефицит и, возможно, покроет половину дефицита, который на сегодняшний день составляет 1,87 процента. В декабре 2012 года Генеральная Ассамблея уполномочила Правление Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций увеличить нормальный возраст выхода на пенсию для новых участников фонда до 65 лет. Если Генеральная Ассамблея не примет решения о соответствующем увеличении возраста обязательного прекращения трудовых отношений, решение в отношении увеличения нормального возраста выхода на пенсию должно вступить в силу 1 января 2014 года.
131. В 2012 году размер взносов в ОПФПООН составил 61,9 млн. долл. США (в 2011 году – 60,4 млн. долл. США). Ожидаемый размер взносов в 2013 году составляет 63,3 млн. долл. США.
132. Комиссия ревизоров Организации Объединенных Наций ежегодно проводит ревизию ОПФПООН и ежегодно же представляет Правлению Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций доклад по итогам ревизии. ОПФПООН публикует ежеквартальные отчеты по инвестициям фонда, с которыми можно ознакомиться ОПФПООН по адресу: [www.unjspf.org](http://www.unjspf.org).

### 2.11.7 Меры для социального обеспечения работников, работающих по контрактам на оказание услуг

133. Работники ВПП, работающие по контрактам на оказание услуг, имеют право на социальное обеспечение согласно местным требованиям и нормам. Тем не менее, на глобальном уровне ВПП не предпринимала мер, направленных на предоставление социального обеспечения по контрактам на оказание услуг. Социальное обеспечение может предоставляться национальной системой социального страхования, частными местными схемами, либо может быть замещено денежной компенсацией. Наличие надлежащего социального обеспечения в соответствии с местным трудовым законодательством и практикой является ключевым требованием для заключения контракта на оказание услуг. Работники, заключающие контракты на оказание услуг, не входят в штат ВПП и не подпадают под правила и положения ФАО и Организации Объединенных Наций.

### Примечание 2.12. Долгосрочный кредит

	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
Ликвидная доля долгосрочного кредита	5,8	5,8
Долгосрочный кредит	101,2	107,1
<b>Долгосрочный кредит</b>	<b>107,0</b>	<b>112,9</b>

134. В декабре 2000 года крупный донор и ВПП достигли договоренности относительно схемы, направленной на упрощение предоставления продовольственной помощи по двум страновым проектам. По этой схеме донор сделал взнос денежными средствами в сумме 164,1 млн. долл. США, из которых 106,0 млн. долл. США были направлены на закупку продовольственных товаров по долгосрочному кредитному контракту с государственным учреждением страны донора.
135. Кредит подлежит выплате в течение 30 лет, а проценты по кредиту составляют 2 процента в год в течение первых десяти лет и 3 процента в год на снижающийся остаток в каждый последующий год. Ликвидная доля долгосрочного кредита включает приходящиеся на текущий год выплаты по погашению основной суммы кредита в размере 5,3 млн. долл. США и рассчитанные по методу эффективной процентной ставки затраты на амортизацию в размере 0,5 млн. долл. США. В 2001 году в порядке инвестирования средств были приобретены СТРИПС (см. Примечание 2.6), которые удерживаются до погашения в 2031 году. Полученные средства будут использованы для оплаты процентов и основной суммы товарного кредита, равной 106,0 млн. долл. США.
136. Кредит отражается по амортизированной стоимости с использованием эффективной процентной ставки в размере 2,44 процента. На 31 декабря 2012 года общая амортизированная стоимость составила 107,0 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 112,9 млн. долл. США). Выплата процентов за год составила 3,2 млн. долл. США.

137. В 2012 году суммарный процентный расход составил 2,6 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 2,7 млн. долл. США), что отражено в отчете о финансовых результатах деятельности. Указанную сумму составили выплаченные в мае 2012 года проценты за год в размере 3,2 млн. долл. США и амортизированная стоимость в размере (0,6) млн. долл. США, вытекающая из признания долгосрочного кредита по его чистой дисконтированной стоимости.
138. В отчете о движении денежных средств расходы на выплату процентов за год в сумме 3,2 млн. долл. США отражены по статье финансовой деятельности, а амортизированный процент в сумме (0,6) млн. долл. США отражен по статье оперативной деятельности.

## Примечание 2.13. Финансовые инструменты

### 2.13.1 Характер финансовых инструментов

139. В Примечании 1 изложены основные принципы учетной политики и принятые методы, в том числе критерии признания и прекращения признания, подход к оценке и подход, на основании которого признаются прибыли и убытки по каждой категории финансовых активов и финансовых обязательств.
140. Финансовые активы ВПП классифицируются следующим образом:

	2012 год	2011 год
	млн. долл. США	
Финансовые активы по справедливой стоимости через профицит или дефицит	829,3	986,5
Инвестиции, удерживаемые до погашения	84,6	88,3
Займы и дебиторская задолженность	2 360,2	2 433,5
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	274,3	202,6
<b>Итого</b>	<b>3 548,4</b>	<b>3 710,9</b>
Нефинансовые активы	997,0	1 081,5
<b>Итого</b>	<b>4 545,4</b>	<b>4 792,4</b>

141. Все существенные финансовые обязательства отражены по амортизированной стоимости.

### 2.13.2 Кредитные риски

142. Кредитные риски ВПП имеют очень разный характер. Политика ВПП в сфере управления рисками ограничивает размер кредитной задолженности перед каким-либо одним контрагентом и требует соблюдения директив по минимальному кредитному качеству. Кредитное качество краткосрочных инвестиций на конец года составляет AA+, а кредитное качество долгосрочных инвестиций на конец года – AA-.
143. Кредитные и ликвидные риски, связанные с денежными средствами и их эквивалентами, значительно минимизируются путем размещения этих

финансовых активов в высоколиквидных и диверсифицированных фондах краткосрочных инструментов с кредитным рейтингом AAA и/или в крупных финансовых организациях, которым основными рейтинговыми агентствами были присвоены высокие рейтинги инвестиционного класса, и/или у других кредитоспособных контрагентов.

144. Дебиторская задолженность по взносам складывается, в основном, из сумм, которые подлежат уплате суверенными государствами. Подробная информация о дебиторской задолженности по взносам, включая поправки на снижение поступлений по статье взносов и на сомнительные счета, приведена в Примечании 2.3.

### 2.13.3 Процентный риск

145. ВПП сталкивается с процентным риском по краткосрочным инвестициям и долгосрочным облигациям. На 31 декабря 2012 года фактические процентные ставки этих двух инвестиционных портфелей составляли соответственно 0,57 процента и 1,83 процента (в 2011 году – 0,76 процента и 3,23 процента). Оценка чувствительности процентных ставок свидетельствует о том, что срок действия достигает 0,97 года по краткосрочным инвестициям и 5,49 года по долгосрочным облигациям (в декабре 2011 года – 0,54 года и 5,30 года соответственно). Для управления процентным риском внешние инвестиционные менеджеры, следуя строгим инвестиционным директивам, используют производные инструменты с фиксированным доходом.

### 2.13.4 Валютный риск

146. По состоянию на 31 декабря 2011 года 84 процентов денежных средств, их эквивалентов и инвестиций были деноминированы в долларах США, 11 процентов – в евро, а оставшиеся 5 процентов – в других валютах. По состоянию на 31 декабря 2011 года доля в долларах США составляла 88 процентов, в евро – 10 процентов, в других валютах – 2 процента. Недолларовые активы предназначены, главным образом, для поддержки оперативной деятельности. Кроме того, доля дебиторская задолженность по взносам, деноминированная в долларах США составляла 59 процентов, в евро – 14 процентов, в фунтах стерлингов – 7 процентов, в других валютах – 20 процентов. По состоянию на 31 декабря 2011 года доля в долларах США составляла 69 процентов, в евро – 11 процентов, в фунтах стерлингов – 8 процентов, в других валютах – 12 процентов.
147. Форвардные контракты на валютных рынках используются для хеджирования курсовых рисков евро против доллара США по расходам на поддержку программ и административным расходам по персоналу, осуществляемым штаб-квартирой в соответствии с политикой хеджирования, утвержденной Советом в ходе его ежегодной сессии в 2008 году. За финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года, были произведены расчеты по 12 контрактам с реализованным убытком в сумме 9,1 млн. долл. США (за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2011 года, были произведены расчеты по 12 контрактам с реализованным убытком в сумме 1,9 млн. долл. США). Кроме

того, на 2013 год была принята новая стратегия хеджирования, согласно которой ВПП заключила 12 форвардных контрактов на приобретение ежемесячно 6,0 миллионов евро по фиксированному обменному курсу. По состоянию на 31 декабря 2011 года номинальная стоимость 12 контрактов составляла 92,4 млн. долл. США, а нереализованная прибыль равнялась 8,5 млн. долл. США (с применением форвардной ставки на 31 декабря 2012 года). Как реализованный, так и нереализованный убыток включен в курсовую разницу, отраженную в отчете о финансовых результатах деятельности.

### 2.13.5 Ценовой риск

148. ВПП сталкивается с рыночным ценовым риском по акциям, приобретенным как предмет долгосрочных инвестиций. Инвестиции в акции осуществляются с учетом индекса MSCI по всем странам мира, который является общепризнанным индексом акций на всех мировых рынках.

### Примечание 2.14. Остатки средств и резервы

	2012 год				Итого	2011 год
	Фонды по категориям программ (остатки средств в фондах)	Фонды двусторонних операций и целевые фонды (остатки средств в фондах)	Общий фонд и специальные счета			
			(остатки средств в фондах)	Резервы		
<i>млн. долл. США</i>						
<b>Входящий остаток на 1 января 2012 года</b>	<b>2 836,0</b>	<b>324,9</b>	<b>389,3</b>	<b>237,3</b>	<b>3 787,5</b>	<b>4 094,1</b>
<b>Профицит (дефицит) за год</b>	<b>(617,1)</b>	<b>44,8</b>	<b>388,0</b>	<b>-</b>	<b>(184,3)</b>	<b>(280,7)</b>
<b>Итого</b>	<b>2 218,9</b>	<b>369,7</b>	<b>777,3</b>	<b>237,3</b>	<b>3 603,2</b>	<b>3 813,4</b>
<b>Движение средств за год:</b>						
Авансы по проектам	125,2	-	-	(125,2)	-	-
Погашения по проектам	(81,6)	-	-	81,6	-	-
Выплаты, утвержденные Советом	-	-	21,6	(21,6)	-	-
Погашения неизрасходованных выплат, утвержденных Советом	-	-	(3,5)	3,5	-	-
Пополнения	-	-	(91,0)	91,0	-	-
Превышение поступлений по КРП над затратами по ППА	-	-	(6,5)	6,5	-	-
Переводы между фондами	373,3	-	(373,3)	-	-	-
Чистая нереализованная прибыль (убытки) по долгосрочным инвестициям	-	-	21,1	-	21,1	(25,9)
<b>Итого движение средств за год</b>	<b>416,9</b>	<b>-</b>	<b>(431,6)</b>	<b>35,8</b>	<b>21,1</b>	<b>(25,9)</b>
<b>Исходящий остаток на 31 декабря 2012 года</b>	<b>2 635,8</b>	<b>369,7</b>	<b>345,7</b>	<b>273,1</b>	<b>3 624,3</b>	<b>3 787,5</b>

149. Остатки средств в фондах отражают неизрасходованную часть взносов, которая предназначена для использования в целях покрытия будущих оперативных потребностей Программы. Они представляют собой остаточную долю участия ВПП в активах ВПП после вычета всех ее обязательств.

150. Не все денежные взносы доноров на момент подтверждения уже отнесены на конкретную категорию программ или тот или иной двусторонний проект. Не отнесенные на конкретную программную категорию или проект взносы определяются как многосторонние и нераспределенные средства, в отчетах они отражаются по статье Общего фонда. Когда такие взносы относятся на конкретные проекты, затраты относятся на соответствующую категорию программ или на фонды двусторонних проектов.
151. Пополнения отражают взносы доноров, которые направляются непосредственно на счет мероприятий по немедленному реагированию (СМНР).

	2012 год			Итого	2011 год
	2.14.1 Оператив- ный резерв (ОР)	2.14.2 Счет мероприя- тий по немедлен- ному реагирова- нию (СМНР)	2.14.3 Уравни- тельный счет ППА (УСППА)		
<i>млн. долл. США</i>					
<b>Входящий остаток на 1 января 2012 года</b>	<b>92,9</b>	<b>30,0</b>	<b>114,4</b>	<b>237,3</b>	<b>259,4</b>
Авансы по проектам	-	(125,2)	-	(125,2)	(166,3)
Погашения по проектам	-	81,6	-	81,6	135,1
Выплаты, утвержденные Советом	-	-	(21,6)	(21,6)	(28,8)
Погашения неизрасходованных выплат, утвержденных Советом	-	-	3,5	3,5	13,7
Пополнения	-	91,0	-	91,0	40,1
Превышение доходов от КИО над расходами по ОФАО	-	-	6,5	6,5	(15,9)
<b>Исходящий остаток на 31 декабря 2012 года</b>	<b>92,9</b>	<b>77,4</b>	<b>102,8</b>	<b>273,1</b>	<b>237,3</b>

152. Совет учреждает резервы как механизмы для выделения средств и/или финансирования особых мероприятий при особых обстоятельствах. В течение 2012 года ВПП имела три активных резерва: i) оперативный резерв; ii) счет мероприятий по немедленному реагированию; и iii) уравнительный счет ППА.
153. Движения по резервам относятся непосредственно на счета резервов.

### 2.14.1 Оперативный резерв

154. Финансовое положение 10.5 предусматривает образование оперативного резерва для обеспечения непрерывности операций в случае временного дефицита ресурсов. Первоначально оперативный резерв был создан в размере 57,0 млн. долл. США. В ноябре 2010 года, за счет перечисления в оперативный резерв средств Фонда авансирования прямых расходов на поддержку (ФАПРП), резерв был увеличен до 92,9 млн. долл. США. Цель операции состояла в создании единого резерва для осуществления авансового финансирования. Оперативный резерв используется в целях управления рисками, связанными с Фондом

финансирования оборотного капитала который в 2010 году решением второй регулярной сессии Совета был увеличен со 180,0 млн. долл. США до 557,0 млн. долл. США.

155. В 2012 году какого-либо движения средств по оперативному резерву не было, остаток по резерву на 31 декабря 2012 года не изменился и составил 92,9 млн. долл. США.

#### 2.14.2 Счет мероприятий по немедленному реагированию

156. СМНР был создан в качестве механизма гибкого ресурсного обеспечения ВПП для быстрого реагирования на чрезвычайные потребности в оплате закупок и поставок продовольствия и других товаров и услуг.
157. В 2012 году для пополнения СМНР на указанный счет было перечислено 91,0 млн. долл. США. Общая сумма авансов по проектам составила 125,2 млн. долл. США, сумма погашений по проектам – 81,6 млн. долл. США. Остаток средств СМНР на 31 декабря 2012 года составил 77,4 млн. долл. США, что несколько превышает запланированный уровень в 70 млн. долл. США. непогашенные авансы по проектам, сделанные из средств СМНР, на 31 декабря 2012 года составили 309,5 млн. долл. США (в 2011 году – 265,9 млн. долл. США).

#### 2.14.3 Уравнительный счет расходов на поддержку программ и административных расходов

158. Уравнительный счет ППА представляет собой резерв, созданный для отражения разницы между поступлениями на покрытие косвенных расходов на поддержку и затратами на ППА на финансовый период.
159. Решением второй очередной сессии Совет в ноябре 2011 года утвердил предусмотренные Планом управления ВПП на 2012-2014 годы разовые инвестиции в областях информационных технологий, обеспечения ответственности и подотчетности, управления финансовыми рисками и обучения с отнесением затрат на УСППА (решение 2011/EB.2/4). Общая сумма указанных инвестиций составила 22,2 млн. долл. США, из которых 0,6 млн. долл. США было выделено в 2011 году и 21,6 млн. долл. США в 2012 году.
160. На основании Финансового положения 9.9, в 2012 году в УСППА были возвращены 3,5 млн. долл. США неизрасходованных остатков по ассигнованиям из УСППА, утвержденным Советом на предыдущие периоды.
161. В 2012 году поступления КРП превысили расходы ППА на 6,5 млн. долл. США, указанная сумма был перечислен в УСППА (в 2011 году имел место дефицит в размере 15,9 млн. долл. США). Остаток средств на УСППА на 31 декабря 2012 года составил 102,8 млн. долл. США. Согласно Плану управления ВПП на 2013-2015 годы (решение 2012/EB.2/3), в начале 2013 года указанный остаток был уменьшен на 20,0 млн. долл. США. Средства были направлены на дополнительные инвестиции по ППА в поддержку организационных преобразований и для создания фонда переходного периода, что должно обеспечить гибкость в управлении изменениями в части персонала.

### ПРИМЕЧАНИЕ 3. ПОСТУПЛЕНИЯ

	2012 год	2011 год
	млн. долл. США	
<b>3,1 Денежные взносы</b>		
Взносы в счет прямых затрат	3 194,0	2 804,5
Взносы в счет КРП	255,0	235,8
<b>Итого</b>	<b>3 449,0</b>	<b>3 040,3</b>
<b>Минус:</b>		
Возвраты, изменения в программах и сокращение поступлений по взносам	(111,0)	(61,3)
<b>Всего денежных взносов</b>	<b>3 338,0</b>	<b>2 979,0</b>
<b>3,2 Неденежные взносы</b>		
Взносы в виде товаров	681,1	587,8
Взносы в виде услуг	29,1	34,6
<b>Итого</b>	<b>710,2</b>	<b>622,4</b>
<b>Плюс (минус):</b>		
Увеличение (сокращение) поступлений по взносам	(3,9)	(4,9)
<b>Всего неденежных взносов</b>	<b>706,3</b>	<b>617,5</b>
<b>3,3 Курсовая разница</b>	<b>42,6</b>	<b>(0,5)</b>
<b>3,4 Инвестиционный доход</b>		
Чистая реализованная инвестиционная прибыль (убытки)	(5,3)	0,9
Чистая нерезализованная инвестиционная прибыль	4,7	1,4
Полученные проценты	24,6	25,2
<b>Итого инвестиционный доход</b>	<b>24,0</b>	<b>27,5</b>
<b>3,5 Прочие поступления</b>		
Поступления от реализации товаров и услуг	78,6	89,3
Разные поступления	21,9	23,3
Итого прочие поступления	<b>100,5</b>	112,6
<b>Итого поступления</b>	<b>4 211,4</b>	<b>3 736,1</b>

162. Поступления по взносам корректируются путем изменения размера резерва на сокращение поступлений по взносам (см. Примечание 2.3) и резерва на возмещение донорам (см. Примечание 2.10). Фактически возмещение донорам и сокращение поступлений по взносам производятся по конкретным взносам.

163. Неденежные взносы представляют собой подтвержденные в течение года взносы в виде продовольственных товаров или услуг.



164. Ниже показаны признанные в 2012 году поступления по взносам, подлежащие использованию в будущие периоды (в сравнении с показателями 2011 года):

	<i>Годы</i>					<i>Итого</i>
	<i>2012</i>	<i>2013</i>	<i>2014</i>	<i>2015</i>	<i>2016</i>	
	<i>млн. долл. США</i>					
<b>Поступления по взносам будущих периодов, признанные в 2012 году</b>	-	178,6	74,7	51,2	2,1	306,6
<b>Поступления по взносам будущих периодов, признанные в 2011 году</b>	92,2	85,3	72,5	2,0	-	252,0

165. В 2012 году сумма прочих поступлений составила 100,5 млн. долл. США. Сюда вошли 78,6 млн. долл. США поступлений от реализации товаров и услуг (на 31 декабря 2011 года – 89,3 млн. долл. США) и 21,9 млн. долл. США разных поступлений (на 31 декабря 2011 года – 23,3 млн. долл. США). Поступления от реализации товаров и услуг сформировались, главным образом, за счет воздушных перевозок и реализации товаров и услуг по линии Склада гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций и Управления поддержки для чрезвычайных операций на местах. Разные поступления включают поступления от реализации поврежденных товаров и другого непригодного для использования имущества.

## 166. ПРИМЕЧАНИЕ 4. РАСХОДЫ

	2012 год	2011 год	
	<i>млн. долл. США</i>		
4,1	<b>Распределенные денежные средства и ваучеры</b>	<b>191,8</b>	<b>120,7</b>
4,2	<b>Распределенные продовольственные товары</b>	<b>2 264,6</b>	<b>2 061,2</b>
4,3	<b>Распределение и связанные с ним услуги</b>	<b>602,5</b>	<b>532,9</b>
4,4	<b>Заработная плата, вознаграждения работникам и прочие расходы по персоналу</b>		
	Международный и национальный персонал	574,6	571,0
	Консультанты	43,1	39,3
	Добровольцы Организации Объединенных Наций	4,3	5,2
	Временный персонал	52,2	46,0
	Другие расходы на персонал	17,2	18,9
	<b>Итого заработная плата, оклады работников и прочие расходы по персоналу</b>	<b>691,4</b>	<b>680,4</b>
4,5	<b>Предметы снабжения, расходные материалы и другие текущие расходы</b>		
	Телекоммуникационные и информационные технологии	8,8	8,9
	Оборудование	87,2	77,6
	Канцелярские принадлежности и расходные материалы	30,5	35,8
	Коммунальные расходы	10,3	6,3
	Техническое обслуживание и затраты на эксплуатацию транспортных средств	19,9	19,5
	<b>Итого, предметы снабжения, расходные материалы и другие текущие расходы</b>	<b>156,7</b>	<b>148,1</b>
4,6	<b>Услуги по контрактам и прочие услуги</b>		
	Воздушные перевозки	154,9	148,4
	Прочие прямые операционные расходы (ППОР)	12,5	14,5
	Другие услуги по контрактам	135,6	140,4
	Услуги в сфере ИТ и телекоммуникаций	30,8	26,5
	Услуги в сфере безопасности и другие услуги	34,7	31,0
	Аренда	21,2	26,4
	<b>Итого услуги по контрактам и прочие услуги</b>	<b>389,7</b>	<b>387,2</b>
4,7	<b>Финансовые расходы</b>	<b>2,6</b>	<b>2,7</b>
4,8	<b>Износ и амортизация</b>	<b>43,8</b>	<b>37,1</b>
4,9	<b>Прочие расходы</b>		
	Эксплуатационное обслуживание	4,7	3,8
	Страхование	11,7	12,4
	Банковские сборы/комиссия инвестиционного менеджера и плата за хранение средств	2,9	3,3
	Сомнительные счета и обесценение	13,4	6,2
	Обучение и совещания	17,7	19,0
	Прочие	2,2	1,8
	<b>Итого прочие расходы</b>	<b>52,6</b>	<b>46,5</b>
	<b>Итого расходы</b>	<b>4 395,7</b>	<b>4 016,8</b>

167. В 2012 году сумма распределенных денежных средств и ваучеров составила 191,8 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 года – 120,7 млн. долл. США).
168. Согласно отчету о финансовых результатах деятельности, стоимость распределенных в 2012 году продовольственных и непродовольственных товаров составила 2 264,6 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 2 061,2 млн. долл. США).
169. Стоимость распределенных продовольственных товаров включает стоимость их закупки, а также транспортные и другие расходы, связанные с перевозкой груза из страны, где товары переходят во владение ВПП, до страны-получателя. В стоимость распределенных товаров включены потери после поставки в размере 12,3 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 9,0 млн. долл. США<sup>3</sup>) (см. Примечание 9).
170. Учетная политика ВПП предполагает признание расходов по факту передачи продовольствия сотрудничающим партнерам (СП). Исходя из этого, на 31 декабря 2012 года стоимость не распределенных между получателями продовольственных товаров (в объеме 174 836 тонн) составила 116,9 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года (150 471 тонна) – 92,8 млн. долл. США).
171. Расходы на распределение и связанные с ним услуги представляют собой затраты на перемещение товаров в стране вплоть и включительно до окончательного распределения.
172. Заработная плата, оклады сотрудников и другие расходы по персоналу относятся к сотрудникам ВПП, консультантам и лицам, работающим по контрактам на оказание услуг. Другие расходы на персонал включают проездные расходы сотрудников и консультантов, обучение и семинары для персонала и меры стимулирования.
173. Затраты на предметы снабжения, расходные материалы и другие текущие расходы показаны в размере стоимости товаров и услуг, используемых для непосредственной реализации проекта и для управления и поддержки.
174. Другие расходы включают техническое обслуживание объектов, страхование, расходы, связанные с совещаниями, резервы под сомнительную задолженность и порчу запасов.

## ПРИМЕЧАНИЕ 5. ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ

175. Денежные средства от операционной деятельности не корректируются с учетом неденежных взносов в форме товаров или услуг, поскольку последние не оказывают влияния на движение денежных средств. Денежные потоки от инвестиционной деятельности показаны за вычетом позиций, по которым оборот является быстрым, суммы велики, а сроки погашения коротки.

<sup>3</sup> Вследствие типографской ошибки в финансовой отчетности за 2011 год показана неверная цифра потерь после поставки – 5,6 млн долл. США. Правильная цифра – 9,0 млн долл. США.

## ПРИМЕЧАНИЕ 6. ОТЧЕТ О СОПОСТАВЛЕНИИ БЮДЖЕТНЫХ И ФАКТИЧЕСКИХ СУММ

176. Бюджет и финансовая отчетность ВПП составляются на разной основе. Отчет о финансовом состоянии, отчет о финансовых результатах деятельности, отчет об изменениях в чистых активах и отчет о движении денежных средств составляются на основе полного начисления с использованием классификации, основанной на характере расходов в отчете о финансовых результатах деятельности, в то время как отчет о сопоставлении бюджетных и фактических сумм подготовлен на основе учета обязательств.
177. В соответствии с требованиями МСФО ОС 24, в случае подготовки финансовой отчетности и бюджета на несопоставимой основе, фактические суммы, показанные на сопоставимой с бюджетом основе, сверяются с фактическими суммами, представленными в финансовой отчетности. При этом отдельно указываются любые различия в основе, сроках и единицах отчетности. Кроме того, могут иметь место различия в форматах и схемах классификации, принятых для представления финансовой отчетности и бюджета.
178. Пояснения существенных различий между первоначальным бюджетом и итоговым бюджетом и между итоговым бюджетом и фактическими суммами представлены в разделе "Финансовый и бюджетный анализ" Заявления Директора-исполнителя и являются составной частью настоящей финансовой отчетности.
179. Различия в основе возникают, когда утвержденный бюджет подготовлен не на основе данных бухгалтерского учета, а на другой основе. В ВПП бюджет составляется на основе обязательств, а финансовая отчетность - по методу начисления.
180. Различия по срокам возникают тогда, когда бюджетный период отличается от отчетного периода, отраженного в финансовой отчетности. Для целей сопоставления бюджетных и фактических сумм различий по срокам в ВПП не имеется.
181. Различия по единицам отчетности возникают тогда, когда бюджет не включает программы или организации, которые являются частью структуры, по которой подготовлена финансовая отчетность.
182. Различия в представлении данных обусловлены различиями в формате и классификациях, принятых для представления отчета о движении денежных средств и отчета о сопоставлении бюджетных и фактических сумм.
183. Ниже представлена сверка фактических сумм на сопоставимой основе в отчете о сопоставлении бюджетных и фактических сумм (отчете V) и фактических сумм в отчете о движении денежных средств (отчете IV) за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года:

	2012 год			
	Оперативные расходы	Инвестиции	Финансиро- вание	Итого
	млн. долл. США			
<b>Фактическая сумма на сопоставимой основе (Отчет V)</b>	<b>(4 061,1)</b>	-	-	<b>(4 061,1)</b>
Различия в основе	(64,2)	78,1	(8,5)	5,4
Различия в представлении	3 977,8	-	-	3 977,8
Различия в единицах отчетности	(143,2)	-	-	(143,2)
<b>Фактическая сумма в отчете о движении денежных средств (Отчет IV)</b>	<b>(290,7)</b>	<b>78,1</b>	<b>(8,5)</b>	<b>(221,1)</b>

184. Открытые обязательства, включая открытые заказы на поставку и чистые денежные потоки от операционной, инвестиционной и финансовой деятельности, представлены как различия в основе. Поступления и соответствующие не обеспеченные средствами расходы, которые не показаны в отчете о сопоставлении бюджетных и фактических сумм, отражаются как различия в представлении данных. В соответствии с методом показа различий в единицах отчетности, двусторонние операции и целевые фонды охватываются деятельностью ВПП и показаны в финансовой отчетности, однако, так как они считаются внебюджетными ресурсами, они исключены из бюджета.
185. Бюджетные суммы были представлены на основе функциональной классификации в соответствии с Планом управления на 2012-2014 годы, который дает разбивку бюджета по годам для целей представленного выше сопоставления.

## ПРИМЕЧАНИЕ 7. ОТЧЕТНОСТЬ ПО СЕГМЕНТАМ

### Примечание 7.1. Отчет о финансовом состоянии в разбивке по сегментам

	2012 год				Итого	2011 год
	Фонды по категориям программ	Общий фонд и специальные счета	Двусторонние операции и целевые фонды	Межсегментные операции		
<i>млн. долл. США</i>						
<b>АКТИВЫ</b>						
<b>Текущие активы</b>						
Денежные средства и краткосрочные инвестиции	847,1	215,1	211,8	-	1 274,0	1 655,9
Дебиторская задолженность по взносам	1 343,1	241,4	139,4	-	1 723,9	1 625,7
Запасы	595,4	97,6	16,9	-	709,9	776,6
Прочая дебиторская задолженность	70,6	445,4	7,5	(375,6)	147,9	122,0
	<b>2 856,2</b>	<b>999,5</b>	<b>375,6</b>	<b>(375,6)</b>	<b>3 855,7</b>	<b>4 180,2</b>
<b>Внеоборотные активы</b>						
Дебиторская задолженность по взносам	40,6	153,5	8,3	-	202,4	199,4
Долгосрочные инвестиции	-	352,7	-	-	352,7	281,1
Основные средства	80,0	28,1	2,4	-	110,5	100,9
Нематериальные активы	1,2	22,8	0,1	-	24,1	30,8
	<b>121,8</b>	<b>557,1</b>	<b>10,8</b>	<b>-</b>	<b>689,7</b>	<b>612,2</b>
<b>ИТОГО АКТИВЫ</b>	<b>2 978,0</b>	<b>1 556,6</b>	<b>386,4</b>	<b>(375,6)</b>	<b>4 545,4</b>	<b>4 792,4</b>
<b>ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>						
<b>Текущие обязательства</b>						
Кредиторская задолженность и начисления	338,9	445,6	6,3	(375,6)	415,2	535,2
Резервы	3,3	0,6	10,4	-	14,3	7,8
Вознаграждения работникам	-	19,5	-	-	19,5	19,9
Ликвидная доля долгосрочного кредита	-	5,8	-	-	5,8	5,8
	<b>342,2</b>	<b>471,5</b>	<b>16,7</b>	<b>(375,6)</b>	<b>454,8</b>	<b>568,7</b>
<b>Внеоборотные обязательства</b>						
Вознаграждения работникам	-	365,1	-	-	365,1	329,1
Долгосрочный кредит	-	101,2	-	-	101,2	107,1
	<b>-</b>	<b>466,3</b>	<b>-</b>	<b>-</b>	<b>466,3</b>	<b>436,2</b>
<b>ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВА</b>	<b>342,2</b>	<b>937,8</b>	<b>16,7</b>	<b>(375,6)</b>	<b>921,1</b>	<b>1 004,9</b>
<b>ЧИСТЫЕ АКТИВЫ</b>	<b>2 635,8</b>	<b>618,8</b>	<b>369,7</b>	<b>-</b>	<b>3 624,3</b>	<b>3 787,5</b>
<b>ОСТАТКИ СРЕДСТВ И РЕЗЕРВЫ</b>						
Остатки средств	2 635,8	345,7	369,7	-	3 351,2	3 550,2
Резервы	-	273,1	-	-	273,1	237,3
<b>ИТОГО ОСТАТКИ СРЕДСТВ И РЕЗЕРВЫ на 31 декабря 2012 года</b>	<b>2 635,8</b>	<b>618,8</b>	<b>369,7</b>	<b>-</b>	<b>3 624,3</b>	<b>3 787,5</b>
<b>ИТОГО ОСТАТКИ СРЕДСТВ И РЕЗЕРВЫ на 31 декабря 2011 года</b>	<b>2 836,0</b>	<b>626,6</b>	<b>324,9</b>	<b>-</b>	<b>3 787,5</b>	

## Примечание 7.2. Отчет о финансовом состоянии в разбивке по сегментам

	2012 год				Итого	2011 год
	Фонды по категориям программ	Общий фонд и специальные счета	Двусторонние операции и целевые фонды	Межсегментные операции		
	<i>млн. долл. США</i>					
<b>ПОСТУПЛЕНИЯ</b>						
Денежные взносы	2 512,5	648,1	177,4	-	3 338,0	2 979,0
Неденежные взносы	652,2	42,8	11,3	-	706,3	617,5
Курсовая разница	(3,2)	47,0	(1,2)	-	42,6	(0,5)
Инвестиционный доход	-	23,5	0,5	-	24,0	27,5
Прочие поступления	74,6	105,6	-	(79,7)	100,5	112,6
<b>ИТОГО ПОСТУПЛЕНИЯ</b>	<b>3 236,1</b>	<b>867,0</b>	<b>188,0</b>	<b>(79,7)</b>	<b>4 211,4</b>	<b>3 736,1</b>
<b>РАСХОДЫ</b>						
Распределенные денежные средства и ваучеры	190,3	-	1,5	-	191,8	120,7
Распределенные продовольственные товары	2 218,0	22,2	38,4	(14,0)	2 264,6	2 061,2
Распределение и связанные с ним услуги	597,9	1,4	3,4	(0,2)	602,5	532,9
Заработная плата, вознаграждения работникам и прочие расходы по персоналу	370,5	270,7	59,2	(9,0)	691,4	680,4
Предметы снабжения, расходные материалы и другие текущие расходы	123,2	31,9	11,1	(9,5)	156,7	148,1
Услуги по контрактам и прочие услуги	280,2	113,1	22,7	(26,3)	389,7	387,2
Финансовые издержки	-	2,6	-	-	2,6	2,7
Износ и амортизация	24,8	18,1	0,9	-	43,8	37,1
Прочие расходы	48,3	19,0	6,0	(20,7)	52,6	46,5
<b>ИТОГО РАСХОДЫ</b>	<b>3 853,2</b>	<b>479,0</b>	<b>143,2</b>	<b>(79,7)</b>	<b>4 395,7</b>	<b>4 016,8</b>
<b>ДЕФИЦИТ ЗА 2012 ГОД</b>	<b>(617,1)</b>	<b>388,0</b>	<b>44,8</b>	<b>-</b>	<b>(184,3)</b>	<b>(280,7)</b>
<b>ДЕФИЦИТ ЗА 2011 ГОД</b>	<b>(564,7)</b>	<b>361,9</b>	<b>(77,9)</b>	<b>-</b>	<b>(280,7)</b>	

186. Денежные средства и их эквиваленты и краткосрочные инвестиции показаны в части "Активы" отчета о финансовом состоянии отдельными строками, а в отчетности по сегментам – вместе. В таблице ниже представлена сверка сумм, указываемых в отчете о финансовом состоянии и в отчетности по сегментам.

	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
Денежные средства и их эквиваленты	438,5	659,6
Краткосрочные инвестиции	835,5	996,3
<b>Итого денежных средств и их эквивалентов и краткосрочных финансовых вложений</b>	<b>1 274,0</b>	<b>1 655,9</b>

187. Вследствие ряда внутриорганизационных мероприятий были произведены учетные операции, в результате которых в финансовых отчетах образовались межсегментные остатки по поступлениям и расходам. Для уточнения данных отчетов выше в таблицах отражены межсегментные операции.
188. Остатки, сформировавшиеся в результате проведения межсегментных операций за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года, отражены в отчете о финансовом состоянии в сумме 375,6 млн. долл. США, а в отчете о финансовых результатах деятельности в сумме 79,7 млн. долл. США.
189. Из общей суммы основных средств, составившей на 31 декабря 2012 года 110,5 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 100,9 млн. долл. США), 43,0 млн. долл. США составили вновь приобретенные основные средства за вычетом выбытия имущества в 2011 году (на 31 декабря 2011 года – 44,2 млн. долл. США).
190. Взносы на операции и другие виды деятельности признаются в качестве поступлений, когда эти взносы подтверждаются письменно. Расходы производятся постепенно в соответствии с потребностями проектов и получателей помощи.
191. Остатки средств фондов по категориям программ и двусторонних операций и целевых фондов представляют собой неизрасходованную часть взносов, которые предназначены для использования для будущей оперативной деятельности по программе.



## ПРИМЕЧАНИЕ 8. ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И УСЛОВНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

### Примечание 8.1. Обязательства

#### 8.1.1 Аренда недвижимости

	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
Обязательства по аренде имущества:		
Менее 1 года	29,2	25,2
1-5 лет	58,8	28,0
Более 5 лет	11,1	11,6
<b>Итого обязательств по аренде имущества</b>	<b>99,1</b>	<b>64,8</b>

192. По состоянию на 31 декабря 2012 года, на обязательства по аренде здания штаб-квартиры ВПП в Риме приходилось 26 процентов общей суммы обязательств категории до 1 года и 54 процента обязательств категории от одного года до пяти лет (на 31 декабря 2011 года, соответственно, 26 процентов и 2 процента). Аренда может быть продлена по решению ВПП. Затраты на аренду здания штаб-квартиры возмещаются правительством принимающей страны.

#### 8.1.2 Прочие обязательства

193. По состоянию на 31 декабря 2012 года ВПП имела следующие обязательства в отношении закупок продовольственных товаров, транспорта, услуг, непродовольственных товаров, а также принятых, но не выполненных инвестиционных обязательств:

	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
Продовольственные товары	185,5	330,4
Транспортировка – продовольственные товары	161,4	149,9
Услуги	64,6	58,0
Непродовольственные товары	46,3	43,0
Инвестиционные обязательства	16,0	10,4
<b>Итого открытых обязательств</b>	<b>473,8</b>	<b>591,7</b>

194. В соответствии с МСФО ОС 1, устанавливающим принципы учета по методу начисления, и с принципом фактического осуществления, обязательства в отношении предстоящих расходов не отражаются в финансовой отчетности. Такие обязательства будут урегулированы за счет неизрасходованной части взносов после получения соответствующих товаров или услуг.

## Примечание 8.2. Юридические или условные обязательства и условные активы

195. Каких-либо существенных условных обязательств, вытекающих из судебных исков и претензий, которые могут привести к возникновению значительных платежных обязательств ВПП, не имеется.
196. Имеется один существенный условный актив, образовавшийся в результате арбитражного решения в 2010 году.
197. В 2005 году в Региональном бюро ВПП в Южно-Африканской Республике были выявлены хищения, совершенные двумя сотрудниками ВПП. Убытки оцениваются в 6,0 млн. долл. США. В 2008 году начался уголовный процесс. В рамках уголовного судопроизводства на известное суду имущество этих сотрудников, стоимость которого, как сообщается, оценивалась на 31 декабря 2011 года в 5,0 млн. долл. США, по требованию органа уголовного преследования наложен арест.
198. Параллельно с уголовным разбирательством, ВПП инициировала арбитражное разбирательство в отношении этих двух сотрудников (ответчиков) в соответствии с условиями трудовых договоров, истребуя возврата незаконно присвоенных сумм. Указанная мера была принята с целью установления прав ВПП в отношении имущества, на которое наложен арест, независимо от исхода уголовного процесса. В январе 2010 года арбитражный суд, за неявкой ответчика, принял решение удовлетворить все исковые требования ВПП. Сумма, присужденная арбитражным судом, составила около 6,0 млн. долл. США плюс проценты и издержки. После необходимого отказа Организации Объединенных Наций и ФАО от иммунитета ВПП, Всемирная продовольственная программа подала заявление в Верховный суд Южно-Африканской Республики, ходатайствуя о том, чтобы арбитражное решение получило силу решения суда, обязательного к исполнению в Южно-Африканской Республике.
199. В октябре 2011 года Верховный суд вынес решение в пользу ВПП, постановив считать, что данное арбитражное решение имеет исполнительную силу решения суда. На данный момент решение признано окончательным.
200. В декабре 2012 года решением уголовного суда ответчики были признаны виновными по всем эпизодам мошенничества. Они собираются обжаловать данное решение. Ожидается, что апелляционный процесс завершится через 12-18 месяцев после вынесения приговора. Исполнение решения арбитражного суда возможно только после завершения разбирательства по уголовному делу. Тогда ВПП, основываясь на положениях соответствующих статей закона о борьбе с организованной преступностью, примет меры по взысканию соответствующих сумм.

## ПРИМЕЧАНИЕ 9. ПОТЕРИ, ДОБРОВОЛЬНЫЕ ПЛАТЕЖИ И СПИСАНИЯ

201. Финансовое положение 12.3 ВПП предусматривает, что "Директор-исполнитель может производить такие добровольные выплаты, какие Директор-исполнитель сочтет необходимыми в интересах ВПП. Директор-исполнитель сообщает обо всех таких выплатах Совету при представлении финансовой отчетности". Кроме того, согласно финансовому положению 12.4, "Директор-исполнитель может после всестороннего расследования разрешить списание денежных средств, товаров и другого имущества, при условии, что ведомость всех списанных сумм представляется вместе с финансовой отчетностью внешнему аудитору".
202. В приводимой ниже таблице показаны добровольные выплаты и потери денежных средств, продовольственных товаров и иного имущества за 2012 год.

	2012 год	2011 год
	<i>млн. долл. США</i>	
Добровольные выплаты	0,1	-
Дебиторская задолженность по взносам	0,4	-
Потери продовольственных товаров	12,3	9,0
Потери непродовольственных товаров	0,4	-
Прочие потери имущества и денежных средств	0,6	1,0
	<i>В тоннах</i>	
Потери товаров (количество)	16 407	12 677

203. Добровольные выплаты производились, в основном, по расчетам за медицинские услуги на местах и по требованиям в рамках чрезвычайной деятельности на местах. Дебиторская задолженность по взносам сформировалась вследствие списания дебиторской задолженности одного из доноров. Потери продовольственных товаров имели место после их поставки в страну-получатель. Потери непродовольственных товаров большей частью представляют собой складские потери. Другие потери имущества и денежных средств связаны главным образом со списанием дебиторской задолженности по НДС и иной дебиторской задолженности клиентов и поставщиков услуг.
204. В 2012 году имелись случаи хищений, связанные с растратой и присвоением продовольствия, непродовольственных товаров и денежных средств, в которых были замешаны сотрудники ВПП и третьи лица. Сумма хищений составила 99 533 долл. США (в 2011 году – 38 951 долл. США), возвращено что-либо не было.

## ПРИМЕЧАНИЕ 10. РАСКРЫТИЕ СТАРШИМ РУКОВОДСТВОМ СВЕДЕНИЙ О СВЯЗАННЫХ СТОРОНАХ И ДРУГИХ СВЕДЕНИЙ

### Примечание 10.1. Ключевой управленческий персонал

	Число сотрудников	Число должностей	Компенсация и корректив по месту службы	Пособия и льготы	Планы пенсионного и медицинского страхования	Итого вознаграждение	Непогашенные авансы по пособиям	Непогашенные ссуды
	<i>млн. долл. США</i>							
Ключевой управленческий персонал, 2012 год	7	6	1,1	0,6	0,2	1,9	0,2	-
Ключевой управленческий персонал, 2011 год	6	5	1,1	0,5	0,2	1,8	0,2	-

205. К ключевому управленческому персоналу относятся Директор-исполнитель, заместители Директора-исполнителя и помощники Директора-исполнителя, которые имеют полномочия и несут ответственность в части планирования, руководства и контроля за деятельностью ВПП.
206. Приведенная выше таблица содержит данные о числе ключевого управленческого персонала, который занимал свои должности в течение года. Исполнительный совет состоит из 36 государств-членов, представители которых назначаются в Исполнительный совет не в личном качестве.
207. Совокупное вознаграждение, выплачиваемое ключевому управленческому персоналу, включает чистые оклады, корректив по месту службы, пособия, в том числе надбавку на представительские расходы и другие пособия, подъемное пособие и сходные выплаты, субсидию на аренду жилья, расходы на перевозку личного имущества, вознаграждения по окончании трудовой деятельности, прочие долгосрочные вознаграждения работникам, а также отчисления в пенсионный фонд и текущие взносы в счет медицинского страхования.
208. Кроме того, ключевой управленческий персонал имеет право на вознаграждения по окончании трудовой деятельности и на другие долгосрочные вознаграждения работникам в том же порядке, что и другие работники. Актуарные оценки, применяемые при определении размеров вознаграждения работников – см. Примечание 2.11. Ключевой управленческий персонал участвует в ОПФПООН на общих основаниях.

## Примечание 10.2. Другие старшие руководители

	Число сотрудников	Число должностей	Компенсация и корректив по месту службы	Пособия и льготы	Планы пенсионного и медицинского страхования	Итого вознаграждение	Непогашенные авансы по пособиям	Непогашенные ссуды
	млн. долл. США							
Другие старшие руководители, 2012 год	31	27	4,4	2,0	1,0	7,4	0,7	-
Другие старшие руководители, 2011 год	29	25	4,6	1,9	1,1	7,6	0,9	0,1

209. Помимо ключевого управленческого персонала, чьи оклады, авансы и кредиты должны быть раскрыты в соответствии с МСФО ОС 20, в интересах полноты и прозрачности аналогичные сведения раскрываются также и в отношении других старших руководителей ВПП. К числу других старших руководителей относятся региональные директора и руководители отделов штаб-квартиры.
210. В приведенной выше таблице указаны сведения по ряду других руководящих должностей и ряд других старших руководителей, которые занимали эти должности в течение года.
211. В 2012 году выплаты членам семей других старших руководителей составили 0,3 млн. долл. США (в 2011 году – 0,2 млн. долл. США).
212. Авансы – это суммы, выплаченные в счет пособий в соответствии с положениями и правилами для персонала.
213. Ссуды, предоставленные другим старшим руководителям – это ссуды, предоставленные согласно положениям и правилам для персонала. К ним относятся ссуды на покупку автомобиля, авансы на аренду жилья и ссуды в счет оклада. Ссуды были предоставлены на беспроцентной основе и возмещаются посредством удержания из оклада либо всей суммы одновременно, в рассрочку.
214. Авансы в счет пособий и ссуды широко доступны для всех сотрудников ВПП.

## ПРИМЕЧАНИЕ 11. СОГЛАШЕНИЯ С ТРЕТЬИМИ СТОРОНАМИ

Сверка соглашений с третьими сторонами	2012 год		2011 год	
	млн. долл. США			
<b>Входящий остаток на 01 января</b>	<b>16,3</b>		<b>10,4</b>	
Минус: резерв по сомнительным счетам	0,3		-	
Новые соглашения с третьими сторонами, заключенные в течение года	67,4		62,4	
Минус: поступления/пополнения в течение года	(57,6)	9,8	(45,8)	16,6
Кредиторская задолженность по соглашениям с третьими сторонами к оплате в течение года	(82,2)		(86,8)	
Минус: выплаты/удержания в течение года	83,3	1,1	76,4	(10,4)
Итого дебиторская задолженность по СТС (см. Примечание 2.5)		27,5		16,6
Резерв по сомнительным счетам		(0,3)		(0,3)
<b>Исходящий остаток на 31 декабря</b>	<b>27,2</b>		<b>16,3</b>	

215. СТС представляет собой юридически обязывающее соглашение между ВПП и другой стороной, по которому ВПП выступает в качестве агента, предоставляющего товары или услуги по согласованной цене. Операции, связанные с СТС, отражаются в отчете о финансовом состоянии как дебиторская и кредиторская задолженность. Кредиторская и дебиторская задолженность по СТС взаимно зачитывается, что позволяет отразить чистую позицию в отношениях с третьими сторонами.
216. В приведенной выше таблице представлено движение операций по СТС в течение 2012 года: чистая задолженность третьих сторон составила 27,2 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 16,3 млн. долл. США).

## ПРИМЕЧАНИЕ 12. СОБЫТИЯ ПОСЛЕ ОТЧЕТНОЙ ДАТЫ

217. Отчетная дата ВПП – 31 декабря 2012 года. На дату подписания настоящего отчета внешним ревизором констатируется отсутствие каких-либо существенных событий, благоприятных или неблагоприятных, имевших место в период между датой балансового отчета и датой, когда финансовый отчет был утвержден к выпуску, и способных повлиять на этот отчет.

**ПРИЛОЖЕНИЕ I**

<b>Наименование</b>		<b>Адрес</b>
ВПП	Всемирная продовольственная программа	Via Cesare Giulio Viola 68/70 Parco de' Medici 00148 Rome, Italy
Генеральный советник и директор по правовым вопросам	Бартоломео Мигоне (Bartolomeo Migone)	Via Cesare Giulio Viola 68/70 Parco de' Medici 00148 Rome, Italy
Актуарии	AON Hewitt Associates	45 Glover Avenue Norwalk Connecticut 06850 United States of America
Основные банки	Citibank NA	Via dei Mercanti, 12 20121 Milan, Italy
	Standard Chartered Plc	6th Floor, 1 Basinghall Avenue London, EC2V 5DD, U.K.
Внешний аудитор	Управление Генерального финансового инспектора-ревизора Индии	9, Deen Dayal Upadhyay Marg, New Delhi 110124





## РАЗДЕЛ II



№2747 – IR/16-2013

5 апреля 2013 года

Уважаемый госпожа Директор-исполнитель,

**Доклад внешнего аудитора о результатах аудита годового отчета Всемирной продовольственной программы за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года**

Настоящим направляю Вам указанный выше доклад с любезной просьбой передать его Исполнительному совету. Все выводы, содержащиеся в докладе, были доведены до сведения соответствующих сотрудников и руководителей Организации.

Хотел бы дать высокую оценку сотрудничеству и помощи, полученной при проведении аудита.

*С наилучшими пожеланиями,*

Искренне Ваш

*Подпись*

Винод Рай

Генеральный финансовый инспектор-ревизор Индии  
Внешний аудитор

Любезному вниманию  
г-жи Эртарин Казин,  
Директора-исполнителя  
Всемирной продовольственной программы  
Via Cesare Giulio Viola, 68/70  
00148 Rome  
Italy



## **ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА**

**Кому**

**Исполнительному совету**

**Всемирная продовольственная программа**

**Доклад о финансовом отчете**

Мы провели аудит прилагаемой финансовой отчетности Всемирной продовольственной программы (ВПП), которая включает отчет о финансовом состоянии на 31 декабря 2012 года и отчет о финансовых результатах деятельности, отчет об изменении чистых активов, отчет о движении денежных средств, отчет о сопоставлении бюджетных и фактических сумм за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года, и примечания к финансовым отчетам.

**Ответственность руководства за финансовую отчетность**

Руководство несет ответственность за подготовку и достоверное отражение информации в финансовых отчетах в соответствии с Международными стандартами финансовой отчетности общественного сектора (МСФО ОС). Ему вменяется в обязанность планировать, применять и поддерживать меры внутреннего контроля в части подготовки и достоверного отражения информации в финансовой отчетности, чтобы в них не было существенных искажений, причиной которых может быть мошенничество или ошибка, определять и применять надлежащие методы бухгалтерского учета, производить бухгалтерские оценки, соответствующие обстоятельствам.

**Ответственность Аудитора**

Наша обязанность заключается в том, чтобы на основе проведенной нами аудиторской проверки выразить мнение об этой финансовой отчетности. Мы

проводили аудиторскую проверку в соответствии с международными стандартами проведения аудиторских проверок. Указанные стандарты обязывают нас обеспечить соответствие этическим требованиям. Согласно стандартам, мы должны планировать и проводить аудиторские проверки таким образом, чтобы быть в достаточной степени уверенными в том, что в финансовой отчетности нет существенных искажений.

Проведение аудиторской проверки подразумевает следование соответствующим процедурам для аудиторского подтверждения сумм и информации, показанных в финансовых отчетах. Выбор процедур определяется аудитором. В частности, это относится к оценке рисков, связанных с существенными искажениями финансовой отчетности вследствие мошенничества либо ошибки. В целях управления такими рисками аудитор рассматривает меры внутреннего контроля, которые должны обеспечить подготовку и достоверное отражение информации в финансовых отчетах организации, и по результатам их рассмотрения определяет соответствующие обстоятельства процедуры аудита. При этом аудитором не преследуется цель вынести заключение об эффективности мер внутреннего контроля в организации. Аудиторская проверка включает также оценку соответствия используемой политики финансового учета и обоснованности смет, подготовленных руководством, и дает общую оценку представления финансовой отчетности.

По нашему мнению, нами получены достаточные и должные аудиторские подтверждения, которые могут быть положены в основу аудиторского заключения.

### **Аудиторское заключение**

По нашему мнению, данная финансовая отчетность во всех существенных отношениях достоверно отражает финансовое состояние Всемирной продовольственной программы на 31 декабря 2012 года, финансовые результаты ее деятельности и движение денежных средств за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2011 года, в соответствии с требованиями МСФО ОС.

### **Доклад о других правовых и нормативных требованиях**

Кроме того, по нашему мнению, известные нам или проверенные нами в рамках аудиторской проверки сделки Всемирной продовольственной программы во всех существенных аспектах соответствовали Финансовым положениям ВПП.

В соответствии с положением 14.4 Финансовых положений мы также подготовили развернутый доклад о проведенной нами аудиторской проверке Всемирной продовольственной программы.



**Винод Рай**  
**Генеральный финансовый инспектор-ревизор Индии**  
**Внешний аудитор**

**Нью-Дели, Индия**  
**5 апреля 2013 года**





Внешним аудитором  
Всемирной  
продовольственной  
программы (ВПП) на период  
с июля 2010 года по июнь  
2016 года был назначен  
Генеральный финансовый  
инспектор-ревизор Индии  
(ГИР).

Аудит, проводимый ГИР,  
имеет целью дать Всемирной  
продовольственной  
программе гарантии  
независимого аудитора и  
подкрепить управление ВПП  
конструктивными  
рекомендациями.

За дополнительной информацией  
просьба обращаться к:  
г-же Алке Р. Бхардвадж  
(Ms. Alka R. Bhardwaj)  
Директору Службы внешнего  
аудита  
Всемирная продовольственная  
программа  
Via Cesare Giulio Viola, 68/70  
00148 Rome  
Italy.  
Тел.: 0039-06-65133071  
Эл. почта: [alka.bhardwaj@wfp.org](mailto:alka.bhardwaj@wfp.org)

# Доклад внешнего аудитора о годовом отчете

## Всемирной продовольственной программы за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года



सत्यमेव जयते

## **РЕЗУЛЬТАТЫ АУДИТА**

- I. В соответствии с требованиями Финансовых положений, мы, основываясь на Международных стандартах аудита, провели аудит финансовой отчетности Всемирной продовольственной программы (ВПП) за финансовый год, закончившийся 31 декабря 2012 года.
- II. Мы отметили, что финансовая отчетность во всех существенных отношениях достоверно отражает финансовое состояние ВПП на 31 декабря 2012 года и финансовые результаты ее деятельности за период с 1 января 2012 года по 31 декабря 2012 года. При подготовке и представлении финансовой отчетности ВПП следовала положениям Международных стандартов финансовой отчетности общественного сектора (МСФО ОС).

## **ПРОГРАММА НАШЕЙ РАБОТЫ**

- III. Программа нашей работы на 2012-2013 годы была представлена на сессии Исполнительного совета, состоявшейся в ноябре 2012 года. Итоги проведенной нами работы по аудиту эффективности подводятся в следующих отчетах:
- Отчет о работе ВПП с сотрудничающими партнерами;
  - Отчет об использовании денежных средств и ваучеров в ВПП.
- IV. Указанные выше отчеты были подготовлены для сессии Исполнительного совета, намеченной, согласно плану работы, на июнь 2013 года.
- V. В дополнение к указанным отчетам об аудите эффективности, программа нашей работы включала поездки в восемь страновых отделений (СО) и три региональных бюро (РБ) ВПП. Мы изучили деятельность этих отделений на местах и провели проверку основных операций, отобранных на основе оценки рисков, проведенной в ходе каждой из проверок на местах. По итогам каждого аудита составлялась докладная записка для руководства, которая, вместе с нашими выводами и рекомендациями, представлялась в Секретариат.

## **НАСТОЯЩИЙ ДОКЛАД**

- VI. Настоящий доклад посвящен результатам финансового аудита штаб-квартиры ВПП и посещений РБ и СО. Он содержит оценки: i) результатов работы ВПП по ключевым оперативным и финансовым показателям, и ii) замечания по финансовой отчетности. Наш доклад за текущий год содержит пять рекомендаций. Кроме того, мы рассмотрели ход выполнения не завершенных выполнением рекомендаций по результатам финансового аудита за два предыдущих года.

## **Резюме рекомендаций**

### **Управление запасами**

**Рекомендация 1.** Поскольку до сих пор имеют место расхождения в данных по запасам в системе WINGS и в Системе обработки и анализа движения товаров (COMPAS), а Система обеспечения логистических функций (LESS) в настоящее время перерабатывается в рамках подготовки к полному развертыванию, исключительно важно, в частности, критически рассмотреть условия "проводки ошибок" и принять целенаправленные меры (подкрепленные обучением и тщательным мониторингом) по исправлению ситуации на уровне СО и штаб-квартиры. Это позволит повысить качество отчетности по запасам в рамках годового отчета.

**Рекомендация 2.** Мы рекомендуем разработать систему, обеспечивающую регистрацию потерь после поставки с отнесением их на финансовый год, в течение которого такие потери фактически имели место.

**Рекомендация 3.** Имеется возможность для дополнительных усилий по укреплению существующей системы регистрации получения продовольственных товаров с обеспечением своевременности такой регистрации за счет мониторинга соответствия установленным срокам на всех уровнях, как в СО и РБ, так и в штаб-квартире ВПП.

**Рекомендация 4.** По результатам аудита годового отчета за 2011 год Внешним аудитором была дана рекомендация повысить качество сверки данных о нераспределенном продовольствии, хранящемся у партнеров. Мы повторно рекомендуем обратить внимание на наличие необходимости повысить качество сверки запасов продовольствия, хранящегося у сотрудничающих партнеров (СП), которая проводится в целях раскрытия информации. В целях обеспечения более жесткого мониторинга качества сверки вопрос мог бы быть рассмотрен штаб-квартирой ВПП и подразделениями, на которые возложены соответствующие обязанности и ответственность.

### **База данных по управлению активами**

**Рекомендация 5.** Мы рекомендуем ВПП на основании "плана с четко установленными сроками" провести рассмотрение статуса по всем случаям расхождения/отсутствия данных в Базе данных по управлению активами и в главной книге активов (ГКА) в системе WINGS, а в рамках проекта Глобальной системы управления оборудованием (GEMS) создать новую базу данных "с нуля", чтобы не сталкиваться со связанными с миграцией данных проблемами, которых можно избежать.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. В соответствии с Финансовым положением 14.1 и с положениями Дополнительного круга ведения, регулирующего вопросы внешнего аудита, оформленного приложением к Финансовым положениям, на период с июля 2010 года по июнь 2016 года проведение аудита Всемирной продовольственной программы поручено Генеральному финансовому инспектору-ревизору (ГИР) Индии. Согласно Финансовому положению 14.1, ГИР Индии наделен правом делать замечания относительно эффективности финансовых процедур, системы отчетности, внутреннего финансового контроля и, в целом, в отношении руководства и управления ВПП.
2. Основная цель аудита заключалась в том, чтобы установить, в какой мере годовой отчет:
  - во всех существенных аспектах достоверно отражает финансовое состояние ВПП на 31 декабря 2012 года и финансовые результаты деятельности ВПП в 2012 году;
  - подготовлен в соответствии с Финансовыми положениями ВПП и принципами учетной политики ВПП;
  - соответствует требованиям Международных стандартов финансовой отчетности общественного сектора (МСФО ОС).
3. Проведенный нами аудит включал анализ финансовой отчетности и подтверждающих документов, а также анализ информации, хранящейся в двух ИТ-системах:
  - в Информационной сети и глобальной системе ВПП (WINGS), которая представляет собой приложение SAP, используемое для целей бухгалтерского учета, и
  - в Системе обработки и анализа движения товаров (COMPAS), которая представляет собой приложение для отслеживания запасов.
4. Перед началом и по завершении аудита были проведены совещания с высшим руководством. Кроме того, при проведении аудита проводились совещания и обзоры, в которых принимали участие сотрудники Департамента управления ресурсами и отчетности (RM) Всемирной продовольственной программы. Контрольная проверка выбранных учетных операций и операционных транзакций проводились как путем детализации остатков, указанных в финансовой отчетности, так и путем проверки агрегирования цифр по данным первичного учета.
5. Кроме того, предметом аудита стали выявленные в ходе аудита восьми СО и трех РБ<sup>1</sup> важные моменты, которые отражаются на корректности финансовых транзакций. При подготовке настоящего доклада были учтены соображения руководства, высказанные на разных этапах аудита.

---

<sup>1</sup>Аудит был проведен в СО в Бангладеш, Замбии, Зимбабве, Кении, Пакистане, Сомали, Шри-Ланке и на Филиппинах. Кроме того, аудиту подверглись РБ в Бангкоке, Йоханнесбурге и Найроби.

## **II. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ФИНАНСОВУЮ ОТЧЕТНОСТЬ**

6. ВПП несет ответственность за подготовку и достоверное представление финансовой отчетности в соответствии с МСФО ОС. Всемирной продовольственной программе вменяется в обязанность планировать, применять и поддерживать меры внутреннего контроля в части подготовки и достоверного отражения информации в финансовой отчетности, чтобы в них не было существенных искажений, причиной которых может быть мошенничество или ошибка, определять и применять надлежащие методы бухгалтерского учета, производить бухгалтерские оценки, соответствующие обстоятельствам.

## **III. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА**

7. В качестве внешнего аудитора наша обязанность заключается в выражении ответственного мнения в отношении указанной финансовой отчетности на основе изучения документов и информации, предоставляемой руководством ВПП. Мы проводили аудиторскую проверку в соответствии с международными стандартами проведения аудиторских проверок. Указанные стандарты обязывают нас обеспечить соответствие этическим требованиям. Согласно стандартам, мы должны планировать и проводить аудиторские проверки таким образом, чтобы быть в достаточной степени уверенными в том, что в финансовой отчетности нет существенных искажений. При проведении аудита были учтены положения Круга ведения внешнего аудитора согласно Финансовым положениям ВПП.

## **IV. АУДИТОРСКОЕ ЗАКЛЮЧЕНИЕ ПО ГОДОВОМУ ОТЧЕТУ ЗА 2012 ГОД**

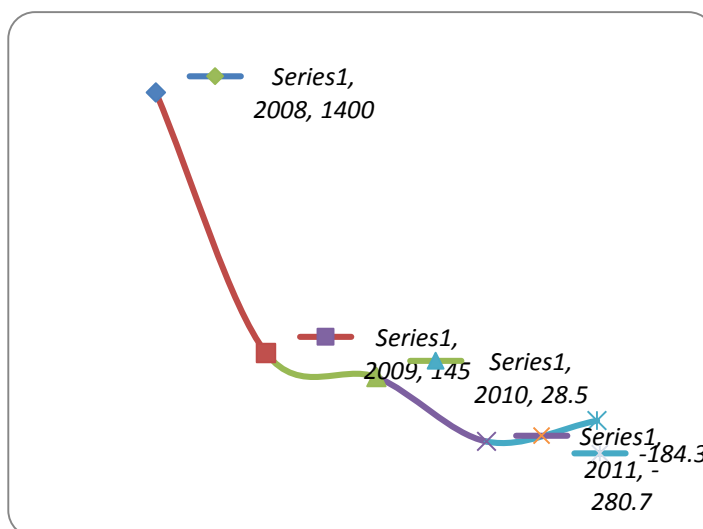
8. Аудит годового отчета за 2012 год не выявил каких-либо слабостей или ошибок, которые я бы счел существенными с точки зрения точности, полноты и достоверности финансовой отчетности в целом. Исходя из этого, я сделал положительное аудиторское заключение по финансовой отчетности за период, закончившийся 31 декабря 2012 года.

## **V. РЕЗУЛЬТАТЫ ПО КЛЮЧЕВЫМ ПОКАЗАТЕЛЯМ**

### **Операционный профицит/дефицит**

9. Профицит/дефицит представляет собой разницу между поступлениями и расходами ВПП за год. Какого-либо улучшения в плане понижающей тенденции текущего дефицита, которая была выявлена в 2011 году, в 2012 году отмечено не было. В 2012 году текущий дефицит составил 184,3 млн. долл. США (в 2011 году текущий дефицит равнялся 280,7 млн. долл. США). По-видимому, имевшее место изменение было обусловлено: i) увеличением на 447,8 млн. долл. США поступлений от взносов (в 2011 году – 3 596,5 млн. долл. США, в 2012 году – 4 044,3 млн. долл. США) и ii) увеличением расходов на 378,9 млн. долл. США (в 2011 году – 4 016,8 млн. долл. США, в 2012 году – 4 395,7 млн. долл. США).

10. Согласно требованиям МСФО ОС, ВПП признает поступления от взносов по получении соответствующего письменного подтверждения. Расходы признаются на момент получения товаров и услуг или поставки продовольственных товаров. Между признанием поступлений и признанием расходов неизбежно существует разница во времени. Таким образом, текущий дефицит может формироваться за счет многих факторов: сроков получения поступлений и производства расходов, выплаты основной части многолетних взносов в предыдущие годы, резкого сокращения объема поступлений и резкого роста расходов.



11. Мы обнаружили, что основной причиной улучшения по позиции дефицита стало превышение поступлений над расходами, увеличившееся в 2012 году на 12,72 процента по сравнению с показателем за 2011 год.
12. В таблице 1 представлен анализ дефицита по различным сегментам. Тенденция к росту дефицита по фондам по категориям программ наблюдается не первый год.

Сегменты	2009 год	2010 год	2011 год	2012 год
<b>Фонды по категориям программ</b>				
Поступления	3 556	3 577	2 894	3 236
Расходы	3 692	3 729	3 459	3 853
Дефицит	(-)136	(-)152	(-)565	(-)617
<b>Актив/дефицит в других сегментах</b>				
Общий фонд и специальные счета	315	65	362	388
Двусторонние операции и целевые фонды	(-)34	116	(-)78	45
<b>Итого ПРОФИЦИТ/дефицит</b>	<b>145</b>	<b>29</b>	<b>(-)281</b>	<b>(-)184</b>

13. Дефицит по фондам по категориям программ вырос до (-)617 млн. долл. США. Общая сумма поступлений в денежной и неденежной формах выросла за год до 3 236 млн. долл. США. Расходы также значительно выросли, достигнув уровня в

3 853 млн. долл. США. В целом наблюдался рост по всем статьям расходов, в том числе по статьям распределения денежных средств и ваучеров, затрат на распределение, по оплате труда, по предметам снабжения и расходным материалам и т.д.

14. По Общему фонду и специальным счетам, равно как по сегменту двусторонних операций и целевых фондов, в последние годы отмечается рост профицита.
15. По сегменту Общего фонда и специальных счетов отмечен сдержанный рост поступлений: в 2011 году они составили 856,3 млн. долл. США, а в 2012 году – 867 млн. долл. США. При этом имело место сокращение расходов на услуги, предоставляемые на основании контрактов на оказание услуг, и на прочие услуги, равно как на оплату труда. За счет этих двух факторов профицит по сегменту Общего фонда и специальных счетов увеличился с 362 млн. долл. США до 388 млн. долл. США.
16. Сумма денежных взносов по сегменту двусторонних операций и целевых фондов увеличилась более чем вдвое: с 80 млн. долл. США в 2011 году до 177,4 млн. долл. США в 2012 году. Расходы сократились с 165,8 млн. долл. США до 143,2 млн. долл. США. За счет этого остаток по сегменту в целом увеличился с (-)78 млн. долл. США до 45 млн. долл. США.
17. Дефицит по фондам по категориям программ был частично скомпенсирован профицитом по сегменту Общего фонда и специальных счетов и сегменту двусторонних операций и целевых фондов. За счет этого общий дефицит сократился с (-)281 млн. долл. США в 2011 году до (-)184 млн. долл. США в 2012 году.

### **Поступления**

18. В 2012 году общая сумма поступлений составила 4 211,4 млн. долл. США: это на 12,72 процента больше, чем в 2011 году (3 736,1 млн. долл. США). При этом взносы в неденежной форме также продемонстрировали 14-процентный рост. Рост поступлений был в первую очередь обусловлен тем, что в 2012 году, в ответ на ухудшение ситуации в районах Африканского рога, Сахеля, в Южном Судане и Сирийской Арабской Республике, объем взносов крупнейших доноров увеличился по сравнению с 2011 годом. Только Соединенных Штатах Америки увеличили собственный взнос на 200 млн. долл. США. В отчетном году имел место значительный выигрыш за счет положительной курсовой разницы – 42,6 млн. долл. США (в 2011 году – - 0,5 млн. долл. США). Такая разница была частично обусловлена ослаблением доллара США относительно основных валют (евро, фунта стерлингов, австралийского доллара и норвежской кроны) в сравнении с 2011 годом.

### **Расходы**

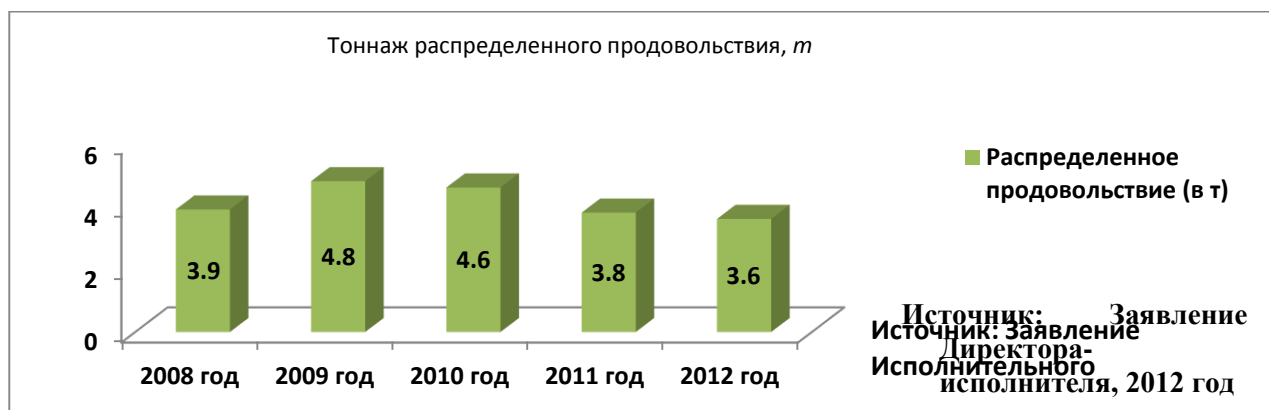
19. В 2012 году имело место 9-процентное увеличение расходов по сравнению с показателями 2011 года. Доля в 56 процентов от общей суммы расходов ВПП (а именно 2 456,4 млн. долл. США) пришлось на предоставление помощи – распределение продовольствия, денежных средств и ваучеров. Второй крупнейший компонент – расходы на персонал, на которые в 2012 году пришлось 15,72 процента расходов.

Стоимость товаров, распределенных в 2012 году, увеличилась на 203,4 млн. долл. США. Причиной этого стало увеличение стоимости товаров как таковых в сочетании с расширением в сравнении с 2011 годом объемов распределения товаров, обладающих более высокой стоимостью. В 2012 году сумма распределенных денежных средств и ваучеров составила 191,8 млн. долл. США (на 31 декабря 2010 года – 120,7 млн. долл. США). Согласно отчету о финансовых результатах деятельности, стоимость распределенных продовольственных и непродовольственных товаров составила 2 264,6 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 2 061,2 млн. долл. США). На заработную плату, вознаграждения работникам и прочие расходы по персоналу было издержано 691,4 млн. долл. США. Расходы на предметы снабжения, расходные материалы и прочие текущие расходы по осуществлению проектов и по поддержке и администрированию в сумме увеличились незначительно: со 148,1 млн. долл. США в 2011 году до 156,7 млн. долл. США в 2012 году. Другие расходы выросли с 46,5 млн. долл. США в 2011 году до 52,6 млн. долл. США в 2012 году. Эта статья включает расходы на техническое обслуживание объектов, страхование, расходы, связанные с проведением совещаний, резервы под сомнительную задолженность и порчу запасов.

20. В плане распределения продовольствия, охват ВПП, измеряемый числом получателей помощи и физическим объемом (тоннажом) распределенного продовольствия, в последние годы сокращается (см. приводимые ниже диаграммы). При этом объем распределения денежных средств и ваучеров, в 2011 году составивший 120,7 млн. долл. США, в отчетном году вырос до 191,8 млн. долл. США. Стоимость распределенного продовольствия также увеличилась, достигнув в 2012 году уровня 2 256,9 млн. долл. США (в 2011 году – 2 056,7 млн. долл. США).







### Остатки средств и резервы

21. Резервы ВПП на 31 декабря 2012 года составили 273,1 млн. долл. США, что на 15 процентов больше по сравнению с предыдущим годом (237,3 млн. долл. США). Остатки средств в фондах отражают неизрасходованную часть взносов, которая предназначена для использования в целях покрытия будущих оперативных потребностей ВПП. Они представляют собой остаточную долю участия ВПП в активах ВПП после вычета всех обязательств. Остатки средств и резервы по состоянию на 31 декабря 2012 года составили 3 624,3 млн. долл. США.

### Результаты аудита

#### 1. Управление запасами

##### 1.1 Сверка запасов

22. Транзакции по запасам продовольственных продуктов отражаются в системе WINGS до этапа начисления расходов по запасам. В системе COMPAS отражается информация о движении товаров. Синхронизация данных между этими двумя системами осуществляется через интерфейс SAP-COMPAS.

23. Ежеквартально Отдел логистики в штаб-квартире ВПП выполняет сверку данных по физическому количеству, отраженных в системе COMPAS, и данных системы WINGS. Таблица сверки предполагает отражение только тоннажа запасов, а их стоимость определяется RMFFG (Отделение общего учета) в штаб-квартире посредством оценки полученной разницы по средней скользящей стоимости (ССС). На основании отчетов, получаемых от Отдела логистики, RMFFG вручную корректирует журнальные проводки таким образом, чтобы запасы в системе WINGS соответствовали результатам физического подсчета в системе COMPAS.

24. В 2012 году расхождение по запасам/складам между данными систем WINGS и COMPAS составили 8 436 тонн (в 2011 году – 4 898 тонн). Указанное расхождение было сверено ВПП. Анализ причин показал, что значительная доля (36 процентов) расхождения в данных систем WINGS и COMPAS была обусловлена проблемами, связанными с "проводкой ошибок" и "синхронизацией WINGS и COMPAS через соответствующий интерфейс". Сверка данных между двумя системами осуществляется вручную, поправки в целях финансовой отчетности оформляются журнальными проводками.

25. Ранее ВПП сообщала, что развертывание системы LESS обеспечит окончательное решение этой проблемы. Кроме того, сообщалось, что за счет постоянных усилий в части мониторинга расхождение в данных двух систем должно сокращаться. Приходится, однако, отметить, что проблема до сих пор существует. Мы также понимаем, что система LESS была развернута на пилотной основе только в двух СО, и в настоящее время перерабатывается в рамках подготовки к полному развертыванию, на что потребуется три года (2013-2015).

### **Рекомендация 1**

*Поскольку до сих пор имеют место расхождения в данных по запасам в системе WINGS и в системе COMPAS, а Система обеспечения логистических функций (LESS) в настоящее время перерабатывается в рамках подготовки к полному развертыванию, исключительно важно, в частности, критически рассмотреть условия "проводки ошибок" и принять целенаправленные меры (подкрепленные обучением и тщательным мониторингом) по исправлению ситуации на уровне СО и штаб-квартиры. Это позволит повысить качество отчетности по запасам в рамках годового отчета.*

## **1.2 Потери после поставки**

26. В качестве потерь продовольственных товаров после поставки (ППП) признаются потери, имеющие место после того как продовольственные товары прибывают в первый пункт доставки в стране-получателе. Они включают потери при перегрузке, хранении и транспортировке внутри страны-получателя. ВПП указала, что сумма ППП составила 12,3 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 9,0 млн. долл. США) (см. Годовой отчет за 2013 год, Примечание 4, п. 169).

27. Мы отметили, что указанная сумма потерь в 12,3 млн. долл. США включает потери на сумму 1,3 млн. долл. США, имевшие место в периоды, предшествовавшие 2012 финансовому году. ВПП включила эти потери в сумму ППП за 2012 год на том основании, что они были проведены в 2012 году. По нашему мнению, ППП должны отражаться в год их возникновения.

### **Рекомендация 2**

*Мы рекомендуем разработать систему, обеспечивающую регистрацию потерь после поставки с отнесением их на финансовый год, в течение которого такие потери фактически имели место.*

## **1.3 Получатель продовольственных товаров**

28. Согласно положениям учетной политики ВПП на 2012 год (см. Примечание 1, п. 1, Учетная политика – основа подготовки), финансовые отчеты были подготовлены на основе учета по методу начисления в соответствии с требованиями МСФО ОС.

29. Пункт 7 МСФО ОС 1. Представление финансовой отчетности определяет метод начисления как метод учета, при котором хозяйственные операции и другие события признаются по факту их совершения (а не только тогда, когда денежные средства или их эквиваленты поступили или были выплачены). Следовательно, хозяйственные операции и события отражаются в регистрах учета и признаются в финансовой отчетности тех периодов, к которым они относятся. Элементами, признаваемыми по методу начисления, являются активы, обязательства, чистые активы/капитал, выручка и расходы.
30. Мы проанализировали подробный отчет о получении продовольственных товаров в 2012 году и обратили внимание, что учет получения продовольственных товаров в системе WINGS осуществлялся с задержками, составлявшими от одного до тридцати четырех месяцев. Вследствие этого продовольственные товары, полученные в 2011 году (на сумму 5 149 588,90 долл. США) были включены в базу данных продовольственных товаров, полученных в 2012 году.
31. ВПП согласилась рассмотреть случаи задержки учета и определить, какие меры необходимы для сокращения таких задержек.

### **Рекомендация 3**

*Имеется возможность для дополнительных усилий по укреплению существующей системы регистрации получения продовольственных товаров с обеспечением своевременности такой регистрации за счет мониторинга соответствия установленным срокам на всех уровнях, как в СО и РБ, так и в штаб-квартире ВПП.*

#### **1.4 Продовольственные запасы: запасы, хранящиеся у сотрудничающих партнеров**

32. В большинстве стран ВПП ведет работу в тесном сотрудничестве с СП, которые помогают в определении получателей помощи и распределяют между ними продовольственные товары, денежные средства и ваучеры. Согласно договоренностям, СП отчитываются перед ВПП о фактически распределенной помощи, оформляя ежемесячные и квартальные отчеты о распределении помощи (ЕОР и КОР). В соответствии с заявленной учетной политикой ВПП, продовольственные товары считаются потребленными с момента их распределения непосредственно Всемирной продовольственной программой или их передачи для распределения сотрудничающим партнерам. Начиная с 2011 года, стоимость и тоннаж нераспределенных продовольственных товаров, хранящихся у СП, отражаются в годовых отчетах.
33. Согласно Руководящим указаниям по закрытию 2012 финансового года, СО обязаны представить РБ подробную ведомость продовольственных товаров, хранящихся у СП, а РБ – свести соответствующие данные и представить их RMFFG (Отделение общего учета) в штаб-квартире ВПП. По получении сводки RMFFG сравнивает представленные РБ данные с данными о товарах, хранящихся у СП, из системы COMPAS (последние представляются Отделом логистики (OSL)) и, при выявлении расхождений, указывает

СО на необходимость такие расхождения устранить. Кроме того, учитывается информация, содержащаяся в письмах-представлениях (ПП).

34. По результатам аудита годового отчета за 2011 год нами была дана рекомендация оптимизировать процедуру сбора отчетов СП о своевременном распределении помощи и повысить качество сверки данных о нераспределенном продовольствии, хранящемся у партнеров. В этом году мы повторно рассмотрели вопрос и отметили ряд моментов, которые излагаются ниже.
35. Согласно отчету ВПП, на 31 декабря 2012 года объем продовольственных товаров, переданных СП, но не распределенных между получателями помощи, составил 116,9 млн. долл. США (174 836 т) (см. Годовой отчет, Примечание 4, п. 170). В целях выборочной проверки мы определили 61 СП, сотрудничающие с 13 СП, и проанализировали представленную ВПП информацию по 50 СП, сотрудничающим с 12 СО. Мы отметили расхождения между объемами запасов, сообщенными СП, и объемами запасов, учтенными ВПП в целях раскрытия информации. По девяти СО, данные по которым были получены своевременно, это расхождение составило 13 438,96 т. Кроме того, мы отметили, что ряд СП в Сомали и Эфиопии оформляли ЕОР по форме, отличной от предписанной, и не указывали ряд важных сведений. По результатам аудита эффективности работы с сотрудничающими партнерами мы отметили задержки в получении ВПП ежемесячных отчетов о распределении продовольствия. Такие задержки негативно отражались на результатах сверки, поскольку ЕОР отсутствовали, и расчеты остатков продовольственного зерна у СП делались без ЕОР.
36. В своем первом ответе руководство ВПП признало, что ряд ЕОР еще не был получен, и что СО было направлено предписание прояснить вопрос о расхождениях. Далее руководство указало на принятые в течение года меры, включая соответствующие письма, направленные заместителем Директора-исполнителя и Директором по оперативной работе в адрес всех РБ и СО, и публикацию руководящих указаний по проведению обзоров минимального закрытия за месяц и годового закрытия, что позволило оптимизировать соответствующие процессы и процедуры и сделало надзор более эффективным.
37. Мы признаем, что руководством сделаны определенные шаги, направленные на выполнение нашей рекомендации по 2011 году. При этом, поскольку описанные выше расхождения все еще имеют место, мы отмечаем, что в вопросе сверки запасов продовольствия, хранящихся СП, необходимо дальнейшее совершенствование.

#### **Рекомендация 4**

*По результатам аудита годового отчета за 2011 год Внешним аудитором была дана рекомендация повысить качество сверки данных о нераспределенном продовольствии, хранящемся у партнеров. Мы повторно рекомендуем обратить внимание на наличие необходимости повысить качество сверки запасов продовольствия, хранящегося у СП,*

*которая проводится в целях раскрытия информации. В целях обеспечения более жесткого мониторинга качества сверки вопрос мог бы быть рассмотрен штаб-квартирой ВПП и подразделениями, на которые возложены соответствующие обязанности и ответственность.*

## **1.5 Внутренние займы и ссуды: продовольственные товары**

38. Под внутренними займами и ссудами понимается заимствование продовольственных товаров одними проектами ВПП у других проектов ВПП, имевшее место в течение отчетного года. Исходя из приведенного определения, каких-либо расхождений на конец года между внутренними займами и внутренними ссудами образовываться не должно. Если же такие остатки образуются, их сверка должна выполняться до конца года.

39. Мы отметили, что имело место не сверенное расхождение между внутренними займами и внутренними ссудами по продовольственным товарам на сумму 281 937,38 долл. США (114,73 т), а именно:

внутренние займы: 22 148 507,02 долл. США;

внутренние ссуды 22 430 444,40 долл. США.

40. ВПП согласилась, что, исходя из характера рассматриваемых счетов, никакого расхождения образовываться не должно, и заверила, что ведется работа по сверке указанного расхождения. Кроме того, было заявлено, что в 2012 году были предприняты дополнительные усилия в части сверки, и что в течение последних трех лет имело место значительное улучшение положения в плане расхождения по займам и ссудам. Руководство ВПП предложило провести консультации с OSL и соответствующими СО, и по результатам этих консультаций установить истинную причину расхождения в 114,7 т и свести баланс по займам.

## **2. База данных по управлению активами**

41. Основные активы ВПП учитываются в главной книге активов (ГКА) системы WINGS. Информация о приобретении активов включает указание на источники финансирования. База данных по управлению активами (БДА) представляет собой базу данных ORACLE, она используется для отслеживания принадлежащих ВПП активов и расходуемых предметов снабжения. Существует система, позволяющая сверять данные, хранящиеся в двух системах ВПП.

42. Мы провели анализ ГКА в системе WINGS и БДА. Сравнительный анализ по категориям активов, учтенных в БДА и ГКА, проведенный с использованием инструментов анализа данных, выявил наличие ряда расхождений:

- активы, учтенные в ГКА, не учтены в БДА;
- активы, учтенные в БДА, не учтены в ГКА;
- имеют место ошибки в классификации: "Лицензии и права" учитываются по статье "Прочие нематериальные активы".

43. В своем ответе ВПП дала приводимые ниже пояснения.

- В свое время имел место временной разрыв между учетом приобретения в системе WINGS, который отражался в ГКА, и физической идентификацией/учетом в БДА.
  - Вследствие того, что активы идентифицировались в последующие годы, на местном уровне они регистрировались в БДА, но не учитывались в ГКА. Эти активы не учитывались в ГКА, поскольку на тот момент книги уже были закрыты, причем факт отсутствия учета в ГКА рассматривался как несущественный.
  - В части же ошибки в классификации замечание было принято, и соответствующая строка была отнесена к верной категории активов.
44. Было заявлено, что целям дальнейшего совершенствования и повышения точности существующей системы сверки послужит Глобальная система управления оборудованием (GEMS), в настоящее время на пилотной основе развернутая в Пакистане. Как ожидается, эта система позволит осуществить миграцию данных из БДА в новый модуль учета оборудования в системе WINGS. Таким образом, ожидается, что в будущем отслеживание всех позиций (основных активов и прочих позиций) и управление ими будут осуществляться непосредственно в системе WINGS.
45. Мы отмечаем, что выявленные на настоящий момент позиции, не учтенные в ГКА по причине "несущественности", сегодня не могут существенным образом негативно сказаться на финансовой отчетности. Тем не менее, вопрос следует решить. Кроме того, ВПП необходимо начать создание базы данных по проекту GEMS "с нуля", когда будет осуществлена миграция всех данных БДА в новый модуль учета оборудования системы WINGS.

#### **Рекомендация 5**

*Мы рекомендуем ВПП на основании "плана с четко установленными сроками" провести рассмотрение статуса по всем случаям расхождения/отсутствия данных в Базе данных по управлению активами и в ГКА в системе WINGS, а в рамках проекта GEMS создать новую базу данных "с нуля", чтобы не сталкиваться со связанными с миграцией данных проблемами, которых можно избежать.*

### **3. Признание поступлений**

46. При внесении вклада донор согласует с ВПП разрешение на перевод средств (РПС). После согласования РПС и направления его в ВПП разрешению присваивается уникальный регистрационный номер, под которым оно учитывается в системе. По одному РПС донор имеет право в течение одного года или нескольких лет перечислять средства по одному или нескольким грантам. Каждому такому гранту, включенному в РПС, также присваивается уникальный регистрационный номер.
47. Мы провели выборочную проверку учета грантов по РПС и отметили, что по чрезвычайной операции (ЧО) 200457 один из крупных доноров направил в ВПП разрешение на перевод средств на сумму 102 947 000 долл. США. При этом, однако, как следует из подробной отчетности по поступлениям по гранту за 2012 год, общая сумма поступлений по упомянутому гранту в 2012 году составила 104,898,913 долл. США.

48. Таким образом, имела место ошибка учета поступлений по гранту, в результате которой учтенная сумма превысила сумму фактических обязательств донора. Позиция была откорректирована путем внесения соответствующих изменений в финансовую отчетность.

#### 4. Специальные счета

49. Согласно Финансовому положению 1 ВПП, специальный счет – это счет, открытый Директором-исполнителем для определенного специального взноса или для денежных средств, выделенных на конкретные операции. Остаток по специальному счету может быть перенесен на следующий финансовый период. Специальные счета открываются для учета транзакций, не подпадающих ни под одну категорию программ ВПП.

50. По состоянию на 31 декабря 2012 года ВПП было открыто 28 специальных счетов, причем один из них, а именно специальный счет обеспечения безопасности (SSEC), был открыт в 2012 году. В таблице 2 приведены данные по специальным счетам на 31 декабря 2012 года.

<b>ТАБЛИЦА 2</b>				
<b>Данные</b>	<b>2012 год, млн. долл. США</b>	<b>2011 год, млн. долл. США</b>	<b>Общая сумма поступлений, отраженная в годовом отчете за 2012 год, млн. долл. США</b>	<b>Доля поступлений по специальным счетам в общей сумме поступлений за 2012 год, %</b>
Поступления за год	139,79	176,77	4 211,4	3,3
Расходы за год	160,27	174,95	4 395,7	3,6
Движение средств за год	9,07	16,99	-	-

#### 4.1 Движение по специальному счету операции "Мост жизни для Судана"

51. Мы отметили, что, несмотря на то, что в 2006 году указанный специальный счет был закрыт, на уже закрытый специальный счет операции "Мост жизни для Судана" (TOLS) были отнесены расходы в сумме 1 999 449,52 долл. США, которые подлежали отнесению на специальный счет обеспечения авиаперевозок. В результате имел место некорректный учет транзакций как в части TOLS, так и в части авиаперевозок. Руководство заявило, что оно знает о данном факте и что в 2013 году будут произведены необходимые учетные корректировки, а именно отрицательный остаток по

уже закрытому фонду TOLS будет должным образом переведен. Кроме того, руководство заверило, что при проведении корректировки будет предпринят подробный анализ, результаты которого будут задокументированы.

#### **4.2 Учет процентов по специальному счету для обслуживания долгосрочного кредита**

52. Мы отметили, что проценты в сумме 5 127 715,79 долл. США (включая 410 828,84 долл. США за 2011 год и 4 716 886,95 долл. США за 2012 год) по средствам, инвестированным в целях погашения долгосрочного кредита, предоставленного донором-правительственным учреждением, были проведены не по специальному счету для обслуживания долгосрочного кредита (SJLO), а по Общему фонду (GGEN). В результате транзакция не была учтена на соответствующем специальном счете. Мы отметили, что перевод процентного дохода из GGEN на SJLO не может отрицательно сказаться на финансовой отчетности, но такая практика идет в разрез со стандартной процедурой бухгалтерского учета как в части Общего фонда, так и в части специального счета.

53. Мы были проинформированы, что причиной произошедшей ошибки стало использование неверного кода. Ошибка подлежит исправлению "в приоритетном порядке", в противном случае процентный доход не может быть передан в ведение соответствующей функциональной области.

54. Руководство ВПП произвело необходимую корректировку.

#### **4.3 Управление ассигнованиями со специального счета Фонда софинансирования с новыми донорами**

55. Специальный счет Фонда софинансирования с новыми донорами (SEDM) должен использоваться в качестве источника финансирования в последнюю очередь, а ассигнования с этого счета должны выделяться исключительно на программные мероприятия, в частности, на покрытие связанных расходов по взносам в товарной форме, сделанным новыми донорами. Взносы новых доноров в товарной форме, предназначенные для проектов, осуществляемых в стране донора, как правило, не должны финансироваться за счет средств специального счета. Исключения составляют случаи, когда это разрешается Директором-исполнителем.

56. Мы отметили, что из общей суммы ассигнований со специального счета, составившей 8 714 049,50 долл. США, 7 248 595,56 долл. США (то есть 83 процента от общей суммы ассигнований) было направлено на покрытие связанных расходов новых доноров по вкладам в товарной форме для проектов, реализуемых в их странах, что было разрешено Директором-исполнителем. Тот факт, что в 2012 году большая часть ассигнований из средств SEDM была выделена по проектам, осуществляемым в странах доноров, свидетельствует, что специальный счет использовался, по большей части, на условиях, предполагающих исключения из "критериев выделения ассигнований со специального счета".



57. Руководство ВПП заявило, что в настоящее время критерии использования средств SEDM пересматриваются, что делается в рамках общеорганизационного пересмотра механизмов создания партнерских пар.
58. Кроме того, руководство ВПП заверило, что в целях укрепления внутреннего контроля пересмотр будет организован по всем специальным счетам.

## **5. Прочие вопросы**

### **5.1 Управление денежными средствами**

59. В прошлом году, по результатам аудита финансовой отчетности, на основе данных о среднемесечном наличии денежных средств в штаб-квартире нами была дана следующая рекомендация:
60. *"Необходимо разработать систему прогнозирования денежных средств, используя функциональные возможности WINGS II, для повышения качества принимаемых решений по управлению денежными средствами в ВПП"*. Мы отметили, что в конце 2012 года RMFTT (Отдел казначейских операций) на основе функционала SAP, обеспечивающего управление и прогнозирование, разработал и внедрил "систему прогнозирования движения денежных средств". Согласно заявлению RMFTT, на основе указанной системы было спрогнозировано движение денежных средств на период с января по декабрь 2013 года, то есть на весь финансовый год. Результаты прогнозирования будут использоваться при принятии решений в отношении управления денежными средствами. Оценка целесообразности такого подхода может быть начата уже в 2014 году.
61. Мы провели выборочную проверку по ноябрю и декабрю 2012 года и выявили определенное улучшение по ежедневному банковскому балансу: сумма денежных средств по дням составляла от 42 млн. долл. США до 139 млн. долл. США, в то время как в 2011 году она составляла от 49 млн. долл. США до 181 млн. долл. США. Среднемесячный баланс денежных средств за четыре месяца (февраль, июнь, ноябрь и декабрь) составлял от 55 млн. долл. США до 84 млн. долл. США.
62. С 2013 года руководство ВПП начало реализацию новых мер. Исходя из этого, в будущем году мы рассмотрим воздействие этих инициатив в плане решений, принимаемых в области управления денежными средствами и инвестициями.

### **5.2 Обязательства по выплате вознаграждений работникам Вознаграждения ключевому управленческому персоналу по окончании трудовой деятельности**

63. В Примечании 10.1 к годовому отчету (пункт 208) отмечается, что дать достаточно точное количественное определение вознаграждений, выплачиваемых ключевому управленческому персоналу по окончании трудовой деятельности, невозможно.

64. На наш вопрос о причинах неспособности ВПП определить размер таких вознаграждений ВПП должным образом раскрыла соответствующую информацию в Примечании 10, основываясь на актуарной оценке.

#### **6. Корректировки, сделанные во время проведения аудита**

65. В процессе аудита мы указали ВПП на необходимость ряда изменений, способствующих повышению качества финансовой отчетности, и ВПП внесла указанные изменения в отчетность. Изменения перечислены в приводимом ниже Добавлении. Нас заверили, что вопросам, требующим действий, рассчитанных на более длительную перспективу, будет уделено должное внимание.

### **VI. ХОД ВЫПОЛНЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ ВНЕШНЕГО АУДИТОРА**

66. Мы в целом рассмотрели ход выполнения Секретариатом рекомендаций по итогам аудита, представленных Исполнительному совету в наших докладах по годовым отчетам за 2010 и 2011 годы.

- Мы с радостью отмечаем, что была институционально утверждена система, предполагающая проведение каждые шесть месяцев обзора мер, принятых в части выполнения данных рекомендаций, и консультаций с Внешним аудитором.
- Мы ожидаем, что будут приняты дальнейшие меры по еще не выполненным рекомендациям в части внедрения Системы обеспечения информационной безопасности и LESS (по годовому отчету за 2010 год), интеграции в процесс планирования плана по ресурсам, пересмотра политики расходов в отношении денежных средств и ваучеров, объединения на единой платформе всех рекомендаций, проистекающих из различных источников, а именно рекомендаций по итогам внутреннего аудита, внешнего аудита и по результатам оценки (по годовому отчету за 2011 год).
- В докладе об операциях ВПП в Сомали мы подчеркивали необходимость отдельной количественной оценки приемлемости рисков по операциям, связанным с повышенным риском, и обычным операциям. Мы приветствовали сделанное ВПП в ноябре 2012 года заявление об оценке приемлемости рисков как положительный шаг по направлению к определению в будущем уровня допустимости рисков по каждой операции.

67. Мы удовлетворены процессами подготовки Заявления по вопросам внутреннего контроля, которое содержит заверения старшего руководства и внутреннего аудита, подтверждающие эффективность системы внутреннего контроля ВПП на протяжении отчетного финансового года.

**Выражение признательности**

Мы хотим официально отметить содействие, оказанное руководством и сотрудниками ВПП при проведении аудиторской проверки.



**Винод Рай**  
**Генеральный финансовый инспектор-ревизор Индии**  
**Внешний аудитор**

**Нью-Дели, Индия**  
**5 апреля 2013 года**

## Добавление

### Изменения, внесенные ВПП в финансовую отчетность во время проведения аудита

**1. Корректировка суммы поступлений (сокращение на 1,95 млн. долл. США) – Отчет I и Отчет II:**

	<b>ОРИГИНАЛЬНЫЙ ТЕКСТ</b>	<b>ИЗМЕНЕННЫЙ ТЕКСТ</b>
	<i>млн. долл. США</i>	<i>млн. долл. США</i>
Отчет I – Дебиторская задолженность по взносам	1 725,9	1 723,9
Отчет II – Итого поступления	4 213,4	4 211,4

Указанное изменение повлияло также на следующие примечания:

Примечание 2.3 – Дебиторская задолженность по взносам

Примечание 2.13 – Финансовые инструменты

Примечание 2.14 – Остатки средств в фондах и резервы

Примечание 3 – Поступления

Примечание 7 – Отчетность по сегментам

**2. Изменение описания прочих поступлений – Примечание 3.5 и пункт 165:**

#### ОРИГИНАЛЬНЫЙ ТЕКСТ

<b>Примечание 3.5 – Прочие поступления</b>	<b>2012 год</b>	<b>2011 год</b>
Доход от деятельности по специальным счетам	78,6	89,3
Разные поступления	21,9	23,3
Итого прочие поступления	100,5	112,6

**Пункт 165** – В 2012 году поступления от деятельности по специальным счетам в размере 78,6 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 89,3 млн. долл. США) сформировались, главным образом, за счет воздушных перевозок и реализации товаров и услуг по линии Склада гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций и Управления поддержки для чрезвычайных операций на местах. Разные поступления в размере 21,9 млн. долл. США (на 31 декабря 2011 года – 23,3 млн. долл. США) включают поступления от реализации поврежденных товаров и другого непригодного для использования имущества.

**ИЗМЕНЕННЫЙ ТЕКСТ****Примечание 3.5 – Прочие поступления**

Поступления от реализации товаров и услуг	78,6	89,3
Разные поступления	21,9	23,3
Итого прочие поступления	100,5	112,6

**Пункт 165** – В 2012 году сумма прочих поступлений составила 100,5 млн. долл. США. Сюда вошли 78,6 млн. долл. США поступлений от реализации товаров и услуг (на 31 декабря 2011 года – 89,3 млн. долл. США) и 21,9 млн. долл. США разных поступлений (на 31 декабря 2011 года – 23,3 млн. долл. США). Поступления от реализации товаров и услуг сформировались, главным образом, за счет воздушных перевозок и реализации товаров и услуг по линии Склада гуманитарной помощи Организации Объединенных Наций и Управления поддержки для чрезвычайных операций на местах. Разные поступления включают поступления от реализации поврежденных товаров и другого непригодного для использования имущества.

**3. Изменение с целью отнесения процентного дохода (5,1 млн. долл. США) на правильный специальный счет**

Данное изменение не сказалось на годовом отчете за 2012 год в целом, поскольку его воздействие ограничивается сегментом общего фонда и специальных счетов.

**4. Количественная оценка вознаграждения ключевому управленческому персоналу по окончании трудовой деятельности****ОРИГИНАЛЬНЫЙ ТЕКСТ**

1. Совокупное вознаграждение, выплачиваемое ключевому управленческому персоналу, включает чистые оклады, корректив по месту службы, пособия, в том числе надбавку на представительские расходы и другие пособия, подъемное пособие и сходные выплаты, субсидию на аренду жилья, расходы на перевозку личного имущества, а также отчисления в пенсионный фонд и текущие взносы в счет медицинского страхования.
2. Ключевой управленческий персонал имеет право на вознаграждения по окончании трудовой деятельности (см. Примечание 2.11) в том же порядке, что и другие работники. Точно определить сумму таких вознаграждений не представляется возможным.
3. Ключевой управленческий персонал участвует в ОПФПООН на общих основаниях.

**ИЗМЕНЕННЫЙ ТЕКСТ**

1. Совокупное вознаграждение, выплачиваемое ключевому управленческому персоналу, включает чистые оклады, корректив по месту службы, пособия, в том числе надбавку на представительские расходы и другие пособия, подъемное пособие и сходные выплаты, субсидию на аренду жилья, расходы на перевозку личного имущества, вознаграждения по окончании трудовой деятельности, прочие долгосрочные вознаграждения работникам, а также отчисления в пенсионный фонд и текущие взносы в счет медицинского страхования.
2. Кроме того, ключевой управленческий персонал имеет право на вознаграждения по окончании трудовой деятельности и на другие долгосрочные вознаграждения

работникам в том же порядке, что и другие работники. Актуарные оценки, применяемые при определении размеров вознаграждения работников – см. Примечание 2.11. Ключевой управленческий персонал участвует в ОПФПООН на общих основаниях.

3. Кроме перечисленного выше, были изменены таблицы в Примечании 10.1 и Примечании 10.2: в графу "Пособия и льготы" были включены значения вознаграждений по окончании трудовой деятельности, выплачиваемых:
  - ключевому управленческому персоналу (добавлено 0,1 млн. долл. США за 2012 год и 0,1 млн. долл. США за 2011 год);
  - другим старшим руководителям (добавлено 0,4 млн. долл. США за 2012 год и 0,4 млн. долл. США за 2011 год).

## СОКРАЩЕНИЯ, ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ В ДОКУМЕНТЕ

COMPAS	Система обработки и анализа движения товаров
GEMS	Глобальная система управления оборудованием
GGEN	Общий фонд
LESS	Система обеспечения логистических функций
MSCI	Индекс "Morgan Stanley Capital International"
OSL	Отдел логистики
RMFFG	Отделение общего учета
RMFTT	Отдел казначейских операций
SEDM	специальный счет Фонда софинансирования с новыми донорами
SJLO	специальный счет для обслуживания долгосрочного кредита
TOLS	специальный счет операции "Мост жизни для Судана"
WINGS	Информационная сеть и глобальная система ВПП
БДА	База данных по управлению активами
ГИР	Генеральный финансовый инспектор-ревизор Индии
ГКА	Главная книга активов
ГР	Группа исполнительного руководства
ЕОР	ежемесячный отчет о распределении
ЖП	журнальная проводка
ЗВК	Заявление о внутреннем контроле
КОС	Комитет организаций-спонсоров Комиссии Тредуэя
КРП	косвенные расходы на поддержку
МО	мониторинг и оценка
МСУ	Международный стандарт учета
МСФО	Международный стандарт финансовой отчетности
МСФО ОС	Международные стандарты финансовой отчетности общественного сектора
НДС	налог на добавленную стоимость
ОВУВ	обязательства по вознаграждениям с установленными выплатами
ООК ООН	оперативный обменный курс Организации Объединенных Наций
ОПФПООН	Объединенный пенсионный фонд персонала Организации Объединенных Наций
ОС	основные средства
ПВПТО	прочие вознаграждения, связанные с прекращением трудовых отношений
ПГР	Пакет готовности к чрезвычайным ситуациям и реагирования на них
ПМС	План медицинского страхования по окончании трудовой деятельности
ПОР	прямые оперативные расходы

ППА	Бюджет расходов на поддержку программ и административных расходов
ППК	Программа повышения профессионального уровня и компетентности
ППП	Потери после поставки
ПСО	План страхования по основным видам медицинского обслуживания
РБ	региональное бюро
РПС	разрешение на перевод средств
РФПКВ	Резервный фонд Плана компенсационных выплат
СМНР	Счет мероприятий по немедленному реагированию
СО	страновое отделение
СП	сотрудничающий партнер
СТРИПС	казначейские облигации Соединенных Штатов с нулевыми купонами
СТС	соглашение с третьей стороной
УКОП	Инициатива по укреплению контроля руководства, ответственности и подотчетности
УСППА	Уравнительный счет ППА
ФАО	Продовольственная и сельскохозяйственная организация Объединенных Наций
ШК	Штаб-квартира ВПП